



الأمم المتحدة

**صناديق التبرعات
التي يديرها مفوض الأمم المتحدة السامي
لشؤون اللاجئين**

**البيانات المالية المراجعة
عن السنة المنتهية في
٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥
وتقرير مجلس مراجعي الحسابات**

الجمعية العامة

الوثائق الرسمية: الدورة الحادية والخمسون

الملحق رقم ٥ هاء (A/51/5/Add.5)

**صناديق التبرعات
التي يديرها مفوض الأمم المتحدة السامي
لشؤون اللاجئين**

**البيانات المالية المراجعة
عن السنة المنتهية في
٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥
وتقرير مجلس مراجعي الحسابات**

**الجمعية العامة
الوثائق الرسمية: الدورة الحادية الخمسون
الملحق رقم ٥ هاء (A/51/5/Add.5)**

ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام. ويعني إيراد أحد هذه الرموز الإحالة إلى إحدى وثائق الأمم المتحدة.

[الأصل: بالانكليزية]

[٣١ تموز/يوليه ١٩٩٦]

المحتويات

الصفحة

iv	.....	كتابا الإحالة
١	.....	أولا - تقرير مجلس مراجعي الحسابات
٣٧	.....	ثانيا - رأي مراجعي الحسابات
٣٨	.....	ثالثا - بيان بمسؤوليات المفوضية والموافقة على البيانات المالية
٣٩	.....	رابعا - بيان أهداف وأنشطة مكتب مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين
٣٩	.....	خامسا - البيانات المالية عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥
٣٩	.....	ملاحظات على البيانات المالية
٤٣	.....	البيان الأول - الإيرادات والنفقات والتغييرات في الاحتياطي وأرصدة الصناديق للفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ - جميع الصناديق
٤٤	.....	مرفق البيان الأول - البرامج الخاصة بما في ذلك الصناديق الاستثمارية
٥٠	.....	البيان الثاني - الأصول والخصوم والاحتياطيات وأرصدة الصناديق للفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥
٥١	.....	مرفق البيان الثاني - البرامج الخاصة بما في ذلك الصناديق الاستثمارية
٥٥	.....	البيان الثالث - بيان التدفقات النقدية للفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥
		<u>جداول الحسابات</u>
٥٦	.....	الجدول ١ - حالة التبرعات للفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ - جميع الصناديق
٧٤	.....	الجدول ٢ - حالة تبرعات السنوات السابقة غير المدفوعة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥
٧٦	.....	الجدول ٣ - البرامج العامة - الاعتمادات للفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥
٨٣	.....	الجدول ٤ - الحسابات الخاصة - الأموال المخصصة/المتاحة للفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥
٨٦	.....	الجدول ٥ - البرامج الخاصة، بما فيها الصناديق الاستثمارية والأموال المتاحة للفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥
٩١	.....	الجدول ٦ - حالة مشاريع السنوات السابقة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ - جميع الصناديق
١٠٢	.....	الجدول ٧ - القروض المقدمة الى اللاجئين أو لصالحهم
١٠٣	.....	الجدول ٨ - النقدية والودائع لأجل في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥
١٠٥	.....	الجدول ٩ - الاستثمارات النقدية، الفترة ١٩٩١-١٩٩٥
١٠٦	.....	الجدول ١٠ - المبالغ الموجودة بعمليات غير قابلة للتحويل في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥
١٠٨	.....	تذييل التبرعات العينية الخارجة عن ميزانية ١٩٩٥

كتابا الإحالة

١ آذار/مارس ١٩٩٦

سيدي،

عملا بالقواعد المالية لصناديق التبرعات التي يديرها مكنتي، يشرفني أن أقدم لسيادتكم الحسابات الخاصة بسنة ١٩٩٥، وقد تم التصديق على صحتها والموافقة عليها وفقا للمادة ١١-٤ من تلك القواعد.

وتفضلوا، سيدي، بقبول فائق احترامي.

(التوقيع) ساداكو أوغاتا

رئيس مجلس مراجعي الحسابات
الأمم المتحدة
نيويورك

سيدي،

يشرفني أن أحيل إليكم البيانات المالية المقدمة من مفوضة الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين لصناديق التبرعات التي تديرها المفوضة السامية عن الفترة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥. وقد تم فحص هذه البيانات، وهي تتضمن رأي مجلس مراجعي الحسابات.

وأتشرف بأن أقدم إليكم، بالإضافة إلى ذلك، تقرير مجلس مراجعي الحسابات فيما يتعلق بالحسابات المذكورة أعلاه.

وتفضلوا، سيدي، بقبول فائق احترامي.

(التوقيع) أوساي توتو بريمبي
المراجع العام للحسابات في غانا
ورئيس مجلس مراجعي الحسابات
في الأمم المتحدة

رئيس الجمعية العامة للأمم المتحدة
نيويورك

أولا - تقرير مجلس مراجعي الحسابات

مقدمة

١ - قام مجلس مراجعي الحسابات، وفقا للفقرة ٢٢ من النظام الأساسي لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، بمراجعة البيانات المالية لصناديق التبرعات التي يديرها المفوض السامي عن الفترة من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥. وتم فحص هذه الحسابات وفقا للمادة الثانية عشرة من النظام المالي للأمم المتحدة ومرفقه، ووفقا للمعايير الموحدة لمراجعة الحسابات التي اعتمدها فريق المراجعين الخارجيين لحسابات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية. ومعايير المراجعة هذه تتطلب قيام المجلس بتخطيط وأداء عملية المراجعة من أجل التأكد على نحو معقول من أن البيانات المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

٢ - واشتملت عملية مراجعة الحسابات على إجراء استعراض عام للنظم المالية والضوابط الداخلية، والقيام بفحص اختباري للسجلات المحاسبية وسائر الوثائق الداعمة إلى الحد الذي يرى المجلس ضرورته من أجل تكوين رأي بشأن البيانات المالية.

٣ - وقد جرت عملية مراجعة الحسابات في مقر المفوضية بجنيف وفي مكاتبها الفرعية بالاتحاد الروسي وإثيوبيا وأذربيجان وأريتريا وأوغندا وإيران والبوسنة والهرسك وجمهورية تنزانيا المتحدة وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة ورواندا وكرواتيا.

٤ - وبالإضافة إلى مراجعة الحسابات والمعاملات المالية، اضطلع المجلس باستعراضات في إطار المادة ١٢-٥ من النظام المالي للأمم المتحدة، وقد تعلقت هذه الاستعراضات بكفاءة وضع ميزانيات للبرامج ومراقبة الميزانيات وتخطيط البرامج وأدائها ورصدها. وقام المجلس أيضا باستعراض كفاءة نظام الشراء الذي اعتمده مقر المفوضية والمكاتب الفرعية، فضلا عن إدارة الشؤون المالية وإدارة شؤون الموظفين.

٥ - واستمر المجلس في ممارسته التي تقضي بإبلاغ الإدارة بنتائج عمليات المراجعة المحددة، من خلال ملاحظات مراجعة الحسابات ورسائل إدارية تتضمن نتائج وتوصيات تقدم إلى الإدارة.

٦ - ويرد في الفقرات ١٠ إلى ٢٨ أدناه موجز للتوصيات والنتائج الرئيسية. أما النتائج التفصيلية لمراجعة الحسابات فتورد في الفقرات ٢٩ إلى ١٣٤.

٧ - ويتناول هذا التقرير مسائل يرى المجلس أنها ينبغي أن تعرض على الجمعية العامة. وأبلغت المفوضية بملاحظات المجلس بشأن كافة المسائل الواردة في هذا التقرير، وأكدت الإدارة صحة الوقائع التي تستند إليها ملاحظات واستنتاجات المجلس، كما وفُتحت إيضاحات وردودا على استفسارات المجلس. وينقسم هذا التقرير إلى جزأين يغطيان مراجعة البيانات المالية وقضايا الإدارة، على التوالي.

متابعة الإجراءات التي اتخذت بناء على التوصيات السابقة المنبثقة عن مراجعة الحسابات

٨ - بناء على طلب الجمعية العامة الوارد في قرارها ٢٠٤/٥٠ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، قام المجلس باستعراض التدابير التي اتخذتها مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين لتنفيذ التوصيات الواردة في تقريره لعام ١٩٩٤. ويرحب المجلس باستجابة المفوضية إلى توصياته. وترد في مرفق هذا التقرير تفاصيل الإجراءات المتخذة وتعليقات المجلس.

٩ - ويوصي المجلس بأن تتخذ مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين خطوات أخرى لتنفيذ توصيات المجلس التالية التي لم تنفذ بعد:

(أ) عدم استلام شهادات مراجعة حسابات الأموال المقدمة إلى الشركاء المنفذين (انظر الفقرات ٣٤-٣٦)؛

(ب) التأخيرات في توقيع الاتفاقات الفرعية مع الشركاء المنفذين (انظر الفقرات ٨٩-٨٥)؛

(ج) التأخيرات في تقديم تقارير عن رصد المشاريع من المكاتب الميدانية وتقارير عن رصد المشاريع الفرعية من الشركاء المنفذين (انظر الفقرات ٩٥-٩٨)؛

(د) عدم تلقي تقارير الاستلام مقابل أوامر الشراء (انظر الفقرات ١٠١-١٠٥).

موجز التوصيات

١٠ - يوصي المجلس باتخاذ الإجراءات التالية، المرتبة حسب أولوياتها:

شهادات مراجعة الحسابات

(أ) ينبغي أن تقوم هيئات مستقلة لمراجعة الحسابات، بصفة دورية، بمراجعة حسابات الشركاء المنفذين المتصلة بصناديق المفوضية. وعلاوة على ذلك ينبغي أن تحصل الإدارة على شهادات مراجعة الحسابات المقدمة من الشركاء المنفذين للتحقق من صحة النفقات التي تكبدوها ومدى ملاءمتها. (انظر الفقرتين ٣٤ و ٣٥)؛

وضع ميزانيات البرامج ومراقبة الميزانيات

(ب) ينبغي تحليل أسباب التباين بين الميزانيات الأولية والمنقحة والنفقات الفعلية فيما يتعلق بالعناصر البرنامجية وينبغي تقديم النتائج إلى اللجنة التنفيذية كل سنة (انظر الفقرة ٥٤)؛

(ج) ينبغي أن تحسب المدخلات المستخدمة في وضع تقديرات الميزانية بشكل يمكن الاعتماد عليه بقدر أكبر بالتعاون مع المكاتب الميدانية. ولهذا الغرض، ينبغي أن تستكمل بصفة دورية قواعد البيانات المتعلقة بعدد الحالات (عدد المستفيدين) والمدخلات المطلوبة الأخرى (انظر الفقرة ٥٧)؛

(د) ينبغي، فيما يتعلق بميزانيات المكاتب الميدانية لمراكز الإنفاق الرئيسية، إدراج معامل لمضاعفات التضخم وتقلبات أسعار الصرف. وتحتاج أيضا طريقة حساب معامل الشواغر إلى التحسين (انظر الفقرات ٥٩ و ٦١ و ٦٣)؛

(هـ) ينبغي تعديل نظام معلومات الإدارة المالية بحيث يوفر النسب المئوية للتكاليف المشتركة للموظفين على نحو منفصل بالنسبة لموظفي فئة الخدمات العامة وموظفي الفئة الفنية (انظر الفقرة ٦٥)؛

إدارة البرامج

(و) ينبغي استعراض أثر عدم التكافؤ في توافر الأموال في صياغة المشاريع وتنفيذها. وينبغي تقييم المدخلات المستخدمة في تخطيط البرامج بشكل يمكن الاعتماد عليه بقدر أكبر. (انظر الفقرتين ٦٨ و ٧١)؛

(ز) ينبغي وضع معايير مناسبة لاختيار المستفيدين من المشاريع بعد الحصول على بيانات ومعلومات كافية. وينبغي أن توثق عملية اختيار المستفيدين لكي يتسنى تقييم الإنجازات فيما بعد (انظر الفقرة ٧٧)؛

(ح) ينبغي القيام، على أساس انتقائي، باستعراض التعليمات الصادرة إلى المكاتب الميدانية فيما يتعلق بإعداد خطة العمل. وينبغي أن تستعرض الإدارة أيضا شكل خطة العمل الواردة في دليل المفوضية بحيث تركز بقدر أكبر على البرامج وتصبح أداة إدارية فعالة (انظر الفقرتين ٨٠ و ٨١)؛

(ط) ينبغي إدراج مؤشرات أداء دقيقة وجيدة التحديد في اتفاقات المشاريع الفرعية (انظر الفقرة ٨٤)؛

(ي) ينبغي تخطيط تنفيذ البرامج وإنجازها وفقا لجدول زمني محدد مسبقا بما يلائم احتياجات المستفيدين (انظر الفقرة ٩١)؛

(ك) ينبغي أن تقيّم قدرات الشركاء المنفذين على تنفيذ المشاريع الرئيسية بشكل أكثر تفصيلا. وينبغي التحقيق في أوجه القصور التي لوحظت في تنفيذ مشروع على يد شريك منفذ في جمهورية تنزانيا المتحدة وينبغي اتخاذ الإجراءات العلاجية المناسبة ومن بينها استرداد المبالغ المدفوعة بالزيادة (انظر الفقرة ٩٤)؛

(ل) ينبغي أن تكفل المفوضية ورود تقارير رصد المشاريع في حينها وقيام جميع مديري البرامج باستخدامها في أغراض رصد المشاريع. وينبغي إخطار الوكالات المنفذة بضرورة تقديم تقارير رصد المشاريع الفرعية بانتظام مع تفاصيل كاملة (انظر الفقرتين ٩٦ و ٩٨)؛

(م) ينبغي أن تضع المكاتب الميدانية إجراءات مناسبة لتقييم إنجازات البرامج ونواتجها. وينبغي أن تستخدم نتائج هذه التقييمات في تخطيط البرامج وتنفيذها (انظر الفقرة ١٠٠)؛

الاشترء

(ن) ينبغي مطالبة المكاتب الميدانية بإرسال تقارير الاستلام التي تتضمن تفاصيل كاملة في غضون فترة زمنية محددة بالنسبة للسلع التي أمر مقر المفوضية بشرائها من أجل هذه المكاتب. وينبغي اتخاذ إجراء سريع للمتابعة في جميع الحالات يكفل المطالبة بالتقارير التي لم تقدم بعد وتحليلها لدى استلامها وإرسال المطالبات لشركات التأمين إذا كان هناك نقص في البضائع المسلمة أو إذا سلمت في حالة تلف (انظر الفقرة ١٠٥)؛

(س) ينبغي الحصول على خطط الشراء السنوية من جميع المكاتب الميدانية وينبغي زيادة تعزيز التخطيط للشراء لضمان أن يكون هذا التخطيط متسما بالكفاءة وبالاقتصاد في التكاليف (انظر الفقرة ١١٢)؛

(ع) ينبغي إصدار تعليمات إلى المكاتب الميدانية التابعة للمفوضية لكي تستعرض إجراءات الشراء التي يتبعها الشركاء المنفذون لضمان امثالهم لإجراءات تقديم العطاءات التنافسية (انظر الفقرة ١١٧)؛

(ف) ينبغي استعراض الإجراءات المتعلقة بتقييم الاحتياجات وطلب أصناف الجملة في ضوء الشراء غير المخطط لمادة "الايسول" من أجل مكتب ميداني مما أسفر عن نفقات مهدرة قيمتها ٣,٠٤ من ملايين الدولارات (انظر الفقرة ١٢١)؛

إدارة الموارد البشرية

(ص) ينبغي الاضطلاع ببرامج تدريب إضافية في المواضيع ذات الصلة الوثيقة بالاحتياجات التشغيلية للمفوضية. وينبغي أيضا اتخاذ إجراءات للحصول على التزام من الوكالات الراعية بأن الموظفين الذين جرى تدريبهم سيعملون مدة مناسبة في المجالات التي جرى تدريبهم فيها (انظر الفقرة ١٢٦)؛

نظام المعلومات الإدارية المتكامل

(ق) ينبغي للمفوضية أن تضع استراتيجية لتطوير وتحديث نظام المعلومات لديها تتلاءم مع الأهداف المشتركة للمنظمة. وينبغي أن تشمل الاستراتيجية اتخاذ الخطوات اللازمة لتطويع نظام المعلومات الإدارية المتكامل لكي يلبي الاحتياجات المحددة للمفوضية وأولوياتها المتعلقة بالتنفيذ (انظر الفقرة ١٣١)؛

البيانات المالية

(ق) ينبغي أن تُعرض، في البيانات المالية، السياسات المنتهجة في المحاسبة والملاحظات المذيلة بها الحسابات عرضا جليا وواضحا مع تضمينها إحالات إلى كل بيان على حدة (انظر الفقرة ٣٣).

موجز النتائج

المعايير المحاسبية في منظومة الأمم المتحدة

١١ - إن البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ تتمشى عموماً مع المعايير المحاسبية في منظومة الأمم المتحدة باستثناء معالجة الممتلكات غير المستهلكة، والأنشطة المدرة للدخل، والإفصاح عن التزامات نهاية الخدمة (انظر الفقرة ٢٩).

مركز السيولة

١٢ - كان مركز السيولة لدى المفوضية مرضياً في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، ويعود ذلك جزئياً إلى إلغاء قدر كبير من الالتزامات غير المصفاة للسنة السابقة، الأمر الذي يشير إلى احتمال أن يكون قد بولغ في تقديرات الميزانية في سنوات سابقة (انظر الفقرات ٣٧ - ٣٩).

ميزنة البرامج ومراقبة الميزانية

١٣ - هناك تفاوت كبير بين النفقات الفعلية للمفوضية وتقديرات ميزانيتها للفترة ١٩٩٣ - ١٩٩٥. وفيما يتعلق بعدة مكاتب ميدانية، بلغ مقدار التفاوت بين تقديرات الميزانية والنفقات الفعلية أكثر من ٢٥ في المائة، الأمر الذي يشير إلى أن مدخلات البرامج لم تُقدَّر تقديراً واقعياً. ولم يستخدم عدد كبير من الاعتمادات استخداماً كاملاً (انظر الفقرات ٥٠ - ٥٢).

١٤ - ولم تتضمن وثائق الميزانية التي عرضت على اللجنة التنفيذية تحليلاً كمياً مفصلاً للتفاوت في الاعتمادات المدرجة في الميزانية للعناصر البرنامجية (انظر الفقرة ٥٣).

١٥ - ولا تقضي الإجراءات التي تأخذ بها المفوضية في وضع الميزانية بأن يعاد تقدير التكلفة لدى وضع ميزانيات المكاتب الميدانية لمراعاة التضخم وأسعار الصرف. كما أن طريقة حساب معامل الشغور ليست دقيقة (انظر الفقرات ٥٨ - ٦٢).

تخطيط البرامج

١٦ - تضرر تخطيط البرامج، في حالات كثيرة، من جراء عدم الدقة في تقدير الأموال المتاحة وفي تقدير عدد الحالات المطلوب تناولها وعدم كفاية تقييم احتياجات اللاجئين (انظر الفقرات ٦٧ و ٧٤-٧٠).

١٧ - ولم يسبق تحديد المشاريع المزمع تنفيذها عمل تحضيري مستفيض. وبالمثل، لم تكن تتوافر وثائق كافية يُستند إليها في اختيار المستفيدين (انظر الفقرتين ٧٥ و ٧٦).

١٨ - ولم تعتمد عدة مكاتب ميدانية إلى إعداد خطط عمل للبرامج والمشاريع التي تنفذها. كما لم تدرج مواصفات البرامج في الاتفاقات الفرعية التي وقّعت مع الشركاء المنفذين (انظر الفقرات ٧٩ و ٨٠ و ٨٢ و ٨٣).

١٩ - وكانت ثمة تأخيرات مستمرة في المكاتب الميدانية في توقيع الاتفاقات الفرعية مع الشركاء المنفذين (انظر الفقرات ٨٦ - ٨٨).

٢٠ - وفي بعض الحالات كانت هناك تأخيرات في تقديم المساعدة إلى المستفيدين، الأمر الذي يدل على وجود قصور في تخطيط البرامج وتنفيذها (الفقرة ٩٠).

٢١ - واعتبرت تنفيذ مشروع من قبل أحد الشركاء المنفذين في جمهورية تنزانيا المتحدة عدة أوجه قصور، مما أدى إلى عدم كفاءة الإنجاز البرنامجي وتكبيد المفضوية خسائر كبيرة (انظر الفقرة ٩٣).

٢٢ - وحددت تأخيرات مستمرة في تقديم تقارير رصد المشاريع الفرعية. كذلك لم تكن تقييمات المشاريع وافية بالمراد (انظر الفقرتين ٩٧ و ٩٩).

الشراء

٢٣ - تأخرت المكاتب الميدانية في تقديم عدد كبير من تقارير الاستلام عن الموعد المقرر لها بفترات تتراوح بين أقل من ستة أشهر وأكثر من أربع سنوات. وكانت تقارير الاستلام ناقصة في بعض الحالات. ولم يكن من الممكن، بغير تقارير استلام وافية، التأكد من أن السلع قد وصلت إلى وجهتها في حالة جيدة (انظر الفقرات ١٠٢ - ١٠٤).

٢٤ - ولم ترد خطط الشراء السنوية لعام ١٩٩٥ إلا من ٥٢ مكتبا من المكاتب الميدانية البالغ عددها ١١٧ مكتبا. ونتيجة للشراء غير المخطط له، كان يوجد لدى أحد المكاتب الميدانية عدة مخزونات غير موزعة من الأصناف الشائعة الاستعمال التي اشترت في عام ١٩٩٢ (انظر الفقرتين ١٠٩ و ١١٠).

٢٥ - ولم تتوافر في بعض الحالات أدلة على أن المكاتب الميدانية قد تحققت من تقييد الشركاء المنفذين بقواعد الشراء المنصوص عليها في الاتفاقات الفرعية (الفقرات ١١٣ - ١١٦).

٢٦ - وتكبدت المفضوية خسائر تبلغ نحو ٣,٠٤ مليون دولار في شراء مادة اللايسول المطهرة وإعادة توزيعها وإعادة بيعها، وذلك بسبب رفض البلد المضيف، بأثر رجعي، السماح باستيرادها (انظر الفقرات ١١٨ - ١٢٠).

إدارة الموارد البشرية

٢٧ - طرأ تحسن ملموس على عدد برامج التدريب المضطلع بها وعلى عدد الأشخاص المدربين من المنظمات الحكومية والمنظمات غير الحكومية. ولكن المجال كان متسعا لتكثيف برامج التدريب في الميادين المتصلة اتصالا وثيقا بالاحتياجات التشغيلية للمفضوية (انظر الفقرة ١٢٢).

نظام المعلومات الإدارية المتكامل

٢٨ - نظرا لعدم وجود استراتيجية موثقة جيدا لنظام المعلومات، لم تتمكن المفضوية من أن تكفل تلبية نظام المعلومات الإدارية المتكامل الذي جرى إنشاؤه في مقر الأمم المتحدة لاحتياجات المفضوية (انظر الفقرات ١٢٧ - ١٣٠).

الجزء الأول: البيانات المالية

المعايير المحاسبية في منظومة الأمم المتحدة

٢٩ - إن البيانات والجداول المالية التي وضعتها الإدارة تمشي عموماً مع المعايير المحاسبية التي وافقت عليها الجمعية العامة في القرار ٢١٦/٤٨ جيم المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، ومع التنقيح الأول للمعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة (ACC/1995/20، المرفق الثالث)، باستثناء معالجة الأصناف غير المستهلكة، والأنشطة المدرة للدخل، والإفصاح عن التزامات نهاية الخدمة.

٣٠ - فنيماً يتعلق بمعالجة الأصناف غير المستهلكة، لاحظ المجلس أن قيمة الممتلكات غير المستهلكة المُفصَح عنها في الملاحظات المذيلة بها الحسابات لا تمثل إلا الأصناف المتصلة بالبلدان الـ ٧٥ التي جرى فيها الأخذ بالنظام الجديد لإدارة الأصول. ونتيجة لذلك، لا يشمل الإفصاح إلا نحو ٨٠ في المائة من مجموع الأصول.

٣١ - وتقضي المعايير المحاسبية بأنه قد يكون من الملائم تطبيق المعايير المحاسبية الدولية عندما يكون لمنظمة ما بعض الأنشطة التجارية. ولاحظ المجلس أن المفوضية لم تطبق هذه المعايير في حالة بيع مواد إعلامية، وهو نشاط تجاري في نظر المجلس.

٣٢ - أما الالتزامات المتعلقة باستحقاقات نهاية الخدمة فلم يتكفل بها أو يُفصَح عنها، على النحو الذي تقتضي به المعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة، على أساس أن السياسات المالية للمفوضية لا تقتضي شيئاً من هذا القبيل.

السياسة المحاسبية

٣٣ - لاحظ المجلس أن "السياسات المحاسبية" لم تُبيِّن بوضوح في البيانات المالية ولكنها مزجت بملاحظات شتى تشكل جزءاً من الحسابات. ويوصي المجلس بأن تقرر الإدارة شكلاً ملائماً للكشف عن السياسات المحاسبية ولعرض الملاحظات المذيلة بها الحسابات كلا منهما على حدة.

شهادات مراجعة الحسابات المتعلقة بالنفقات التي تكبدها الشركاء المنفذون

٣٤ - أشار المجلس، في تقريره لعام ١٩٩٤، إلى أن الشركاء المنفذين للمفوضية لم يُقدِّموا بيانات مالية مُراجعة وشهادات مراجعة حسابات فيما يتعلق بمبالغ كبيرة قدمتها لهم المفوضية لتنفيذ البرامج. وكانت المفوضية قد أبلغت المجلس بأنه يجري النظر بنشاط في السياسة والممارسة المتعلقةتين بالإصرار على تقديم شهادات بمراجعة الحسابات.

٣٥ - وأشار التقييم الذي أجراه المجلس للسجلات المحاسبية لشركاء منفذين جرى اختيارهم بصورة عشوائية في المكاتب الميدانية إلى وجود عدة أوجه قصور في مسك الحسابات. وينبغي للمفوضية كفالة أن تقوم هيئات مستقلة لمراجعة الحسابات بانتظام بمراجعة حسابات الشركاء المنفذين المتعلقة بأموال المفوضية. وينبغي للمفوضية أيضاً كفالة أن يقدم الشركاء المنفذون هذه الشهادات المتعلقة بمراجعة

الحسابات في موعد يتيح للإدارة الوقت الكافي للحصول على التأكيدات اللازمة بأن النفقات التي تكبدتها الوكالات المنفذة وأدرجت في البيانات المالية صحيحة ومطابقة للمعايير ومناسبة.

٣٦ - وقد ذكرت الإدارة أنها تصر على تقديم تقارير دورية عن رصد المشاريع الفرعية، تشمل تقريراً عن رصد الأداء المالي وأن هذه التقارير تشكل إحدى آليات المراقبة الرئيسية للمفوضية. وتغطي تقارير رصد المشاريع الفرعية نحو ٧٥ من مجموع المبالغ المصروفة للشركاء المنفذين (قبل دفع القسط الأخير). وفضلاً عن ذلك، فإن موعد تقديم شهادات مراجعة الحسابات لا يحل إلا بعد مضي ستة أشهر على تاريخ تصفية المشروع الفرعي، وقد جرى تمديد مواعيد تصفية أكثر من ٥٠ في المائة من المشاريع. وفي أثناء ذلك، تقوم المفوضية بمتابعة ما يجري لدى الشركاء المنفذين من أجل الإسراع باستصدار شهادات مراجعة الحسابات.

مركز السيولة

٣٧ - لاحظ المجلس أن مجموع أصول المفوضية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ يزيد على مجموع الخصوم بما مقداره ٢,٥٨ مرة. وكان من دواعي سرور المجلس أن يلاحظ أن نسبة السيولة قد تحسنت من ١,٦٨ : ١ في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ إلى ٢,٥٨ : ١ في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥. ولاحظ المجلس أيضاً أن نسبة السيولة السريعة، التي يُقاس بها مركز السيولة من حيث النقد وشبه النقد، قد تحسنت من ٠,٧٤ : ١ في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ إلى ١,٤٣ : ١ في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥.

٣٨ - وتؤكد المجلس من أنه حتى لو استبعدت جميع التبرعات المعلنة والتي كانت مستحقة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ من المجموع الكلي للأصول، فإن الأصول الباقية كانت تكفي لتصفية جميع الالتزامات المستحقة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ بما مقداره ١,٤١ مرة. على أن المجلس لاحظ أن التحسن في نسبة السيولة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ يُعزى جزئياً إلى إلغاء جزء كبير من الالتزامات غير المصفاة لسنوات سابقة، وقدره ٩٥,١٨ مليون دولار. ولاحظ المجلس أن الحالات التالية قد حدث فيها إلغاء قدر كبير من الالتزامات في نهاية السنة، الأمر الذي يشير إلى احتمال أن يكون قد بولغ في تقديرات الميزانية في سنوات سابقة:

النسبة المئوية	الالتزامات الملغاة (بدولارات الولايات المتحدة)	الالتزامات غير المصفاة لسنوات سابقة (بدولارات الولايات المتحدة)	
٢٨	٢٠ ٨٨٦ ٧٦٩	٥٤ ٩٨٩ ٧٥٠	البرنامج السنوي
٤٣	٤ ٢٦٥ ٦٤٠	٩ ٩٦١ ٣٤٠	عملية الطوارئ في القرن الأفريقي
٢٣	٢٦ ٨٩٧ ٦٦٢	٨٢ ٣١٨ ٢٠٥	المساعدة الإنسانية المقدمة إلى يوغوسلافيا السابقة
٢٢	١٢ ٩١٦ ٥٣٢	٥٨ ١٣٢ ٤٤٢	عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
٢٨	١٩ ١٦٤ ٨٢٦	٥١ ٠٢٨ ٥٢٩	صناديق استئمانية أخرى

٣٩ - ويوصي المجلس بأن تمارس الإدارة رقابة أوثق في تقدير احتياجات الميزانية لبرامجها لتلافي الدخول في التزامات غير أساسية.

الاستثمارات

٤٠ - في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، كانت المفوضية قد استثمرت مبلغا قدره ٢٦٢,٥ مليون دولار بعملة مختلفة في صورة ودائع قصيرة الأجل ومبلغا قدره ١٠,١ مليون دولار في صورة حسابات تحت الطلب في غضون ٤٨ ساعة. وكان متوسط سعر الفائدة المتحققة في ذلك العام ٥,٨٣ في المائة، في حين كان المتوسط ٥,١١ في المائة في عام ١٩٩٤.

٤١ - وكانت المفوضية قد أبرمت اتفاقا مع إحدى الحكومات يوفر لها مزايا محددة تتصل بشراء العملة المحلية عن طريق عملية لمقايضة الديون. ووفقا لما ذكرته الإدارة، فإن هذا الترتيب يعد نوعا خاصا من أنواع تحويل العملة، ومن ثم فإن الأرباح المتحققة من ذلك قد جرى تسجيلها على أنها عائدات من صرف العملات. بيد أنه كان ينبغي تسجيل الأرباح والخصومات التي تحققت من هذا الترتيب على أنها أرباح استثمارات.

التبرعات المعلنة غير المدفوعة

٤٢ - كانت التبرعات المعلنة غير المدفوعة (باستثناء المساهمات العينية) تبلغ ٢٤٠,٦ مليون دولار في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، بينما كانت تبلغ ٢٦٨,١ مليون دولار في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤. ولاحظ المجلس أن نسبة ١٦ في المائة فقط من مجموع التبرعات المعلنة غير المدفوعة تتصل بعام ١٩٩٤ والسنوات السابقة له، وأن مبلغا كبيرا، هو نسبة الـ ٨٤ في المائة الباقية، يتصل بعام ١٩٩٥.

٤٣ - ويشجع المجلس الإدارة على الإسراع بتحصيل التبرعات المعلنة غير المدفوعة، ولا سيما تبرعات عامي ١٩٩٤ و ١٩٩٥، حيث أن التبرعات غير المدفوعة المعلنة لهذين العامين كبيرة.

المبالغ المستحقة الدفع من وكالات الأمم المتحدة الأخرى

٤٤ - تحقق المجلس من أن المبلغ المستحق الدفع من مكتب الأمم المتحدة في جنيف قد بلغ في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، حسب دفاتر المفوضية، ٤,٢ مليون دولار، ولكن وفقا لحسابات هذا المكتب كان الرصيد الباقي لا يتجاوز ٢,١ مليون دولار. ويوصي المجلس بتحليل ذلك الرصيد المبلغ المتبقي تحليلا مفصلا، بالاشتراك مع مكتب الأمم المتحدة في جنيف.

شطب الخسائر في النقدية والمبالغ المستحقة السداد والممتلكات

٤٥ - جرى أثناء العام شطب نقدية ومبالغ مستحقة السداد بلغت ٢٤٠ ١٦٢ دولارا. وشملت المبالغ المشطوبة مبلغا قدره ٨٤١ ١١٦ دولارا، يمثل خسائر راجعة إلى سرقات وسلب تعرض لهما المكتب الميداني في كرواتيا. وشمل الشطب أيضا خسائر قدرها ٩٥١ ٢٠ دولارا تتصل بعام ١٩٩١، وتعزى إلى قيام موظف في مباباني، سوازيلند، باختلاس أموال.

٤٦ - وفيما يلي تفاصيل الممتلكات التي شطبت أثناء العام وفئات الخسائر في الممتلكات، وفق ما أبلغته مكاتب ميدانية مختلفة الى مجلس حصر الممتلكات (بدولارات الولايات المتحدة):

<u>القيمة</u>	<u>الفئة</u>
٢٢٨ ٦٢٦	الاضطرابات المدنية/النهب
٤٢٢ ٥٩٠	الاختطاف (السلب المسلح)
٥٩٨ ٣٥٤	السرقه
٢٩٧ ٥٠٦	الممتلكات المفقودة (في ظروف أخرى)
١٠٣ ٧٨٥	الحرائق أو غيرها من الظروف
٨٨ ١١٧	بلي واستهلاك معدات الاتصالات اللاسلكية
١ ٧٣٨ ٩٧٨	المجموع

٤٧ - لاحظ المجلس زيادة كبيرة في الخسائر التي أبلغ عنها في أثناء العام، بالمقارنة بعام ١٩٩٤ (١١٢ ٧٥٦ دولاراً).

الإكراميات

٤٨ - أفادت الإدارة بأنه قد جرى أثناء العام دفع إكراميات قدرها ٦١٠ دولارات وفقاً للقاعدة ٥-١٠ من النظام المالي للمفوضية.

الجزء الثاني: المسائل الإدارية

ميزنة البرامج

٤٩ - طلبت الجمعية العامة، في القرار ٢٢٨/٤٨ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، إلى المجلس القيام، في سياق مراجعته لحسابات الميزانية العادية، باستعراض الافتراضات التي توضع لتستخدم في عرض الميزانية البرنامجية وتقارير الأداء بغية اقتراح تحسينات. وقد أجرى المجلس استعراضاً لعملية الميزنة في المفوضية للفترة ١٩٩٣ - ١٩٩٥.

٥٠ - ولاحظ المجلس أن الميزانيات الأولية، التي تعدها إدارة المفوضية قبل سنة الميزانية ذات الصلة بنحو ١٣ شهراً، كان بينها وبين النفقات الفعلية على المستوى الكلي أثناء الفترة ١٩٩٣ - ١٩٩٥ تفاوت يتراوح بين ٢٩ في المائة و٤٥ في المائة. وكان التفاوت بين الميزانيات المنقحة والنفقات الفعلية أثناء الفترة ذاتها يتراوح بين ٧ في المائة و١٣ في المائة. ولما كان يجري عادة إعداد الميزانية المنقحة في أيار/مايو من سنة الميزانية ذات الصلة، فإن المجلس يرى أن هناك مجالاً لتحسين دقة التقديرات، وبخاصة تقديرات الميزانية المنقحة.

٥١ - وكشف التحليل الذي أجراه المجلس لنحو ٤٠ مكتبا ميدانيا للمفوضية، وشمل البرامج بنوعها العام والخاص، حيث أنفقت هذه المكاتب ما يكاد يصل إلى ٧٥ في المائة من مجموع نفقات المفوضية أثناء فترة السنوات الثلاث ١٩٩٣ - ١٩٩٥، عن أن التفاوت بين النفقات الفعلية والميزانيات الأولية والميزانيات المنقحة كان يتجاوز ٢٥ في المائة في بعض الحالات، وذلك على النحو التالي:

١٩٩٥	١٩٩٤	١٩٩٣	
١١	١٣	١٧	(أ) عدد الحالات التي كانت فيها الميزانية الأولية أقل من النفقات الفعلية بما مقداره ٢٥ في المائة أو أكثر:
١٠	١١	٧	(ب) عدد الحالات التي كانت فيها الميزانية الأولية أكبر من النفقات الفعلية بما مقداره ٢٥ في المائة أو أكثر:
٣	٣	٤	(أ) عدد الحالات التي كانت فيها الميزانية المنقحة أقل من النفقات الفعلية بما مقداره ٢٥ في المائة أو أكثر:
١٧	١٤	١٢	(ب) عدد الحالات التي كانت فيها الميزانية المنقحة أكبر من النفقات الفعلية بما مقداره ٢٥ في المائة أو أكثر:

٥٢ - ولاحظ المجلس أن النفقات الفعلية كانت تزيد عن الميزانية الأولية، في عدد قليل من الحالات أثناء الفترة المشمولة بالاستعراض، بما يتراوح بين ٩٦ في المائة و ١٠٠ في المائة أو أنها كانت أقل منها بما يتراوح بين ٢٦٨ في المائة و ٣٥٠ في المائة. وبالمثل، كانت النفقات الفعلية في مكاتب معينة تزيد عن الميزانية المنقحة بما يتراوح بين ٤٣ في المائة و ٧٨ في المائة أو كانت أقل منها بما يتراوح بين ٦٠٠ في المائة و ٧٠٦ في المائة. وحدث أكبر تفاوت بين النفقات والميزانيات في البرامج القطرية التالية:

النسبة المئوية للتفاوت بين النفقات الفعلية والميزانية المنقحة			النسبة المئوية للتفاوت بين النفقات الفعلية والميزانية الأولية			
١٩٩٥	١٩٩٤	١٩٩٣	١٩٩٥	١٩٩٤	١٩٩٣	
٤٣	- ٨٦	- ٥٠	- ٤٤	- ٨٩	- ٢٦٨	أنفولا
٣٢	- ٨٣	----	٩٣	- ٥٦٣	----	إريتريا
٢٥	- ٢٩٧	- ٢١	- ٣٥٠	- ٢٤٨	٦٦	غربي أفريقيا
٩٢	- ١٠	- ١٢٩	- ٥١	- ٦٩	- ١٥٥	هونغ كونغ
١٠٤	- ٢١	٠,٧٩	- ٥٦	- ٩	١٠	فييت نام
٦٦	- ١١٤	----	- ٢٦٢	----	----	جورجيا
٥٤	- ٩٩	- ٥٨	- ١٤	- ٧٢	- ٢٧	إيران
٦,١	- ٢١	- ٠,٨٨	- ٦٢	- ٢١	- ٢	قبرص
١٤	- ١٩	- ٧٠,٦	- ١٠	- ٣٤١	- ٢٧٣	بلدان أخرى في غربي أفريقيا
٦٠٠	- ٣	- ٣	٦٤	٣٣	٢٨	بلدان أخرى في شمال أفريقيا

٥٣ - ولم يرد في وثائق الميزانية التي قدمتها الإدارة إلى اللجنة التنفيذية للموافقة عليها تحليل كمي مفصل لأسباب التفاوت بين الميزانيات المنقحة والنفقات الفعلية لكل سنة. وذكرت الإدارة أن تفسير هذا التفاوت يمكن الاطلاع عليه في وثائق منها الاستعراض العام الإقليمي المقدم إلى اللجنة الدائمة وأن التفاوت يرجع، في الأغلبية العظمى من الحالات، إلى تطورات سياسية خارجة عن إرادة المفوضية. ومع ذلك فقد أجريت تحليلات للنفقات الفعلية والتقديرية المنقحة للسنة التالية، ولكن اللجنة التنفيذية لا يمكنها أن تفرص البرامج القطرية استنادا إلى تفاصيل أقل من التفاصيل التي يجري إتاحتها حاليا.

٥٤ - ويوصي المجلس بأن تحلل الإدارة أسباب التفاوت بين الميزانيات الأولية والمنقحة والنفقات الفعلية لكل عام. ويقترح المجلس أيضا أن تشمل وثائق الميزانيات المعروضة على اللجنة التنفيذية بيانا بالميزانية الأولية والميزانية المنقحة والنفقات الفعلية وتحليلا لعناصر البرامج المحددة التي كان التفاوت فيها كبيرا، إلى جانب الأسباب التي يعزى إليها عدم إمكانية التنبؤ بهذا التفاوت.

تقدير مدخلات الميزانية

٥٥ - كشف الضحص الاختباري الذي أجراه المجلس في مكاتب ميدانية مختارة عن أن التفاوت الكبير بين تقديرات الميزانية والنفقات الفعلية يعزى، في عدة حالات، إلى عدم الدقة في تقدير الحالات المطلوب تناولها وفي تقدير مدخلات أخرى للميزانية. فمثلا، في جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، ورغم إدخال تنقيحات كبيرة على ميزانيات الأداء لمسايرة التغيير في عدد الحالات المطلوب تناولها، فإن نسبة النفقات الفعلية إلى الميزانيات المنقحة كانت تتراوح بين ٦٨ في المائة و٧٢ في المائة فقط في عامي ١٩٩٣ و ١٩٩٤ كليهما. فضلا عن ذلك، أوضحت المراجعة التي أجراها المجلس لحسابات المكتب الإقليمي في موسكو أن عدم دقة تقدير عدد الحالات المطلوب تناولها واحتياجات بنود أخرى قد أدى إلى تفاوت كبير بين النفقات الفعلية والميزانيات المقدرية. وبالمثل، في مكتب الاتصال بباكو، أذربيجان، كانت النفقات في إطار الميزانيات الإدارية أقل من المقدر لها في الميزانيات المنقحة بما يتراوح بين ٤٣ في المائة و ٥٥ في المائة أثناء عامي ١٩٩٣ و ١٩٩٤ نتيجة للمبالغة في تقدير الاعتمادات المطلوبة لتلبية الاحتياجات.

٥٦ - وذكرت الإدارة أن المكتب الإقليمي في موسكو قد اتخذ إجراءات لاستكمال قاعدة البيانات المتعلقة بالحالات المطلوب تناولها وعزت الوفورات التي تحققت إلى عدم الاحتياج إلى نفقات إضافية مقترحة معينة. وذكر مكتب الاتصال بباكو أن جزءا من الوفورات يعود إلى الأخذ بضوابط للإنفاق. ويرى المجلس أنه كان من الممكن تحديد هذه التطورات قبل إعداد الميزانيات.

٥٧ - ويقترح المجلس أن تُحدد احتياجات البنود في تقدير الميزانية بصورة أدق عن طريق إقامة قواعد بيانات كافية مع تحليل دقيق لاحتياجات البنود.

التضخم

٥٨ - لا تقضي القواعد التي تطبقها المفوضية في وضع الميزانيات برصد اعتمادات للتضخم، رغم أن المفوضية تنفذ عددا كبيرا من أنشطتها في عدة بلدان كانت تعاني درجات عالية من التضخم. وقد أوضح تحليل المجلس لنمط الإنفاق في بلدان مختلفة أن ١٨ بلدا، من البلدان الـ ١١٧ التي للمفوضية عمليات فيها،

قد أنفق فيها نحو ٦٠ في المائة من مجموع النفقات المتكبدة في عام ١٩٩٥. ولاحظ المجلس أيضا أن نظام إعداد الميزانية السنوية المحوسب الجاري استخدامه يتيح تطبيق مضاعف لمعدل التضخم على جزء من الميزانية أو على الميزانية كلها، حسب الاقتضاء، لتغطية موقع واحد أو مجموعة من المواقع.

٥٩ - وأبلغت الإدارة المجلس بأنها ترى أن من الأمور المحدودة القيمة محاولة تحليل بارامترات الميزانية والتنبؤ بها، بما في ذلك معدلات التضخم وأسعار الصرف، بالنظر إلى الموارد الإضافية اللازمة. على أن المجلس يوصي بأن تقدر المفوضية معدلات التضخم في المراكز الرئيسية لعملياتها، استنادا إلى الرقم القياسي للأسعار الاستهلاكية للمدخلات الرئيسية، ومراعاة ذلك في الميزانيات المنقحة، تحسينا لدقة عملية وضع الميزانية.

سعر الصرف

٦٠ - لمراعاة أي تقلبات في سعر الصرف بين دولار الولايات المتحدة والفرنك السويسري، تحلل الإدارة متوسط سعر الصرف بين هاتين العملتين طوال الأشهر الخمسة السابقة وتقييم الاتجاهات المستقبلية المحتملة، استنادا إلى إسقاطات تضعها ثلاثة مصارف كبرى في جنيف. ثم تعتمد التقدير الذي تخلص إليه، باعتباره سعر الصرف الذي تستند إليه في وضع الميزانية المنقحة لتلك السنة وفي وضع الميزانية الأولية للسنة المقبلة.

٦١ - ولاحظ المجلس أنه لا يُجرى تحليل مماثل فيما يتعلق بإعادة تقدير التكاليف لميزانيات المكاتب الميدانية. وتأخذ المفوضية، في هذه الحالات، بسعر الصرف المعمول به في كل بلد في ١ أيلول/سبتمبر أو ١ تشرين الأول/أكتوبر، استنادا إلى الموعد الذي تكون فيه الطلبات المقدمة لرصد اعتمادات في الميزانية قد جرى جمعها وحسابها. وذكرت الإدارة أنه، بالنظر إلى محدودية الموارد المتاحة من الموظفين، فإنه سيكون من الصعب إجراء تحليل مفصل لأسعار الصرف في كل بلد. بيد أن المجلس يوصي بأن يجري اتباع طريقة حساب متوسط سعر الصرف فيما يتعلق بالمراكز التشغيلية الرئيسية للمفوضية تحسينا لدقة الميزانيات.

معدلات الشغور

٦٢ - معدل الشغور هو أحد أطر التفاوت المهمة المأخوذ بها في إعداد الميزانيات. ولاحظ المجلس أن الإدارة لا تحلل الفرق بين معامل الشغور المدرج في الميزانية ومعامل الشغور الفعلي؛ على أن القرار المتعلق بما إذا كان سيجري تحديث أو تعديل معدلات الشغور في الملف الرئيسي للميزانية يتم اتخاذه بناء على نتيجة المقارنة بين المبالغ المنفقة على المرتبات في السنة السابقة والمبالغ المدرجة لها في ميزانية تلك السنة، وذلك لكل منطقة جغرافية. ويرى المجلس أن هذا الإجراء لا يشكل بديلا صحيحا لتقدير معامل الشغور الفعلي، حيث أن التغيير الطارئ على نسبة المبالغ المنفقة على المرتبات إلى المبالغ المدرجة لها في الميزانية في السنة السابقة قد يرجع إلى عدة عوامل، منها التفاوت في أسعار الصرف ومضاعفات تسوية مقر العمل.

٦٣ - وتحسينا لدقة الميزانيات، يقترح المجلس تعديل نظام الاستكمال المباشر للمعلومات المتعلقة بالموظفين لتمكينه من حساب معدل الشغور الفعلي، الذي ينبغي أن يشكل مدخلا في أطر التفاوت التي يعتمد عليها نظام إعداد الميزانية السنوية. ووافقت الإدارة من حيث المبدأ على اقتراح المجلس.

التكاليف العامة للموظفين

٦٤ - لاحظ المجلس أن التكاليف العامة الفعلية للموظفين المتكبدة في السنة السابقة والنسبة المئوية للتفاوت بينها وبين المبالغ المدرجة لها في الميزانية تحسبان عن طريق نظام معلومات الإدارة المالية وتستخدمان كمُدخل في أطر التفاوت التي يعتمد عليها نظام إعداد الميزانية السنوية. وقد صمم نظام إعداد الميزانية السنوية بحيث يقبل المدخل المتعلق بالتكاليف العامة لموظفي المفوضية من الفئة الفنية ومن فئة الخدمات العامة على السواء، حيث أن التكاليف العامة لموظفي الفئة الفنية ستكون مختلفة عن التكاليف العامة لموظفي فئة الخدمات العامة.

٦٥ - بيد أن المجلس لاحظ أنه نظرا إلى أن نظام معلومات الإدارة المالية لا يستطيع حساب النسبة المئوية للتكاليف العامة للموظفين لكل فئة على حدة، فإن نفس النسبة المئوية للتكاليف العامة للموظفين تستخدم لكلتا الفئتين من الموظفين. وأوضح المجلس أن ذلك سيؤثر على التنبؤ الدقيق بمجموع تكاليف الموظفين. وتقول الإدارة إن هيكل الحسابات الحالي للمفوضية يحول دون رصد التكاليف العامة لموظفي الفئة الفنية وفئة الخدمات العامة كلا منهما على حدة، غير أن هذه المسألة يجري استعراضها. ويقترح المجلس أن تعدل المفوضية نظام معلومات الإدارة المالية تعديلا مناسباً لبيان النسبة المئوية للتكاليف العامة لموظفي هاتين الفئتين كلا منهما على حدة.

إدارة البرامج

٦٦ - استعرض المجلس، في تقريره عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، إشراف المفوضية العام على شركائها المنفذين في سياق السياسة المنقحة للبرمجة. وفي أثناء عام ١٩٩٥، استعرض المجلس برامج ومشاريع مختلفة تنفذها المفوضية عن طريق مكاتبها الميدانية لتقييم كفاءة تخطيط البرامج وأدائها ورصدها وإبلاغ المكاتب الميدانية عنها.

وضع المشاريع

تقدير مدى توافر الأموال

٦٧ - نظرا لأن برامج مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في المكاتب الميدانية تعتمد أساسا على مدى توافر وتدفق الأموال، فإنه من الضروري أن تقوم الإدارة بوضع تقدير موثوق به للمخصصات لكل برنامج/مشروع حتى يجري تخطيط البرامج على أساس سليم. ولاحظ المجلس حالتين، إحداهما في أذربيجان والأخرى في رواندا، كان يتعين فيهما تعديل رسائل التعليمات عدة مرات للنص على زيادات في الالتزامات الناجمة عن زيادة توافر الأموال لكي يؤخذ في الحسبان أيضا المعدل المتوقع لتنفيذ المشاريع. وفي الحالة الأولى، في أذربيجان، تأثر أيضا البرنامج بصورة عكسية من جراء بدء شركاء منفذين عديدين في تفكيك بنيتهم الأساسية قبل توافر التمويل الكافي.

٦٨ - وذكرت الإدارة أن البرامج الخاصة بحكومة بمدى التوافر الفعلي للأموال؛ ولكن المجلس رأى أن تأكيد هذا يعتبر من مظاهر القصور في تخطيط البرامج. ويوصي المجلس لذلك بأن تستعرض المفوضية أثر التوافر غير المنتظم للأموال على وضع وتنفيذ البرامج الخاصة ووضع استراتيجية ملائمة بغية كفالة وضع وتنفيذ البرامج على نحو يمكن الاعتماد عليه.

تقدير حجم الحالات

٦٩ - أشار المجلس في تقريره لعام ١٩٩٣ الى الحاجة الى تقدير حجم حالات اللاجئين بدقة بغية كفالة وصول فوائد البرامج للمستفيدين المستهدفين. واتخذت الإدارة منذ ذلك الحين إجراءات لإعداد المبادئ التوجيهية للتسجيل ولتدريب الموظفين الميدانيين على تقدير حجم الحالات. ووفرت الإدارة أيضا نظاما للتسجيل المحوسب لعدد من المكاتب الميدانية. وكشف استعراض المجلس مع ذلك أن العملية لم تتم بعد بالمعايير المطلوبة في حالات عديدة.

٧٠ - وكشفت مراجعة الحسابات التي اضطلع بها المجلس للمكاتب الميدانية في الاتحاد الروسي واثيوبيا وأذربيجان والبوسنة وجمهورية تنزانيا المتحدة وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة أنه لم يتم تقدير حجم الحالات على نحو ملائم. ولاحظ المجلس في اثيوبيا أن تقدير عدد اللاجئين بالنسبة لبرنامج رعاية وإعالة لعام ١٩٩٤ بلغ ١٠٠ ٠٠٠، ولكن عند العد الفعلي في أيلول/سبتمبر ١٩٩٤ تبين أن عدد اللاجئين كان يبلغ ١٨٤ ٩٠٠. وفي جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، ورد في الوثيقة المبدئية للمشروع لعام ١٩٩٣ أن عدد اللاجئين المسجلين بواسطة الحكومة في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢ كان يبلغ ٤٥٢ ٣١. بالمقارنة بـ ٢٠ ٠٠٠ في وثيقة وصف المشروع. وفي الأشهر التالية خفض العدد مرة أخرى الى نحو ٦ ٠٠٠. وذكرت الإدارة أنه خلال عام ١٩٩٢ وأوائل عام ١٩٩٣ قدمت الحكومة الأرقام المبدئية، باستخدام المعلومات المقدمة من الصليب الأحمر جزئيا، ولكن المفوضية قامت بتنقيحها على أساس احتياجات اللاجئين نظرا لأن حالتهم أصبحت واضحة في نيسان/أبريل ١٩٩٣. وفي أذربيجان، قامت المفوضية بزيادة حجم الحالات المدرجة في الفئة الأضعف بين المشردين داخليا واللاجئين من ٥٣ ٠٠٠ في أوائل عام ١٩٩٣ الى ٣٠٠ ٠٠٠ في عام ١٩٩٤ بالتشاور مع الحكومة والشركاء المنفذين؛ ولكن أساس التقديرات لم يكن مثبتا في السجلات.

٧١ - ويرى المجلس أنه في غياب تقدير دقيق بصورة معقولة لحجم حالات اللاجئين، فإن تخطيط المشاريع لن يكون واقعيا. ولذلك يكرر المجلس التأكيد على أنه ينبغي تقدير حجم الحالات بطريقة أكثر موثوقية واستخدام البيانات التي جمعت من خلال عمليات المسح الميدانية في وضع خطط المشاريع/ البرامج على أساس أكثر اتساما بالواقعية. ويقترح المجلس أيضا أن تستعرض الإدارة الممارسات التي اتبعتها المكاتب الميدانية المختلفة في تقدير حجم الحالات وأن تقدم المساعدة لحل المشاكل العملية، حيثما اقتضى الأمر ذلك، حتى يمكن الاضطلاع بتخطيط البرامج على أساس يمكن التعويل عليه بدرجة أكبر.

تحليل الاحتياجات

٧٢ - في ضوء التوافر المحدود للموارد والعدد الكبير للمستفيدين الذي يتعين بلوغه، فإنه من الجوهري وضع برامج ومشاريع المفوضية على أساس تقدير تفصيلي للاحتياجات الى المساعدة. غير أن الفحص

التجريبي الذي أجراه المجلس في أحد المكاتب الميدانية لم يوفر ضمانا كافيا بأن هذا الجانب قد حظي بالاهتمام المطلوب.

٧٣ - ولاحظ المجلس أنه في جمهورية تنزانيا المتحدة لم تجمع خلال تقدير حجم الحالات بيانات تفصيلية، مثل النوع والعمر والحالة الاجتماعية وأسماء المعالين للاجئين، التي قد يكون لها أثر على فعالية تخطيط البرامج وتقديرات الميزانية. وذكرت الإدارة أنه نظرا لعدم توافر الموارد الكافية والخبرة اللازمة، فإنه لم يكن في مقدورها جمع البيانات الديموغرافية المطلوبة في الماضي؛ وأقرت بأهمية جمع المعلومات الديموغرافية الشاملة من أجل التخطيط التفصيلي للأنشطة في القطاعات الصحية والتعليمية والخدمات المجتمعية. واقترحت المفوضية استكمال عملية إعادة التسجيل على وجه السرعة.

٧٤ - ويرى المجلس أنه في ضوء عدم توافر تقدير يعول عليه لاحتياجات الفئات المستهدفة، فإن تخطيط البرامج يميل إلى أن يكون معيبا. ويوصي المجلس لذلك بأن تركز الإدارة بصورة ملائمة على قيام المكاتب الميدانية بتقدير دقيق للاحتياجات باعتباره جزءا من عملية تخطيط البرامج.

اختيار المستفيدين

٧٥ - يعتبر اختيار المستفيدين بعناية وتحديد المشاريع والبرامج المناسبة لاحتياجاتهم جزءا أساسيا من تخطيط البرامج. وكشف التمحيص الذي قام به المجلس أنه لم يجر على الدوام العمل التحضيري والتخطيط الكافي قبل تحديد المشاريع من أجل التنفيذ. وعلى سبيل المثال، في قطاع المياه والصرف الصحي في أذربيجان، اقترحت وثائق المشاريع توفير مضخات للمياه في ١٥ منطقة "أكثر احتياجا" لذلك، ولكن أسلوب اختيار المناطق لم يكن واضحا من السجلات. وبالمثل، في مشروع لتوفير مأوى أكثر دواما لأولئك الذين يعيشون في حالة احتياج ماسة، لم يكن مثبتا في السجلات أساس اختيار ١٠ ٠٠٠ أسرة مستفيدة.

٧٦ - ووفقا لما ذكرته الإدارة، فإن الشركاء المنفذين قد اشتركوا بنشاط في تخطيط برامج وجرى تزويدهم بموجز للفئات ذات الأولوية. وذكرت الإدارة أيضا أن الحصول على معلومات شاملة قبل تحديد المستفيدين كان سيتطلب موارد كبيرة ووقتا كثيرا. بيد أنه استنادا إلى توصيات المجلس، اضطلع مكتب الاتصال في باكو بعملية مسح محدودة لأكثر من ٣٠٠ ٢ من أسر اللاجئين في مختلف مناطق البلد؛ وسيساعد هذا المفوضية على أن تحدد وتؤكد بوضوح الفئات المستفيدة.

٧٧ - ويوصي المجلس بأن تحصل المفوضية على البيانات اللازمة وأن تضع معايير لاختيار المستفيدين بالنسبة لكل مشروع، وينبغي توثيق كل مشروع بصورة مناسبة.

خطط العمل

٧٨ - أكد المجلس في تقريره لعام ١٩٩٤ على الحاجة إلى إعداد خطط عمل تفصيلية. ولاحظ المجلس أن الإدارة قد أصدرت تعليمات إلى المكاتب الميدانية منذ ذلك الحين بأن إعداد خطط العمل يلزم على أساس انتقائي فقط.

٧٩ - وكشفت مراجعة الحسابات التي اضطلع بها المجلس للمكاتب الميدانية للمفوضية في الاتحاد الروسي واثيوبيا واذربيجان والبوسنة وجمهورية تنزانيا المتحدة وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة عن أنه لم يجر وضع خطط عمل للبرامج والمشاريع المنفذة. وفي البوسنة، أشارت وثيقة وصف المشروع الفرعي الى أن إنجاز النشاط وفقا لخطة العمل سيكون أحد مؤشرات الأداء، ولكن لم يتم إعداد خطة عمل، على أساس أن خطط العمل غير قابلة للبقاء أو غير ذات قيمة في تخطيط ومراقبة نوع العمليات الخاصة المضطلع بها. وبالمثل، لم يجر إعداد خطط عمل في ٢٤ مشروعا فرعيا نفذت في اثيوبيا في عام ١٩٩٥ قبل البدء في المشاريع؛ وساهم هذا في حدوث تأخيرات في تنفيذها.

٨٠ - ولاحظ المجلس أن المشاريع التي أعدت لها خطط عمل لم تكن جميعها مشاريع طارئة. ويرى المجلس أنه في غياب خطط العمل، سيكون من الصعب مراقبة تنفيذ البرامج والمشاريع وإعادة النظر فيه. ويعتقد المجلس أيضا أن عدم وجود خطط عمل سيؤثر على إجراءات التخطيط المالي والمشتريات حتى بالنسبة لمشاريع الرعاية والإعالة. ويوصي المجلس لذلك بأن تعيد المفوضية النظر في قرارها لكي تسمح بقيام المكاتب الميدانية بإعداد خطط عملها على أساس انتقائي فقط.

٨١ - ويقترح المجلس أيضا أن تعيد الإدارة النظر في شكل خطة العمل لكي تجعلها أكثر وضوحا بالنسبة للبرامج وأن تتضمن مؤشرات الأداء المناسبة.

تحديد مواصفات المشاريع

٨٢ - بموجب اتفاق بشأن المشاريع الفرعية في البوسنة والهرسك، كان يتعين على أحد المشاركين المنفذين إصلاح عمارتين سكنيتين و ٣٤ منزلا خاصا، ولكن وثائق المشروع لم تحدد الموقع أو ملكية الهياكل. ووفقا لما ذكرته الإدارة، ليس في الإمكان على الدوام تقديم مؤشرات أداء ملموسة في الاتفاقات بشأن المشاريع الفرعية وذلك بسبب الطبيعة الفوضوية للعمليات، ولكن العمارتين السكنيتين والمنازل الخاصة أختيرت وفقا للاحتياجات التي ذكرتها السلطات البلدية، التي تعتبر مسؤولة عن التفاوض بشأن الملكية. ويرى المجلس أن عدم وجود توصيفات وتحديد مواصفات ومؤشرات أداء واضحة تتعلق بالمشاريع سيكون له تأثير على التنفيذ السلس للبرامج ومراقبتها.

٨٣ - وفي أذربيجان، لاحظ الصندوق أن النواتج والنتائج النهائية المتصورة لمختلف البرامج والأنشطة التي جرى تخطيطها في إطار خطة العمليات القطرية والأهداف والجداول الزمنية التي يتعين إنجازها لم يجر تحديدها بتفصيل كاف في مرحلة التخطيط. وسيؤدي هذا مرة أخرى الى إعاقه عملية المراقبة والتقييم. وأوضحت الإدارة أنه في حالات عديدة جرى التحديد الكمي للأهداف وفي حالات أخرى خضع التحديد الكمي للمزيد من عمليات المسح والتخطيط الأكثر تفصيلا. غير أنها وافقت على أنه ينبغي تحديد المدخلات والنواتج بصورة أكثر دقة.

٨٤ - ويؤكد المجلس على أنه ينبغي تحديد مواصفات ومؤشرات دقيقة وأكثر تحديدا للمشاريع بوصفها جزءا لا يتجزأ من الاتفاقات بشأن المشاريع الفرعية، بغية التمكين من مراقبة وتقييم البرامج والأنشطة.

تنفيذ المشاريع

التأخيرات في توقيع الاتفاقات الفرعية

٨٥ - أشار المجلس في تقاريره السابقة الى التأخيرات المستمرة في توقيع الاتفاقات مع الشركاء المنفذين. وأشارت عمليات مراجعة الحسابات للوحدات الميدانية التي اضطلع بها المجلس خلال ١٩٩٥ الى أنه لا يوجد تحسن ملحوظ في هذه الحالة.

٨٦ - وفي اثيوبيا، كانت هناك تأخيرات تصل الى ثمانية أشهر في توقيع الاتفاقات مع الشركاء المنفذين، في ١٣ من ١٧ مشروعا تمت الموافقة على تنفيذها خلال عامي ١٩٩٤ و ١٩٩٥. ولاحظ المجلس أن التأخير في توقيع الاتفاق مع شريك منفذ رئيسي قد نجم عنه دفع مبلغ ٧٦٤ ٦١٤ دولارا كمرتبات وبدلات لنحو ٦٦٠ موظفا فائضا عن الحاجة كان من المقرر إنهاء خدمتهم في مستهل عام ١٩٩٤. وأوضحت الادارة أن التأخير يرجع الى رفض الوكالة تقديم جداول الموظفين وأنه بالرغم من منح سلفة للوكالة في مستهل عام ١٩٩٤ من أجل استحقاقات إنهاء الخدمة للموظفين الزائدين عن الحاجة، فإن الشريك المنفذ المعني لم يتخذ التدابير اللازمة. ورأت المفوضية أن الدفع كان حتميا في هذه الظروف.

٨٧ - وفي البوسنة والهرسك جرى توقيع جميع الاتفاقات الفرعية الـ ٢٠ التي استعرضها المجلس بعد البدء في تنفيذ المشاريع الفرعية المعنية.

٨٨ - وفي جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة وقعت في بعض الحالات اتفاقات المشاريع الفرعية بعد انتهاء المشاريع. وذكرت الادارة أنه في إحدى الحالات وقعت رسالة تفاهم مع الوكالة المنفذة المعنية؛ غير أن هذه الوكالة لم يكن لها مركز قانوني.

٨٩ - وأكد المجلس مجددا أهمية توقيع الاتفاقات قبل بدء تنفيذ المشاريع الفرعية.

التأخيرات في تقديم المساعدة الى المستفيدين

٩٠ - لاحظ المجلس خلال مراجعته لحسابات المكاتب الميدانية وجود تأخيرات عديدة في تقديم المساعدة الى المستفيدين. وعلى سبيل المثال، في جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، فإنه بالنسبة للمدفوعات الشهرية للمنح النقدية الواجبة الدفع للأسر المضيضة، كانت المدفوعات تتم في الواقع مرة واحدة كل ثلاثة أو أربعة أشهر بسبب التأخيرات الادارية. وفي أذربيجان، وفي إطار برنامج للذور، وبالرغم من أن البذور قد جرى توزيعها في نيسان/أبريل ١٩٩٤، فإن الأدوات الزراعية وزعت بعد ذلك بشهرين بعد موسم البذر، مما نجم عنه، وفقا لتقرير الشريك المنفذ، انخفاض في مستوى الاهتمام بالمشروع فيما بين المستفيدين. وبالمثل، فإن توزيع السترات وأجهزة التسخين لكي يستخدمها السكان المستفيدون خلال أشهر شتاء عام ١٩٩٤ لم يحدث إلا في آذار/مارس ١٩٩٥. غير أن الإدارة ذكرت أن ملاحظات الشركاء المنفذين لم ترد في تقارير رصد المشاريع الفرعية، التي أشارت الى تنفيذ البرنامج على نطاق واسع.

٩١ - وأبلغت الإدارة المجلس أن التأخيرات في شراء وتوزيع الأدوات الزراعية، والسترات وأجهزة التسخين كانت حتمية بسبب المتطلبات الإجرائية والصعوبات في تحديد الموردين الذين يعول عليهم

ومشاكل النقل. ويقدر المجلس بعض الصعوبات التنفيذية ولكنه يرى أن تقديم المساعدة الى المستفيدين المحتاجين في الوقت المناسب هو أحد المتطلبات الهامة لجميع برامج رعاية اللاجئين. ويوصي المجلس لذلك بأن تخطط المفوضية عمليات تنفيذ البرامج بعناية أكبر بغية كفاءة فعالية المساعدة المقدمة.

أوجه القصور في تنفيذ المشاريع

٩٢ - أبرز المجلس في تقريره لعام ١٩٩٤ أهمية اختيار الشركاء المنفذين بعناية والحاجة الى ممارسة رقابة كافية عليهم لكفاءة التنفيذ الكفاء والاقتصادي للبرامج والمشاريع.

٩٣ - وخلال مراجعة حسابات مكتب دار السلام، لاحظ المجلس أن التنفيذ غير الكفاء لأحد المشاريع بواسطة شريك منفذ قد أدى الى تنفيذ غير كاف للبرنامج وخسارة مالية كبيرة للمفوضية على النحو التالي:

(أ) جرى تزويد الشريك المنفذ بأسطول من ٩٧ شاحنة، بما في ذلك ١٠ شاحنات لنقل المياه، من أجل عملية في منطقة دون إقليمية؛ ولكنه لم يستخدم موظفين مؤهلين ومختصين لتشغيل الشاحنات مما أدى الى معدلات مرتفعة للحوادث وانخفاض معدل توافر المركبات. وأثر هذا بالتالي على تنفيذ البرامج؛

(ب) لم يتم الشريك المنفذ بشراء وقود ديزل معني من الرسوم لتزويد الشركاء المنفذين الآخرين ومكتب دار السلام به. ووفقا لتقييم للمكتب الميداني، فإن الأعباء الاضافية بلغت نحو ٢٥ ٠٠٠ دولار شهريا؛

(ج) بالرغم من أن الشريك المنفذ اشترى وقود ديزل من أموال المفوضية، فإنه حمل المكتب الفرعي في نغارا بنحو ٤٣ ٧٠٠ دولار مقابل وقود الديزل المورد من كانون الثاني/يناير الى أيار/مايو ١٩٩٥. وأوقفت الإدارة هذه الممارسة ابتداء من حزيران/يونيه ١٩٩٥، ولكن لا يوجد أي دليل على اتخاذ اجراء لاستعادة المدفوعات الزائدة؛

(د) سجل الشريك المنفذ أذونات صرف وقود ديزل تبلغ قيمتها ٢٤٣ ٧٠٠ دولار باعتبارها أذونات صرف لشركاء منفذين آخرين، مما نتج عنه عجز في المخزون بهذا المقدار. وبالإضافة الى ذلك، كانت هناك ادعاءات بعدم استلام كميات من وقود الديزل، بلغت قيمتها ٧٤ ٦٠٠ دولار، قيل إن الشريك المنفذ أصدر أذونات صرف لها في فترة خمسة أشهر حتى تموز/يوليه ١٩٩٥. ولا تتيح سجلات الشركاء المنفذين تسوية هذه الفروق؛

(هـ) قام الشريك المنفذ بصرف وقود ديزل بلغت قيمته نحو ٢١ ٤٠٠ دولار على أساس طلبات مزيفة أو مسروقة. وذكر أن القضية موضع تحقيق من الشرطة.

٩٤ - ويوصي المجلس بأن تقيّم المفوضية قدرة الشركاء المنفذين والمعلومات الأساسية عنهم بتفصيل أكبر وأن تمارس رقابة أوثق على تنفيذ البرامج والمشاريع. ويوصي المجلس أيضا بالتحقيق في المعاملات التي اضطلع بها الشريك المنفذ المعني واسترداد المدفوعات الزائدة.

رصد المشاريع

رصد المشاريع في المقر

٩٥ - أوصى المجلس في تقريره لعام ١٩٩٤ بوضع نظام ملائم لجمع وتسجيل وتحليل المعلومات فيما يتعلق بتنفيذ البرامج في مقر مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في أقرب وقت. وأبلغت الإدارة المجلس بأن برامج حاسوبية جديدة قد نفذت في مقرها لمتابعة عدم تقديم التقارير أو النقص الذي يشوب عملية تقديم التقارير. غير أنه في ١١ من ١٥ ملما استعرضها المجلس في مقر المفوضية في نيسان/أبريل ١٩٩٦، لم تكن تقارير رصد المشاريع لمختلف الفترات قد وردت أو وردت متأخرة. وتحقق المجلس من أن البرامج الحاسوبية التي وضعت وسلمت في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ بغرض الرصد لم تستخدم بالكامل حتى أيار/مايو ١٩٩٦.

٩٦ - وفي حين يقدر المجلس الجهود التي بذلتها المفوضية في معالجة المسألة، فإنه يوصي بأن تكفل الإدارة تلقي تقارير رصد المشاريع في الوقت المحدد واستخدامها لأغراض الرصد بواسطة جميع مديري البرامج.

التأخيرات في تقديم تقارير رصد المشاريع الفرعية

٩٧ - استكملت النتائج التي توصل إليها المجلس في مقر المفوضية بنتائج من المكاتب الميدانية اختيرت من أجل مراجعة الحسابات. وفي جمهورية تنزانيا المتحدة، تأخر تقديم شركاء منفذين عديدين لتقارير رصد المشاريع الفرعية لفترات تتراوح بين ٢٢ و ٢٨ شهرا. وفي الاتحاد الروسي، تأخر تقديم التقارير من جميع الشركاء المنفذين. وفي رواندا، لم تقدم التقارير إلا عندما طلب الشركاء المنفذون الأقساط التالية من الأموال. وبالمثل، في إثيوبيا، حدثت تأخيرات كبيرة في تلقي تقارير رصد المشاريع الفرعية المتعلقة بـ ٧ مشاريع في عام ١٩٩٤ و ١٠ مشاريع منفذة في عام ١٩٩٥. وكشف الفحص الذي قام به المجلس في نفس المكتب أن التقارير لا تشير إلى الأهداف أو تقدم إيضاحات لهذه التأخيرات. وذكرت الإدارة أنها على وعي بضخامة نوعية التقارير المقدمة من الشركاء المنفذين.

٩٨ - ويوصي المجلس بأن يطلب إلى جميع الشركاء المنفذين تقديم تقارير رصد المشاريع الفرعية بانتظام وبتفاصيل كاملة، كما هو مطلوب في دليل المفوضية.

التقييم

التقييم غير الكافي للمشاريع

٩٩ - في أذربيجان، كان يتعين على الإدارة أن تضع إجراءات كافية لتقييم الفوائد الناشئة عن برامجها ومشاريعها. وعلى سبيل المثال، لا توجد سجلات توضح أن الإدارة قد اضطلعت بأي تقييم للفوائد الناجمة عن مشروع للبذور كما أنها لم تقم بجمع بيانات تتعلق بحجم الدخل وتوليد فرص العمل التي تعزى إلى البرنامج، كما هو مطلوب. وفي حين أقرت الإدارة بذلك فإنها على وعي بهذا القصور، وذكرت أنها خصصت المزيد من الوقت للتقييم المنهجي لأنشطة المشاريع.

١٠٠ - ويوصي المجلس بقيام جميع المكاتب الميدانية بوضع إجراءات ملائمة لتقييم إنجازات ونواتج البرامج والمشاريع. وينبغي استخدام نتائج هذه التقييمات في تخطيط البرامج وتنفيذ المشاريع المستقبلية.

الشراء

تقارير الاستلام

١٠١ - من المطلوب من المكاتب الميدانية التابعة لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين أن تقدم تقرير استلام إلى قسم التوريدات والنقل بمقر المفوضية عن كل شحنة دولية استلمتها في خلال شهر واحد من وصول الشحنة إلى الجهات المقصودة. ويؤكد تقرير الاستلام وفاء الموردين والناقلين بالتزاماتهم تجاه المفوضية، وفي حالة فقدان أو الضرر يصبح هذا التقرير الأساس لمطالبات التأمين.

١٠٢ - وكشف استعراض المجلس لحالة تقارير الاستلام فيما يتعلق بأوامر الشراء الصادرة لصالح المكاتب الميدانية، حتى أيار/مايو ١٩٩٦، أن ٣٠٥ ١ تقارير كانت متأخرة للفترات المبينة أدناه:

الفترة	عدد تقارير الاستلام	النسبة المئوية
أقل من ستة أشهر	٢٦٣	٢٠
ستة أشهر - أقل من سنة واحدة	٢٤٩	١٩
سنة واحدة - أقل من سنتين	٥٠٢	٣٩
سنتان - أقل من ثلاث سنوات	١٥٤	١٢
ثلاث سنوات - أقل من أربع سنوات	٥٣	٤
أربع سنوات وأكثر	٨٤	٦
	١ ٣٠٥	١٠٠

١٠٣ - ولاحظ المجلس أنه بالنسبة لعام ١٩٩٥، لم يرد سوى ٦٩٤ تقرير استلام (٥٤ في المائة) مقابل ٢٨٦ ١ أمر شراء صدرت خلال السنة. وحتى أيار/مايو ١٩٩٦ لم ترد أي تقارير من تقارير الاستلام الواجبة التقديم من المكاتب الميدانية التالية، فيما يتعلق بـ ٦٧ أمر شراء صدرت خلال عام ١٩٩٥:

البلد	عدد أوامر الشراء الصادرة
أفغانستان	٥
اثيوبيا	٥٠
الجماهيرية العربية الليبية	١
ماليزيا	١
النيجر	١
السنغال	٦
أوكرانيا	٣
	٦٧

١٠٤ - وتحقق المجلس من أن تقارير استلام عديدة مقدمة من المكاتب الميدانية كانت غير كاملة. وعلى سبيل المثال، لم تكن هناك إشارات في حالات معينة إلى ما إذا كانت السلع قد جرى استلامها في حالة جيدة ومطابقة للمواصفات والكميات المطلوبة. وكشف استعراض لـ ٥٥ حالة في مقر المفوضية أن الإدارة لم تبادر باتخاذ أي إجراء مع الموردين، أو وكالات النقل أو مستلمي الشحنات للتأكد من حالة أوامر الشراء.

وفي حالات عديدة جرى فحصها أيضا لم يحتفظ بنسخ من فواتير الدفع في الملفات ذات الصلة. ونظرا لأن المفوضية تقدم مدفوعات نهائية لقاء البضائع على أساس وثائق الشحن وقوائم وزن الطرود وشهادات التفتيش، فإن المجلس يرى أن النظام الحالي يمكن أن يؤدي إلى شكوك بشأن الاستلام الفعلي للبضائع في الجهات المقصودة، رغم سداد الثمن للموردين. وأوضح الادارة أن تقارير الاستلام تتأخر عادة بسبب المصاعب في تأمين تخليص الشحنات عبر الجمارك، كما هو الحال في اثيوبيا. غير أن المفوضية كانت على وعي كامل بالمشكلة وقامت باستعراض العملية.

١٠٥ - وأوصى المجلس، في تقريره لعام ١٩٩٢، بأن تصدر تعليمات للمكاتب الميدانية وتحدد لها تواريخ للامتثال لمتطلبات تقديم التقارير، نظرا لأن التقديم السريع لتقرير استلام مستكمل على نحو سليم هو أمر جوهري بالنسبة لرصد ومتابعة استلام البضائع المطلوبة في التوقيت المناسب. وأكد المجلس مجددا توصيته في ضوء التقدم غير الكافي المحرز في هذا الميدان. وينبغي أيضا اتخاذ إجراءات متابعة فورية لطلب التقارير المتأخرة، وتحليلها عند استلامها، وتقديم مطالبات التأمين عندما تسلم البضائع ناقصة أو تسلم في حالة تلف.

المتابعة من قبل المكاتب الميدانية

١٠٦ - لاحظ المجلس أن مقر المفوضية قد أصدر ١٨٤ أمر شراء خلال عامي ١٩٩٤ - ١٩٩٥ لشراء سلع أساسية، من بينها البطاطين وأغطية بلاستيكية لتوزيعها بواسطة مكتب دار السلام، ولكن لم يكن لدى المكتب نظام ملائم لتسجيل البيانات المتعلقة بالكمية المطلوبة، والتواريخ المحددة للتسليم، والكمية المستلمة الفعلية، وتواريخ استلام البضائع الناقصة. ولعدم توافر هذه التفاصيل، فإنه قد لا يمكن مطابقة كميات البضائع الواردة للجهات المقصودة المختلفة مع الكمية المطلوبة مقابل كل أمر شراء.

١٠٧ - وكشف الفحص الذي قام به المجلس لـ ٣٧ ملف لأوامر الشراء في مكتب دار السلام أن الوثائق لم تكن كاملة بالنسبة لثلاثة أوامر شراء. وبالإضافة إلى ذلك، في ١١ حالة، سلمت المواد التي تبلغ قيمتها ٢٣ ٠٠٠ دولار ناقصة بواسطة وكالة النقل، ولكن لا توجد أي أدلة على اتخاذ الإدارة لإجراءات متابعة. ولاحظ المجلس أيضا أنه في تسع حالات، سلمت المواد بالجهة المقصودة بعد تأخيرات تصل إلى إثني عشر شهرا بسبب التأخر في إصدار تعليمات التسليم إلى شركات النقل، وفي ست حالات، قام مكتب دار السلام بدفع رسوم تأخير تبلغ ٥٠ ٠٠٠ دولار بسبب التأخير في استلام الشحنات من الميناء.

١٠٨ - وعزت الادارة هذه التأخيرات إلى حالة الطوارئ في البلد، وعدم وجود عدد كاف من الموظفين، وعدم وجود وثائق شحن، والتأخير في تحديد الجهات النهائية المقصودة للشحنات وبطء التخليص الجمركي بواسطة وكالات التخليص الجمركي. وقامت الادارة منذ ذلك الحين بتعزيز متابعة المفوضية عن طريق زيادة استخدام نظام تتبع السلع. ويوصي المجلس مع ذلك بتسجيل جميع البيانات ذات الصلة المتعلقة بكل أمر شراء على نحو مناسب لتمكين المكاتب الميدانية من تتبع استلام التوريدات مقابل أوامر الشراء الصادرة من مقر المفوضية.

المشتريات غير المخططة

١٠٩ - كان المجلس قد أشار في تقريره لعام ١٩٩٤ إلى الحاجة لتحسين تخطيط المشتريات، ومنذ ذلك الحين أبلغت الإدارة المجلس بأنه وردت خطط للمشتريات السنوية من ٥٢ بلدا من أصل ١١٧ بلدا (انظر الفقرة ٢١ من المرفق).

١١٠ - ولاحظ المجلس أنه كان يوجد في حوزة مكتب الاتصال الإقليمي، أديس أبابا، ١٠٣٣ من معدات الطهي، و ٣ ٧١٧ من المواقد التي تعمل بالكبروسين، و ٤١ كرتونة من ماكينات الخياطة في حالة تفكيك تام منذ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢. ويدل ذلك على أن المشتريات لم تكن مستندة إلى الاحتياجات.

١١١ - وأشار المجلس كذلك إلى أن المكتب الميداني في رواندا لم يقيم بإعداد خطة للمشتريات السنوية، حسب المطلوب، مما حرمه من الاستفادة من عملية الشراء المركزية بأسعار تنافسية. ولم تكن طلبات التسعير التي أصدرها ذلك المكتب للموردين تحتوي على تفاصيل كافية، بما في ذلك المواصفات والوقت الكافي للتوريد ووسيلة النقل وتحديد الجهة التي ترسل إليها المستوردات. وبالتالي لم يكن بالمستطاع تحليل التسعيرات التي حددها مختلف الموردين على أساس قابل للمقارنة. وأبلغت الإدارة المجلس بأنها قامت منذ ذلك الحين بوضع نظام مناسب، حسبما أوصى المجلس.

١١٢ - ويؤكد المجلس من جديد على الحاجة إلى وضع خطط تفصيلية للمشتريات من قبل جميع المكاتب الميدانية لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين من أجل ضمان الاقتصاد والكفاءة في مجال المشتريات. وينبغي على المفوضية كذلك أن تنظر في مسألة توزيع المواد الفائضة في أديس أبابا على المكاتب الميدانية الأخرى التي تحتاج إليها.

الشراء من قبل الشركاء المنفذين

١١٣ - أشار المجلس إلى أن مكتب الاتصال في سكوبي، بجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، قد دخل في اتفاق مع شريك منفذ لشراء ملابس وأحذية للاجئين على أساس المناقصات التنافسية. بيد أن المجلس لم يجد ما يدل على أن الإدارة قد تحققت من الالتزام بأحكام اتفاقات المشاريع الفرعية من قبل الشريك المنفذ قبل صرف المدفوعات النهائية.

١١٤ - وتبين من الفحص العشوائي الذي أجراه المجلس لملفات المشتريات الخاصة بشريك منفذ في باكو أن الوكالة لم تقم بإعداد خطط للشراء على أساس الأنشطة المدرجة في الميزانية المعتمدة. وقامت الوكالة كذلك بشراء مواد لازمة لتنفيذ المشاريع، من قبيل المضخات الكهربائية، دون استخدام إجراءات المناقصة. وبالإضافة إلى ذلك لم تكن وثائق الوكالة كافية؛ إذ أنها لم تتضمن بعض المواد الأساسية من قبيل الفواتير وشهادات الاستلام واتفاقات الشراء.

١١٥ - ولاحظ المجلس أن سعر شراء شراء لوزام الغرف الدراسية التي اشتراها شريك منفذ في كرواتيا، لعامي ١٩٩٣ و ١٩٩٤، تبدو عالية بالمقارنة بالأسعار التي دفعها المكتب الميداني في عام ١٩٩٥. كذلك تمكن المكتب الإقليمي من شراء طرود من البذور بسعر يقل إلى حد كبير عن السعر المدرج في الميزانية من قبل الوكالة المنفذة.

١١٦ - وفي مكتب دار السلام تبين أن أجهزة ضخ من كتلة واحدة تم شراؤها بتكلفة تبلغ حوالي ٢٤ ٠٠٠ دولار لمشروع لتوريد المياه من قبل شريك منفذ كانت دون المستوى وغير قابلة للاستعمال. ولاحظ هذه العيوب مكتب دار السلام حينما استعاض عن الشريك المنفذ بوكالة أخرى. وأبلغت الإدارة المجلس بأن الوكالة المنفذة لم تلتزم بإجراءات الشراء بسبب عجالة الاحتياجات؛ وذكرت أنه تم منذ ذلك الحين إصلاح المضخات من قبل الوكالة المنفذة الجديدة.

١١٧ - ويوصي المجلس بضرورة الإيعاز للمكاتب الميدانية التابعة للمفوضية باستعراض إجراءات الشراء المعتمدة من قبل الشركاء المنفذين وضمان التقيد بإجراءات واضحة للمناقصة.

شراء مادة اللايسول

١١٨ - بناء على طلب قدمه مكتب رئيس البعثة في بلغراد، في تموز/يوليه ١٩٩٣، قام مقر المفوضية بتقديم طلب لكمية من مادة "اللايسول" المطهرة من الطراز الصناعي مقدارها ١,٠٢ مليون لتر بتكلفة تبلغ ١,٥١ مليون دولار للاستخدام في يوغوسلافيا السابقة. واكتملت عمليات الاستيراد في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣. وبالإضافة إلى ذلك قام مقر المفوضية، على أساس طلب آخر ورد من مكتب رئيس البعثة في أيلول/سبتمبر ١٩٩٣، بتقديم طلب آخر بشأن ٠,٦ مليون لتر من المادة المطهرة ذاتها على أن تعبأ في زجاجات سعة الواحدة منها لتر واحد لتوزيعها لأغراض الاستعمال المحلي. ولاحظ المجلس أنه لم تجر عملية تقييم للمخزون المتوافر من عملية الشراء السابقة قبل تقديم الطلبات المتعلقة بعملية الاستيراد الثانية، مع أن الكمية التي استوردت من قبل كانت غير كاملة. وفضلا عن ذلك رغم أن مكتب رئيس البعثة كان يتوقع محلولاً من هذا المطهر يقل كثيرا في تركيزه عن مستوى تركيز المطهر الصناعي، لم تذكر هذه الحقيقة بصفة محددة في طلب الاستيراد، مما أدى إلى شراء نفس المطهر الصناعي مرة أخرى.

١١٩ - ولاحظ المجلس أنه حينما وصلت الشحنة الثانية من المطهر المذكور إلى المرفأ المقصود رفضت سلطات الحكومة المحلية أن تأذن بالإفراج عن تلك الشحنة المستوردة. ورفضت السلطات أيضا أن تأذن بالإفراج عن كمية أخرى من مادة اللايسول كانت قد وردت ضمن الشحنة الأولى، من المخزن، لتوزيعها، وذلك باستثناء ١٠٠ طن متري وزعت فعلا. ولاحظ المجلس أن رفض الحكومة جاء نتيجة انتقادات وجهت في الصحافة المحلية بشأن خطورة المواد الكيماوية المستوردة.

١٢٠ - وذكرت إدارة المفوضية أن السلطات الحكومية أكدت على الحاجة الملحة للحصول على هذا المطهر من أجل اللاجئين. وفضلا عن ذلك، ولأسباب خارجة عن إرادة المفوضية، رفضت السلطات الحكومية استيراد الشحنات بأثر رجعي، رغم أن هذه المطهرات عادية وتستخدم في حالات اللاجئين على نطاق العالم. ولاحظ المجلس أن إدارة المفوضية قررت فيما بعد إعادة توزيع ٠,٣٦ مليون لتر من مادة اللايسول على عمليات تابعة للمفوضية في مناطق أخرى وإعادة ما تبقى ومقداره ١,١ مليون لتر إلى أحد الموردين بسعر إسمي يبلغ نحو ٠,٢٠ دولار للتر الواحد بالمقارنة بتكلفة شرائية يبلغ متوسطها ١,٤٥ دولار للتر الواحد. وحسب تقديرات إدارة المفوضية بلغ إجمالي الخسارة المالية في هذه الصفقة ٣,٠٤ مليون دولار. وفي حين رأت الإدارة أن هذه الخسارة ناجمة عن قرارات اتخذتها السلطات الحكومية وهي لذلك خارجة عن إرادة المفوضية، يرى المجلس أنه كان بالإمكان تجنب جزء كبير من الخسارة المذكورة أعلاه.

١٢١ - ويوصي المجلس الإدارة بضرورة تحسين إجراءاتها المتعلقة بتقييم الاحتياجات وبالتخطيط والتحليل بصورة أكثر تفصيلا، بالتنسيق مع جميع الوكالات المستخدمة، قبل شراء سلع بالجملة.

إدارة الموارد البشرية

التدريب

١٢٢ - كان من دواعي سرور المجلس أن يلاحظ أن المفوضية قامت بتنفيذ ٢٩٨ من برامج التدريب في عام ١٩٩٥ بالمقارنة بتنفيذ ١٦٧ برنامجا في عام ١٩٩٤. بيد أنه تبين من استعراض أجراه المجلس لموضوعات البرامج التدريبية التي نفذت خلال السنة أنه كان هنالك ما يدعو إلى زيادة عدد البرامج التي ترتبط ارتباطا وثيقا بالاحتياجات التنفيذية للمفوضية. لذلك تعتزم إدارة المفوضية تنفيذ توصية المجلس عن طريق برامج تدريبية للموظفين الإداريين/الماليين والتدريب على إدارة الموارد حالما تصبح الأموال متاحة.

تدريب موظفي الوكالات المنفذة

١٢٣ - كان من دواعي سرور المجلس أن يلاحظ أنه من مجموع زهاء ٧٠٠ ٥ شخص جرى تدريبهم من قبل المفوضية في عام ١٩٩٥، كان حوالي ٢٦٠ ١ (٢٢ في المائة) من الموظفين المرتبطين بالحكومات وحوالي ٥٠٠ (٨ في المائة) من الموظفين المرتبطين بالمنظمات غير الحكومية. بيد أن المجلس لاحظ أنه من بين أولئك المشتركين جرى تدريب ٣ فقط على الشؤون الإدارية والمالية و ٦ على شؤون المشتريات والسوقيات.

١٢٤ - ولم تحصل المفوضية على أي التزام مسبق من الوكالات الداعمة يقضي باستبقاء الموظفين الموفدين للتدريب في العمل لفترة معقولة في المجالات التي جرى تدريبهم فيها. ورأت الإدارة أنه نظرا لعدم تخطيط، وفي بعض الحالات تواتر، تغيير الموظفين الموفدين من قبل المنظمة غير الحكومية/الحكومة المشاركة في التنفيذ، يكون من العسير السعي للحصول على مثل هذا الالتزام. بيد أن المجلس يرى أن من شأن الحصول على التزام مسبق من هذا القبيل أن يعزز فعالية جهود التدريب التي تقوم بها المفوضية.

١٢٥ - ويوضع التقويم السنوي للتدريب على أساس الاحتياجات التدريبية التي تحددها المكاتب الميدانية. بيد أن استمارات تخطيط أنشطة التدريب الواردة من المكاتب الميدانية لا تحتوي على تفاصيل للتدريب الذي جرى توفيره فعلا. وترى إدارة المفوضية أنه حينما يجري تطبيق نظام إدارة الحياة الوظيفية خلال الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧، سوف تكون المكاتب الميدانية مسؤولة عن ضمان جعل جميع الموظفين ملمين بالاختصاصات اللازمة لوظائفهم وبأية ثغرات ينبغي سدها عن طريق التدريب.

١٢٦ - لذلك يوصي المجلس بضرورة استكمال مدخلات التدريب ببرامج إضافية في مجالي الإدارة والمالية، والمشتريات، وأية مجالات تنفيذية هامة أخرى. ويوصي المجلس كذلك بضرورة وضع إجراءات مناسبة لتشجيع الوكالات الراعية على وضع موظفيها المدربين في المجالات التي تلقوا فيها تدريباً لفترة معقولة. كذلك ينبغي إلزام المكاتب الميدانية بتقديم تفاصيل عن التدريب الذي قدم فعلا، عن طريق استمارات تخطيط أنشطة التدريب، وذلك من أجل تيسير إعداد التقويمات السنوية للتدريب.

تطبيق نظام المعلومات الإدارية المتكامل

١٢٧ - تطور نظام الحوسبة داخل مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين على مر الزمان بوصفه مزيجا من البرمجيات الجاهزة والبرمجيات الموضوعة داخليا. ووفقا لما ذكرته الإدارة، حدث هذا التطور ضمن إطار عام لاحتياجات المستخدمين، كان يمثل، في واقع الأمر، الاستراتيجية التنظيمية. بيد أن المجلس لاحظ أنه حتى عام ١٩٩٥ لم يكن يوجد نهج موثوق بدرجة جيدة لأي رابطة مع نظام المعلومات الإدارية المتكامل أو للتحويل إليه في نهاية المطاف. وبالتالي لم تكن المفوضية تستطيع ضمان أن يكون نظام المعلومات

الإدارية المتكامل الذي وضع بمقر الأمم المتحدة مليبيا لاحتياجاتها المحددة. ومنذ عام ١٩٨٩ أنفقت المفوضية نحو ٦,٣ مليون دولار على وضع نظامها الخاص المتعلقة بمراقبة المشاريع والإدارة المالية وإدارة شؤون الموظفين ووضع الميزانيات، وهو نظام اعتبر ملائماً لاحتياجاتها. وأوضحت الإدارة أنه لم تتح لها فرصة للارتباط بنظام المعلومات الإدارية المتكامل لأنه لم يكن يوجد، في ذلك الحين، ما يدل على محتوى أو هيكل هذا النظام. وذكرت الإدارة كذلك أنها قامت منذ ذلك الحين بإجراء تحليل لأوجه الاختلاف في الوحدات المتعلقة بشؤون الموظفين التي حددت وسلمت.

١٢٨ - وأوصى المجلس، في تقريره لعام ١٩٩٢، بأن تواصل المفوضية وضع خطتها واستراتيجيتها لحوسبة نظامها لإدارة الشؤون المالية وشؤون الموظفين بشكل أكثر شمولية وتكاملاً وبتنسيق واتصال وثيقين مع لجنة الأمم المتحدة لنظام المعلومات الإدارية المتكامل بغية الاستفادة من خبرتها. وفي تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢، قامت المفوضية بإعداد خطة عمل تتألف من جدول للتنفيذ على مدى ٢٠ شهراً لتطبيق نظام المعلومات الإدارية المتكامل على مراحل. وفي تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ قررت المفوضية التعاقد مع خبير استشاري لتحديد احتياجات المفوضية في المجال المالي. بيد أن هذا المشروع علق مؤقتاً، في نيسان/أبريل ١٩٩٤، قبل التعاقد مع الخبير الاستشاري وجرى تحويل الموظفين المعنيين إلى مهام إدخال تحسينات على النظم التي وضعت داخلياً من قبل المفوضية.

١٢٩ - وفي تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥ وافقت المفوضية، استناداً إلى طلب مقدم من الأمين العام للأمم المتحدة، على تجديد اتصالاتها مع نظام المعلومات الإدارية المتكامل، ولكنها ارتأت فيما بعد أن تنتظر نتائج مشروع دلفي (DELPHI)، التي كان من المفروض أن تظهر في آذار/مارس ١٩٩٦. وقامت المفوضية كذلك بتحديد تكاليف التطوير فوجدت أنها تبلغ ٢,١٤ مليون دولار، ولكنها ترى أنه لا يمكن تحديد تكاليف معادلة للنظم الأخرى إلى أن تتم دراستها بالتفصيل وإلى حين إنجاز تحليل لأوجه الاختلاف.

١٣٠ - واستجابة لاستفسار من المجلس، ذكرت الإدارة أن نظام المعلومات الإدارية المتكامل لم يصمم إطلاقاً لمراقبة المشاريع التابعة للمنظمات التي توجد مقرها في الميدان، كما أنه لا يحتوي على وحدات معينة هامة من شأنها تمكين المنظمة المعنية من الاعتماد عليه كلياً. وفضلاً عن ذلك فإن نفقات المفوضية على نظم الحاسوب الخاصة بها، وهي تتجاوز ٦ ملايين دولار، أتاحت لها إمكانية أداء مهامها بالكامل في مجالات الموارد البشرية والمالية ومراقبة المشاريع التي لا يمكن أن تنتظر تطبيق نظام المعلومات الإدارية المتكامل. وأبلغت الإدارة المجلس بأنه استناداً إلى نتائج مشروع دلفي، سوف يجري إعداد استراتيجية جديدة شاملة بشأن تكنولوجيا المعلومات بحلول آب/أغسطس ١٩٩٦، ولكنها لن تتطرق إلى تشغيل نظام المعلومات الإدارية المتكامل للأسباب التي ذكرت سابقاً. وذكرت الإدارة كذلك أنه نظراً للتأخير في وضع البرنامج المالي ضمن إطار نظام المعلومات الإدارية المتكامل ولانعدام الضمان الكامل بأن العنصر المالي لهذا النظام سوف يلبي الاحتياجات الأساسية للمفوضية، فإن أية جهود لتطويع الإصدار الأول من هذا النظام قد لا تفضي إلا إلى تطبيق جزئي لهذا النظام، ولهذا لم تبذل مثل هذه الجهود.

١٣١ - ويوصي المجلس بأن تقوم المفوضية بتعديل خطى عملية وضع استراتيجية لنظم المعلومات لتطوير وتحديث نظامها للمعلومات بما يتمشى وأهدافها العامة. وسوف يراعى في هذه الاستراتيجية، في جملة أمور أخرى، ضرورة إجراء تقييم متعمق للنظم الحالية وللإحتياجات في مجالي البرمجيات والمعدات، وتطويع نظام المعلومات الإدارية المتكامل بحيث يلبي الإحتياجات المحددة للمفوضية واشتماله على أولويات التنفيذ.

حالات الغش والغش الافتراضي

١٣٢ - قامت إدارة المفوضية، وفقا لالتزاماتها بموجب النظام المالي للأمم المتحدة، بالإبلاغ عن ثمانى حالات من حالات الغش والغش الافتراضي خلال السنة. وتنطوي تفاصيل هذه الحالات على مبالغ تتجاوز ١٠ ٠٠٠ دولار يرد بيانها في الفقرات التالية:

السطو المسلح

١٣٣ - فى إحدى الحالات بجمهورية تنزانيا المتحدة قام لصوص مسلحون بنهب ٤٧٥ ١٠٩ دولارا و ٧٢٠ ٤٠٤ ٧ شلنا من شلنات تنزانيا (٤٨٨ ١٣ دولارا) من خزينة أحد الشركاء المنفذين. وكان هذان المبلغان عبارة عن قسط سدده المفوضية. وحيث أن معظم المشروع جرى تنفيذه دون أموال إضافية، ارتأت إدارة المفوضية عدم التعويض عن هذين المبلغين.

قبول الهبات من قبل الموظفين

١٣٤ - وفي حالة قضية أخرى تطوع المسؤول الإداري/موظف البرامج فى طشقند، فى آب/أغسطس ١٩٩٥، بكشف النقاب عن أن بعض موظفي المفوضية، بمن فيهم هو نفسه، قبلوا مبلغ ٩٠ ٠٠٠ دولار "كهبات لم يطلبوها" فيما يتصل بشراء ألواح لعملية تسقيف ومن هذا المبلغ، أبلغ عن استرداد ٨٠ ٠٠٠ دولار. وقامت الإدارة بطرد الموظف الدولي المعنى فورا؛ واستقال إثنان من الموظفين المحليين طوعا.

شكر

١٣٥ - يود المجلس أن يعرب عن تقديره لمد يد التعاون والمساعدة إلى مراجعي الحسابات من قبل المفوضة السامية وأعضاء مكتبها والموظفين التابعين لهم.

(توقيع) أوساي توتو بريمبي

مراجع الحسابات العام فى غانا

(توقيع) السير جون بورن

المراقب المالي ومراجع الحسابات العام
فى المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
وأيرلندا الشمالية

(توقيع) فيجاي كريشنا شونفلو

المراقب المالي ومراجع الحسابات العام
فى الهند

٣١ تموز/يوليه ١٩٩٦

المرفق

متابعة الإجراءات المتخذة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات
في تقريره عن الفترة المنتهية في ١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤^٥

أولا - التوصية ٩ (أ)

١ - ينبغي إنشاء نظام مناسب لجمع وتسجيل وتحليل المعلومات المتصلة بتنفيذ البرامج في مقر المفوضية عاجلا، وينبغي استخدام هذا النظام للاضطلاع برصد دوري أكثر انتظاما لقيام المكاتب الميدانية والوكالات المنفذة بتنفيذ البرامج والمشاريع.

الإجراءات التي اتخذتها الإدارة

٢ - نُفذت إجراءات جديدة لبرامجيات الحاسوب تمكّن دوائر المقر الرئيسي من تذكير المكاتب الميدانية بشكل منتظم بالإبلاغ غير المقدم أو غير الكامل أو الذي يشوبه الخطأ.

تعليقات المجلس

٣ - كشف استعراض المجلس أن تقارير رصد المشاريع لم تكن متاحة في عدة ملفات سواء في شكل أوراق مطبوعة أو في شكل أقراص حاسوبية. ولاحظ المجلس أنه قد جرى تركيب البرامجيات الجديدة لرصد وإقبال المشاريع. ومن شأن ذلك، عند تمام إنشائه، مساعدة المقر الرئيسي للمفوضية على تتبع التلقي المنتظم لتقارير الرصد.

ثانيا - التوصية ٩ (ب)

٤ - يجب تعزيز عملية تخطيط البرامج لضمان صدور رسائل التعليمات في وقت مناسب وإعداد خطط عمل تفصيلية للبرامج والمشاريع كافة. وينبغي أيضا ضمان توقيع اتفاقات للمشاريع والمشاريع الفرعية مع الشركاء المنفذين تكون دقيقة الصياغة وذلك قبل الشروع في تنفيذ المشاريع.

٥ - لم تعد هناك مشاكل هامة الآن بشأن إصدار رسائل التعليمات في الوقت المناسب. ولم تعد خطط العمل أيضا تمثل قضية تستحق البحث وذلك لأن المفوضية غيّرت التعليمات ضمانا لعدم إعداد أي خطط إلا عندما تكون ذات مقصد ومعنى.

(أ) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الخمسون، الملحق رقم ٥ هـ (A/50/5/Add.5)، الفرع

الأول، الفقرة ٩.

التدابير التي اتخذتها الإدارة

٦ - ولم تحدث تغييرات كبيرة في صياغة الاتفاقات الفرعية؛ وبدلاً من ذلك يتضمن دليل الشركاء المنفذين، الذي يجري طبعه حالياً، تعليمات دقيقة بشأن معنى البنود والكيفية التي ينبغي تفسيرها بها.

تعليقات المجلس

٧ - كشف الفحص الاختياري الذي أجراه المجلس أن رسائل التعليمات قد صدرت بشكل عام في الوقت الملائم. بيد أن المجلس لاحظ أنه لا تزال هناك تأخيرات في توقيع الاتفاقات الفرعية مع الشركاء المنفذين، على نحو ما أشير إليه في هذا التقرير. وقد أدرجت في هذا التقرير أيضاً وجهة نظر المجلس فيما يتصل بالسياسة المنقحة للمفوضية بشأن إعداد خطط العمل.

ثالثاً - التوصية ٩ (ج)

٨ - يتعين على المفوضية أن تكون أكثر انتقائية في تحديد الشركاء المنفذين وأن تحصر عددهم في المستوى الأمثل الذي تسهل إدارته. ويجب تفادي كثرة الوكالات المنفذة وتداخل وظائفها وذلك ضماناً للاقتصاد في التكاليف العامة.

التدابير التي اتخذتها الإدارة

٩ - نادراً ما تكون هناك مجموعة واسعة من الشركاء المنفذين المحتملين متاحة عند بدء عملية من العمليات مما يضطر المفوضية في كثير من الأحيان إلى العمل مع وكالات ليست مستعدة استعداداً مناسباً للاضطلاع بالمسؤوليات الضرورية. ومع ذلك أعادت المفوضية تعيين نقاط مراجعة الحسابات لجميع المكاتب الميدانية وطلبت إجراء استعراض منهجي لترتيبات التنفيذ ضماناً لكون الترتيبات القائمة هي أنسب المتاحة. وتقوم المفوضية أيضاً بإجراء تقييم لترتيبات التنفيذ كجزء من خطة التقييم لعام ١٩٩٦ لإجراء المزيد من الدراسة لسبب زيادة فعالية بعض الشراكات عن غيرها.

تعليقات المجلس

١٠ - يقدر المجلس الإجراءات التي اتخذتها الإدارة بشأن هذا الموضوع وسوف يستعرض في مراجعاته القادمة للحسابات التقدم المحرز.

رابعاً - التوصية ٩ (د)

١١ - على المفوضية أن تضمن قيام جميع الوكالات المنفذة بتقديم حسابات مراجعة، تدعمها شهادات بصحة تلك الحسابات، مقدمة من هيئات مستقلة لمراجعة الحسابات.

التدابير التي اتخذتها الإدارة

١٢ - ترى المفوضية أن من الصعب للغاية كفالة ذلك، ولكنها أكدت المطلوب لجميع المكاتب الميدانية. ويجري بشكل نشط مناقشة سياسة وممارسة المفوضية وذلك تحت إشراف لجنة مراجعة الحسابات.

تعليقات المجلس

١٣ - لاحظ المجلس أن معظم الشركاء المنفذين لا يقدمون حسابات سنوية مؤيدة بشهادات بصحة تلك الحسابات مقدمة من هيئات مستقلة لمراجعة الحسابات. لذلك كرر المجلس وجهة نظره في هذا التقرير.

خامسا - التوصية ٩ (هـ)

١٤ - على المفوضية أن تضمن مسك الشركاء المنفذين حسابات مستقلة لأموال المفوضية. ويتعين عليها أيضا أن تضع إجراء رصد مناسباً لضمان الامتثال لمتطلباتها المحددة.

التدابير التي اتخذتها الإدارة

١٥ - أدرجت المفوضية هذا المتطلب كجزء من التعليمات المنقحة الصادرة إلى المكاتب الميدانية، وتواصل رصد الحالة إلى أقصى حد ممكن بالموارد القائمة.

تعليقات المجلس

١٦ - كشفت مراجعة حسابات المكاتب الميدانية التي أجراها المجلس خلال عام ١٩٩٥ أن الشركاء المنفذين لم يقوموا في عدة حالات بمسك حسابات مستقلة لأموال المفوضية. وأبلغ المجلس بأن الأنظمة المحلية تمنع في بعض الحالات الشركاء المنفذين من العمل بأكثر من حساب دولاري واحد. ويتعين على الإدارة مواصلة رصد الامتثال للتعليمات وعدم السماح بالاستثناءات إلا عندما تمنع الأنظمة المحلية تنفيذ تلك التعليمات.

خامسا - التوصية ٩ (و)

١٧ - ينبغي أن تقوم المفوضية باستعراض وتعزيز إجراء استلام التقارير الدورية عن رصد المشاريع/ رصد المشاريع الفرعية من جميع الوكالات المنفذة. وعليها أن تضمن أيضا قيام مديري البرامج باتخاذ إجراءات مناسبة من حيث التوقيت لاستعراض تلك التقارير وتنفيذ الإجراءات التصحيحية.

التدابير التي اتخذتها الإدارة

١٨ - تم إعداد برامجيات وإجراءات جديدة لكي يتسنى إجراء الرصد والمتابعة في المقر الرئيسي وإبلاغ الاستثناءات إلى المكاتب الميدانية. وتحدد الإجراءات الجديدة أيضا متطلبات المكاتب الميدانية، غير أن ذلك يستلزم رصدًا مستمرًا.

تعليقات المجلس

١٩ - يكرر المجلس تعليقاته بشأن الحاجة إلى زيادة توثيق رصد ومتابعة تقديم تقارير رصد المشاريع.

سابعاً - التوصية ٩ (ز)

٢٠ - ينبغي أن تغطي خطط الشراء السنوية مجموعة واسعة من المواد الشائعة الاستعمال. وينبغي إشراك جميع المكاتب المستعملة الرئيسية في عملية إعداد تلك الخطط.

التدابير التي اتخذتها الإدارة

٢١ - ذكرت المفوضية أن استجابة المكاتب الميدانية في عام ١٩٩٥ كانت أفضل مما كانت في أي سنة سابقة. فقد وردت خطط شراء من ٥٢ بلداً. وتفصّل هذه الخطط، التي تشمل جميع برامج المفوضية الرئيسية تقريباً، الجانب الأعظم من الاحتياجات الغذائية وغير الغذائية لعام ١٩٩٦. وسوف تستخدم هذه المعلومات لتحديد جملة أمور منها استراتيجية المفوضية بشأن الاتفاقات الإطارية مستقبلاً. وستستخدم الخبرة المكتسبة من هذه الممارسة في زيادة صقل المعلومات المطلوبة من الميدان في عملية البرمجة لعام ١٩٩٦.

تعليقات المجلس

٢٢ - يعرب المجلس عن تقديره للتقدم المحرز في إعداد خطط شراء سنوية خلال عام ١٩٩٥ ويشجع الإدارة على الحصول في المستقبل على المعلومات المطلوبة من عدد أكبر من المكاتب الميدانية.

ثامناً - التوصية ٩ (ح)

٢٣ - يجب تعزيز آليات الدراسة الاستقصائية للأسواق لجمع بيانات عن مصادر التوريد التي يعوّل عليها، واتجاه الأسعار، والمهلة اللازمة لتوريد المواد. ويتعين إتاحة هذه البيانات لموظفي الطلبات ليتسنى تحسين التخطيط لعمليات الشراء.

التدابير التي اتخذتها الإدارة

٢٤ - دخل الآن نظام الشراء المعدل، بما في ذلك آخر الأسعار، حيز التشغيل، وأدرجت مهلة التوريد في قائمة أكثر الأصناف شيوعاً في الشراء. وتجري أنشطة البحث والاستقصاء بشكل مستمر.

تعليقات المجلس

٢٥ - ليس لدى المجلس تعليقات أخرى.

تاسعا - التوصية ٩ (ط)

٢٦ - ينبغي إدراج أحكام مناسبة في طلبات الأسعار للإشارة إلى الكميات المقدرة المحتمل شراؤها وذلك ابتغاء الحصول على عطاءات أكثر تنافسية. وينبغي الإذن للمكاتب الميدانية بالعمل على أساس اتفاقات إطارية مشروطة بقيود تتصل بالكمية والميزانية.

التدابير التي اتخذتها الإدارة

٢٧ - أدرجت الكميات المقدرة الناشئة عن خطة الشراء السنوية والأرقام المستقاة من ممارسة العام الماضي في طلبات الأسعار. ويستطيع موظفو الاشتراء الإقليميون استخدام الاتفاقات الإطارية التي وضعها المقر الرئيسي.

تعليقات المجلس

٢٨ - ليس لدى المجلس تعليقات أخرى.

عاشرا - التوصية ٩ (ي)

٢٩ - يجب توفير أقصى قدر من الدعاية عن طريق الإعلانات قبل استكمال الاتفاقات الإطارية ليتسنى إيجاد تنافس على النطاق العالمي فيما يتعلق بالسلع التي تُشترى بالجملة.

التدابير التي اتخذتها الإدارة

٣٠ - قامت المفوضية، من خلال استخدام المناقصات العالمية المفتوحة في جميع الاتفاقات الجديدة طويلة الأجل، بتوسيع نطاق طائفة الموردين لها ومن ثم بتوسيع نطاق المنافسة من أجل التعامل مع المفوضية.

تعليقات المجلس

٣١ - لاحظ المجلس أنه تم وضع الصيغة النهائية لثلاثة اتفاقات إطارية خلال عام ١٩٩٥ استنادا إلى الأساس المذكور أعلاه.

حادي عشر - التوصية ٩ (ك)

٣٢ - ينبغي وضع إجراءات شفاقة للتقييم المنتظم لأداء البائعين وتصنيفهم. كما يتعين تحديث قوائم البائعين بصفة دورية.

التدابير التي اتخذتها الإدارة

٣٣ - لا تزال معايير تصنيف البائعين قيد الدراسة. وقد تشاورت المفوضية مع عدد من الوكالات الشقيقة فيما يتصل بخبرتها في هذا المجال وهي حاليا في انتظار التفاصيل. بيد أنه يبدو أن معظم الوكالات تمر بنفس حالة المفوضية.

٣٤ - وفي الوقت نفسه، يجري تشجيع المشتريين على تقديم تعليقاتهم على بائع معين إلى موظفهم الأقدم. وسوف تستعرض التعليقات للتأكد من دقتها ونزاهتها ثم إدراجها، إذا تأكدت، في ملف البائع. وستُعدّل قريبا قائمة اختيار البائعين في نظام الشراء لتنبية المشتريين إلى أى تعليقات بشأن بائع بعينه.

٣٥ - تُنفذ إجراءات للموافقة على قائمة مقدمي العطاءات.

تعليقات المجلس

٣٦ - يوصي المجلس بأن يوضع إطار زمني محدد من أجل إقامة نظام ملائم لتصنيف البائعين يتسم بالشفافية.

ثاني عشر- التوصية ٩ (ل)

٣٧ - ينبغي بذل جهود لتنفيذ النظام الجديد لإدارة الأصول في أقرب وقت ممكن، وإلى أن يتم تنفيذ ذلك، يتعين وضع ترتيبات مناسبة لتتبع وتسجيل جميع مشتريات الممتلكات في ظل النظام القائم، ويتعين أن تكفل المفوضية احتفاظ جميع المكاتب الميدانية/الشركاء المنفذين بسجلات وافية للممتلكات من أجل القيام بالتحقق الفعلي بصورة دورية.

التدابير التي اتخذتها الإدارة

٣٨ - نُفِذ الآن النظام الجديد لإدارة الأصول في جميع البلدان فيما عدا ١٠ منها، وتقدر المفوضية أن نسبة التغطية الشاملة تبلغ ما بين ٨٠ إلى ٩٠ في المائة. وسُجِّل ٢٠ ٠٠٠ أصل بقيمة تقديرية قدرها ١٤٠ مليون دولار.

تعليقات المجلس

٣٩ - أحاط المجلس علما بالتقدم المحرز في تنفيذ النظام.

ثالث عشر - التوصية ٩ (م)

٤٠ - يتعين تحسين نظام مسك سجلات المخزون وكشوف الحركة وسجلات المراقبة الشهرية المتعلقة بالمركبات وذلك بإصدار تعليمات واضحة إلى المكاتب الميدانية والشركاء المنفذين. وينبغي أن يكون هناك تحليل منتظم لنفقات استهلاك الوقود والإصلاحات والصيانة مما يكفل الاقتصاد في النفقات.

التدابير التي اتخذتها الإدارة

٤١ - صدرت تعليمات إلى جميع المكاتب الميدانية تضمنت هذه التوصية لمجلس مراجعي الحسابات وذلك في حزيران/يونية ١٩٩٥. ولاحظت المفوضية تحسنا عاما ولكنها ستواصل رصد هذه الممارسة من خلال العملية العادية لفحص الحسابات الشهرية ومن خلال دور الرصد الذي تقوم به الدوائر.

تعليقات المجلس

٤٢ - يعرب المجلس عن تقديره للإجراءات التي اتخذتها الإدارة.

رابع عشر - التوصية ٩ (ن)

٤٣ - ينبغي زيادة عدد برامج التدريب والمشاركين فيها لتلبية الهدف المراد. ويتعين تنقيح محتويات التدريب لتشمل مواضيع تتصل اتصالا وثيقا بتكليفات العمل. كما يتعين توفير نصيب أكبر من الأماكن الشاغرة المخصصة للتدريب من أجل تدريب موظفي الشركاء المنفذين الرئيسيين.

التدابير التي اتخذتها الإدارة

٤٤ - أتمت المفوضية في آذار/مارس ١٩٩٤ برنامجا دراسيا عن "تدريب المدربين" في إدارة البرامج لموظفي المفوضية بالبلدان المجاورة لإثيوبيا. وهؤلاء الموظفون ملتزمون بإتمام حلقتي عمل تدريبيتين من

أجل شركاء المفوضية المنفذين، واحدة بشأن العمليات الخاصة بالمفوضية والأخرى بشأن موضوعات عامة. وسيجري التوسع في البرنامج ليشمل مناطق أخرى خلال عام ١٩٩٦.

٤٥ - وبالإضافة إلى ذلك سوف يقدم دليل الشركاء المنفذين توجيهها هاما للشركاء المنفذين.

تعليقات المجلس

٤٦ - قُدمت ملاحظات المجلس الأخرى في هذا التقرير.

خامس عشر - التوصية ٩ (س)

٤٧ - ينبغي عدم تعيين خبراء استشاريين بأثر رجعي إلا في ظل ظروف استثنائية. كما يتعين تقييم أداء الخبراء الاستشاريين عند انتهاء فترة عقد كل منهم بالمقارنة بنواتج منصوص عليها.

التدابير التي اتخذتها الإدارة

٤٨ - من أجل تنظيم تعيين الخبراء الاستشاريين بدقة أكبر، أصدرت إدارة الموارد البشرية التابعة للمفوضية تعليمات في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ تنظم تعيين الخبراء الاستشاريين.

تعليقات المجلس

٤٩ - أحاط المجلس علما بالإجراءات التي اتخذتها الإدارة. وليس لدى المجلس تعليقات أخرى.

سادس عشر - التوصية ٩ (ع)

٥٠ - ينبغي ألا يسمح عادة إلا بصرف سلفة سفر واحدة للموظفين والخبراء الاستشاريين. وينبغي ألا يسمح بصرف أي سلفة بعد ذلك إلا بعد تقديم بيان بشأن السلف السابقة.

التدابير التي اتخذتها الإدارة

٥١ - أوضحت المفوضية أن ذلك يرجع غالبا إلى التأخر في تجهيز طلبات السفر في مكتب الأمم المتحدة في جنيف. ولدى المفوضية حاليا ثلاثة موظفين يعملون في مكتب الأمم المتحدة في جنيف للمساعدة في التخلص من العمل المتراكم، حيث يمكن بعد ذلك تنظيم حالة السلف.

تعليقات المجلس

٥٢ - في الوقت الذي لا يزال فيه عدد كبير من مطالبات السفر دون إنجاز بسبب التأخر في تجهيز المطالبات، لاحظ المجلس خلال المراجعة المؤقتة في عام ١٩٩٥ وجود عدة حالات لم يقدم فيها المسافرون المعنيون مطالبات سفر. وينبغي للإدارة أن تتابع هذا الموضوع.

سابع عشر - التوصية ٩ (ف)

٥٣ - ينبغي وضع إجراء سليم لأغراض المحاسبة وتحديد أسعار السلع والتحقق دوريا من المخزون من المواد الإعلامية التي تباع عن طريق متاجر المواد الإعلامية.

التدابير التي اتخذتها الإدارة

٥٤ - جرى إدخال تحسين جديد على برامجيات الحاسوب اللازمة للمحاسبة وجرى تنظيم المزيد من التدريب. ويجري حاليا إجراء جرد مادي نصف سنوي للمخزون.

٥٥ - ولم توضع بعد مبادئ توجيهية خطية لتسعير مبيعات الأصناف الإعلامية. وتتصل هذه العملية اتصالا وثيقا بتوضيح التكلفة الفعلية لعملية المبيعات. وأوضحت المفوضية أنه بمجرد تحديد التكلفة تحديدا سليما فإنها ستكون في وضع أفضل لوضع سياسة جديدة للتسعير.

تعليقات المجلس

٥٦ - سوف يستعرض المجلس ما تحزره الإدارة من تقدم فيما سيقوم به مستقبلا من مراجعة للحسابات.

ثامن عشر - التوصية ٩ (ص)

٥٧ - ينبغي إنشاء لجنة استثمار في مقر المفوضية لتقديم المشورة بشأن الاستثمارات طويلة الأجل.

التدابير التي اتخذتها الإدارة

٥٨ - يمكن للمفوضية القيام باستثمارات قصيرة الأجل وفقا للقاعدة المالية ٩-١، وليس في نيتها السماح باستثناءات من هذه القاعدة. كذلك لا تعتزم المفوضية القيام بأى استثمارات طويلة الأجل في المستقبل المنظور تستدعي إنشاء لجنة استثمار. بيد أن المفوضية تقوم حاليا بصقل سياسة وإجراءات الاستثمار بغرض توسيع القاعدة التي تتخذ على أساسها القرارات الأساسية.

تعليقات المجلس

٥٩ - أحاط المجلس علما بالوضع.

ثانيا - رأى مراجعي الحسابات

قمنا بفحص البيانات المالية المرفقة والمرقمة الأول إلى الثالث حسب الأصول، والجداول ذات الصلة ١ إلى ١٠ والتذييل والمذكرات الإيضاحية المؤيدة المتعلقة بصناديق التبرعات التي تديرها مفوضة الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين عن الفترة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، وفقا للمعايير الموحدة لمراجعة الحسابات لفريق المراجعين الخارجيين لحسابات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية. وقد شمل الفحص الذي قمنا به استعراضا عاما للإجراءات المحاسبية وما اعتبرناه ضروريا في تلك الظروف من تدقيقات لسجلات الحسابات والأدلة المؤيدة الأخرى.

ونحن نرى أن البيانات المالية تعرض بشكل معقول المركز المالي للمنظمة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ ونتائج عملياتها خلال الفترة المالية المنتهية في ذلك التاريخ؛ وأنها قد أعدت وفقا للسياسات المحاسبية المعلنة، التي طبقت على أساس يتفق مع الأساس الذي طبقت عليه في الفترة المالية السابقة؛ وأن المعاملات كانت متفقة مع النظام المالي والسند التشريعي ذي الصلة.

ووفقا لممارستنا العادية، أصدرنا تقريرا تفصيليا عن مراجعتنا للبيانات المالية لصناديق التبرعات التي تديرها مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، عملا بما هو منصوص عليه في النظام المالي.

(توقيع) أوساي توتو بريمبي

المراجع العام للحسابات في غانا

(توقيع) السير جون بورن

المراقب المالي والمراجع العام للحسابات

في المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية

(توقيع) فيجاي كريشنا شونغلو

المراقب المالي والمراجع العام للحسابات في الهند

٣١ تموز/يوليه ١٩٩٦

ثالثاً - بيان بمسؤوليات المفوضية والموافقة على
البيانات المالية

يتحمل مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين المسؤولية النهائية عن محتويات وسلامة البيانات المالية الواردة في حسابات صناديق التبرعات التي يديرها مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين والتي تُقدم إلى اللجنة التنفيذية لبرنامج المفوض السامي وإلى الجمعية العامة للأمم المتحدة.

وتعمل المفوضية، من أجل الاضطلاع بمسؤوليتها، في نطاق سياسات ومعايير محاسبية محددة وتتبع نظاماً من الضوابط والإجراءات المحاسبية الداخلية لضمان موثوقية المعلومات المالية والحفاظ على الأصول. وتخضع نظم الرقابة الداخلية وكذلك السجلات المالية لاستعراض الشعبة الاستشارية لشؤون مراجعة الحسابات والإدارة بالأمم المتحدة التابعة لمكتب المراقبة الداخلية ولاستعراض مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة، خلال مراجعة الحسابات التي يقوم بها كل منهما.

وفي هذا السياق أعدت البيانات المالية المرفقة التالية، التي تتضمن البيانات الأولى إلى الثالث والجدول ١ إلى ١٠ والتذييل والمذكرات المؤيدة وفقاً للقواعد المالية للمفوضية (A/AC.96/503/Rev.6) والمعايير المحاسبية الموحدة للأمم المتحدة. وترى الإدارة أن البيانات المالية المرفقة تعرض بشكل معقول المركز المالي للمفوضية إجمالاً والمركز المالي للبرامج والصناديق والحسابات كل على حدة ونتائج عمليات كل منها والتغييرات التي طرأت على مراكزها المالية.

وتكون الحسابات بذلك قد

واعتمدت
(توقيع) سادكو أوغاتا
مفوضة الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين

صَدَقَ عليها
(توقيع) جين - ماري فاخوري
المراقبة المالية

جنيف في ١ آذار/مارس ١٩٩٦

رابعاً - بيان أهداف وأنشطة مكتب مفوض الأمم المتحدة
السامي لشؤون اللاجئين

ترد الولاية الأساسية المخولة لمفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين في النظام الأساسي لمكتب مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين الوارد في مرفق قرار الجمعية العامة ٤٢٨ (د - ٥) المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٠. ووفقاً لهذا النظام الأساسي يقوم المفوض السامي لشؤون اللاجئين، متصرفاً بموجب السلطة الممنوحة له من الجمعية العامة، "بالاضطلاع بمهمة توفير الحماية الدولية، تحت إشراف الأمم المتحدة، للاجئين الداخليين في نطاق هذا القانون الأساسي والسعي لإيجاد حلول دائمة لمشكلة اللاجئين ...".

وكذلك طلبت الجمعية العامة في قرارها ١١٨/٤٠ المؤرخ ١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ إلى المفوض السامي تقديم المساعدة إلى العائدين فضلاً عن متابعة سلامتهم ورفاههم عند العودة. وبالإضافة إلى ذلك، وعلى أساس طلبات محددة من الأمين العام أو الأجهزة المختصة الرئيسية في الأمم المتحدة وبموافقة الدولة المعنية، تقدم المفوضية المعونة الإنسانية والحماية للأشخاص المشردين داخلياً، على نحو ما نص عليه قرار الجمعية العامة ١١٦/٤٨ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣. وفيما يتعلق بأنشطة المساعدة التي تقدمها المفوضية، جرى توسيع نطاق الأحكام الأساسية للنظام الأساسي بقرار الجمعية العامة ٨٣٢ (د - ٩) المؤرخ ٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٥٤.

خامساً - البيانات المالية عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥

ملاحظات على البيانات المالية

تمسك حسابات صناديق التبرعات لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وفقاً للنظام المالي لصناديق التبرعات التي يديرها مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين. وتخضع هذه البيانات والجداول المالية أيضاً للمعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة الواردة في تقرير الأمين العام المؤرخ ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ (A/48/530).

ولتقديم قطاع مرجعي شامل من عرض حسابات عام ١٩٩٤ إلى حسابات عام ١٩٩٥ يرد أدناه جدول مقارنة للبيانات والجداول.

<u>١٩٩٥</u>	<u>١٩٩٤</u>
الآن البيان الثاني	البيان ١ - كشف الموازنة
الآن البيان الأول	البيان ٢ - الإيراد - النفقات
وارد في الجداول ٣ و ٤ و ٥	البيان ٣ - حالة الالتزامات
الآن البيان الثالث	البيان ٤ - بيان التدفق النقدي
لا تغيير	الجدول ١ - حالة التبرعات
لا تغيير	الجدول ٢ - حالة التبرعات غير المدفوعة في السنوات السابقة
تغيير في أسلوب العرض	الجدول ٣ - برامج ومخصصات ونفقات عامة
تغيير في أسلوب العرض	الجدول ٤ - برامج خاصة - أموال مخصصة متاحة ونفقات
تغيير في أسلوب العرض	الجدول ٥ - برامج خاصة أخرى - أموال متاحة ونفقات
تغيير في أسلوب العرض	الجدول ٦ - حالة مشاريع السنوات السابقة
لا تغيير	الجدول ٧ - القروض المقدمة الى اللاجئين أو لصالحهم
<u>١٩٩٥</u>	<u>١٩٩٤</u>
لا تغيير	الجدول ٨ - استثمار الأموال
لا تغيير	الجدول ٩ - استثمارات نقدية
لا تغيير	الجدول ١٠ - حيازات من عملات نقدية غير قابلة للتحويل
ترد التفاصيل الآن في مرفقات البيانين الأول والثاني	تذييل - تبرعات الى صناديق استئمانية أخرى

التذييل ١ - جديد

١ - السياسات المحاسبية الهامة (أ) الفترة المحاسبية

تغطي حسابات صناديق التبرعات لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين عام ١٩٩٥ الميلادي. وقد قدمت الى مجلس مراجعي الحسابات للأمم المتحدة واللجنة التنفيذية لبرنامج المفوض السامي.

(ب) المحاسبة بالصناديق

تمسك الحسابات على أساس "المحاسبة بالصناديق". وقد أنشئت صناديق منفصلة للأغراض العامة والخاصة. وتسجل الأموال الموضوعة تحت تصرف المفوض السامي لأغراض تقع خارج البرنامج السنوي وصندوق الطوارئ، كبرامج خاصة، تشمل الصناديق الاستثمارية، أو حسابات الاحتياطي أو الحسابات الخاصة على نحو ما قد يرى مناسباً وفقاً للنظام المالي. ويجري تشغيل كل صندوق بوصفه كياناً مالياً ومحاسبياً مستقلاً مع مجموعة من الحسابات المنفصلة، المزدوجة القيد والذاتية التوازن. وتعد بيانات مالية منفصلة لكل صندوق أو كل مجموعة من الصناديق ذات الطبيعة المتماثلة.

(ج) عمليات الشطب

تنظم القاعدة المالية ٦-١٠ عمليات الشطب الناجمة عن الخسائر في النقد، أو الممتلكات، أو قيمة دفاتر حسابات القبض، بما في ذلك تحويل القروض الى منح. ويقدم بيان بجميع المبالغ المشطوبة الى مجلس مراجعي الحسابات مع الحسابات السنوية.

(د) مدفوعات الإكramيات

تنظم القاعدة المالية ٥-١٠ تقديم مدفوعات الإكramيات. ويقدم بيان بالإكramيات، إذا وجدت، الى مجلس مراجعي الحسابات مع الحسابات السنوية.

(هـ) أساس الاستحقاق

تقيد المعاملات المالية في الحسابات على أساس الاستحقاق. وبناءً عليه، سجلت جميع التبرعات المعلنة (باستثناء التبرعات المعلنة في عام ١٩٩٥ للبرامج العامة لعام ١٩٩٦) بوصفها إيرادات في عام ١٩٩٥، حتى وإن كانت تتصل ببرامج تمتد فترة ميزانيتها الى عام ١٩٩٦، وبالتالي يمكن أن يلتزم بجزء منها في عام ١٩٩٥. ويشير مصطلح "الإنفاق" الى مجموع المصروفات والالتزامات غير المصفاة للمشاريع لعام ١٩٩٥.

(و) التبرعات

تقيد المبالغ النقدية المتلقاة وفاء بالتبرعات المعلنة بمكافئ دولار الولايات المتحدة محسوباً على أساس أسعار الصرف المعمول بها في الأمم المتحدة السارية يوم تلقي هذه الأموال. وتكيف التبرعات المعلنة غير المدفوعة حسب معادلها الدولار محسوباً على أساس أسعار الصرف المعمول بها في الأمم المتحدة السارية يوم ٣١ كانون الأول/ديسمبر من كل سنة.

ولا تظهر التبرعات المعلنة غير المدفوعة لفترة تزيد على خمس سنوات في الحسابات وإنما تستبقى في سجلات تذكيرية.

وتقيد التبرعات العينية بالقيمة السوقية للسلع والخدمات وقت إعلان هذه التبرعات. وتقيد الالتزامات والنفقات المتصلة بذلك وقت إعلان التبرعات. ويتم عند التسليم تصفية الالتزام وتخفيض المبالغ المستحقة القبض وفقاً لذلك.

وبالإضافة الى التبرعات العينية المقيدة في الحسابات، وردت في عام ١٩٩٥ هبات من مانحين عديدين تقدر قيمتها بمبلغ ٨٠٤ ٠٢٣ ٣٨ دولارات. وترد هذه الهبات في التذييل.

(ز) تحويل العملة

تعرض حسابات مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بدولار الولايات المتحدة. وتحويل المعاملات بالعملة الأخرى الى دولارات الولايات المتحدة بأسعار الصرف المعمول بها في الأمم المتحدة السارية وقت المعاملة. وفي نهاية العام، تحول حسابات النقد والاستثمار وسواها من حسابات القبض الأخرى المقدمة بعملة أخرى غير دولار الولايات المتحدة الى أسعار الصرف المعمول بها في الأمم المتحدة. وتفيد فروقات أسعار الصرف مدينة كانت أو دائنة في الصندوق العام.

(ح) الأصول الثابتة

تفيد الممتلكات غير المستهلكة المشتراة من صناديق التبرعات لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بوصفها نفقات في الحسابات المناسبة في الميزانية في سنة الحيازة؛ ولا تدرج في كشف الموازنة بل تفيد في كشوفات جرد مستقلة. وتفيد الموجودات بما يعادل قيمتها بدولار الولايات المتحدة محسوبا بسعر الصرف السائد في تاريخ الشراء. وقبل عام ١٩٩٥، لم تكن تفيد كأصول ثابتة سوى البنود التي ظلت ملكيتها عائدة الى مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين. وخلال عام ١٩٩٥، بدأت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في تنفيذ نظام إدارة الأصول الجديد. ومن ثم يجري تسجيل جميع الأصول الإدارية وأصول المشاريع المشتراة. وبناء عليه فإن عدد وقيمة البنود في نهاية العام يكون أعلى كثيرا في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤. وقد بلغت تكاليف الممتلكات غير المستهلكة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ ما يعادل مبلغ ٢٥١ ٠٨٨ ١٣٨ دولارا، بقيمة مخفضة مصاحبة تبلغ ٨٢٥ ٤٧٩ ٨٦ دولارا.

(ط) الودائع لأجل

تجري عمليات الإيداع القصيرة الأجل للمبالغ غير المطلوبة على الفور وفقا للقاعدة المالية ٩-١، ويُدْرَج تقرير بهذه الاستثمارات في الحسابات السنوية (الجدول ٨). وتفيد الإيرادات المتحققة من الاستثمارات في الحساب الدائن للصندوق العام على نحو ما تنص عليه القاعدة المالية ٩-٣.

(ي) القروض المقدمة الى اللاجئين أو لصالحهم

لا يزال يوجد مبلغ ٩٧٩ ٣٣١ ٢ دولارا يتعلق بالقروض المقدمة الى اللاجئين أو لصالحهم وهو قابل للسداد لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين اعتبارا من ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ (الجدول ٧). وهذه القروض مقيدة بالكامل في حساب النفقات في السنوات التي قدمت فيها ولا تمسك فحسب دفاتر مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين سوى الحسابات التذكيرية.

٢ - النقدية

تمثل النقدية المبينة، صافي جميع الأرصدة النقدية، بما في ذلك الأموال المقيدة بعملة غير قابلة للتحويل.

وترد في الجدول ١٠ القيمة الدولارية المعادلة للعملة غير القابلة للتحويل المقيدة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥. والعملة غير القابلة للتحويل هي تلك المدرجة بوصفها غير قابلة للتحويل وفقا للمادة ٨ من منشور صندوق النقد الدولي المعنون "ترتيبات الصرف وقيود الصرف" (١٩٩٥). وقد اعتبرت الحسابات غير المقيّمة بهذه العملات قابلة للتحويل لأغراض هذا الجدول.

البيان الأول - الإيرادات والنفقات والتغييرات في الاحتياطي وأرصدة الصناديق للفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ - جميع الصناديق

المجموع		البرامج والصناديق الخاصة والحسابات					البرامج العامة		صندوق رأس المال المتداول وصندوق الضمان	
١٩٩٤	١٩٩٥	الأنشطة المدرة للدخل	الصندوق الدائر لإسكان الموظفين	خطة التأمين الطبي ^(ب)	حساب تعليم اللاجئين	البرامج الخاصة بما فيها الصناديق الاستثمارية ^(أ)	صندوق الطوارئ	البرنامج السنوي		
										الإيرادات
١ ٠٥٥ ٥٦١ ٤٤٥	٩٩٦ ٣٦٧ ٦١٨				١ ١٨٧ ٥٦٦	٦٦٠ ٠٦٣ ٥٠٢	١٢ ٥٧٥ ٣٤٣	٣٢٢ ٥٤١ ٢٠٧		التبرعات
٦ ٣١٩ ٦٢٨	٢ ٩٦٢ ٠٩٨	٢ ٩٦٢ ٠٩٨								إيرادات أخرى/متنوعة
										أنشطة مدرة للدخل
١٤ ٤٩٤ ٣٩٢	١٥ ٣١٤ ٧٩١								١٥ ٣١٤ ٧٩١	إيرادات الفوائد
١٣ ٣٨٥ ٠٢٩	١١ ٦٣٥ ٢٥٣							١١ ٦٣٥ ٢٥٣		تسويات صرف العملات
٦ ٦٤٧ ٩٩٩	٧ ٦٩٩ ٢٤٠	٧٣٩ ٩٧٥	٨٠ ٧٥٩	١ ٢١٩ ٧١٢		٧٥١ ٠٦٨	٧٨١	٤ ٧٢٢ ٧٦٢	١٨٤ ١٨٣	إيرادات أخرى/متنوعة
١ ٠٩٦ ٤٠٨ ٥٠٣	١ ٠٣٣ ٩٧٩ ٠٠٠	٣ ٧٠٢ ٠٧٣	٨٠ ٧٥٩	١ ٢١٩ ٧١٢	١ ١٨٧ ٥٦٦	٦٦٠ ٨١٤ ٥٧٠	١٢ ٥٧٦ ١٢٤	٣٣٨ ٨٩٩ ٢٢٢	١٥ ٤٩٨ ٩٧٤	مجموع الإيرادات
										النفقات
١ ١٦٦ ٧٦١ ٩٤٦	١ ١٤٢ ٩٤٠ ٨٨٤	٢ ٨١٢ ١١٦	١ ٢٦٣ ٦٥٢	٥٥٧ ٠٣٢	١ ٤٣٥ ٩٩٥	٧٣١ ٨١٣ ٨٢٩	١٤ ١٣٩ ٠٤٦	٣٩٠ ٩١٩ ٢١٤		النفقات
١ ١٦٦ ٧٦١ ٩٤٦	١ ١٤٢ ٩٤٠ ٨٨٤	٢ ٨١٢ ١١٦	١ ٢٦٣ ٦٥٢	٥٥٧ ٠٣٢	١ ٤٣٥ ٩٩٥	٧٣١ ٨١٣ ٨٢٩	١٤ ١٣٩ ٠٤٦	٣٩٠ ٩١٩ ٢١٤		مجموع النفقات
(٧٠ ٣٥٣ ٤٤٣)	(١٠٨ ٩٦١ ٨٨٤)	٨٨٩ ٩٥٧	(١ ١٨٢ ٨٩٣)	٦٦٢ ٦٨٠	(٢٤٨ ٤٢٩)	(٧٠ ٩٩٩ ٢٥٩)	(١ ٥٦٢ ٩٢٢)	(٥٢ ٠١٩ ٩٩٢)	١٥ ٤٩٨ ٩٧٤	الزيادة (النقصان) في الإيرادات عن النفقات
(٦٦ ٤٣٨ ٥١٠)	(٣٢ ٨٢٦ ٢٢٦)					(٣١ ٨٣٠ ٨٥٢)	(٣٥)	(٩٩٥ ٣٣٩)		تسويات تبرعات الفترات السابقة
(١٣٦ ٧٩١ ٩٥٣)	(١٤١ ٧٨٨ ١١٠)	٨٨٩ ٩٥٧	(١ ١٨٢ ٨٩٣)	٦٦٢ ٦٨٠	(٢٤٨ ٤٢٩)	(١٠٢ ٨٣٠ ١١١)	(١ ٥٦٢ ٩٥٧)	(٥٣ ٠١٥ ٣٣١)	١٥ ٤٩٨ ٩٧٤	صافي الزيادة (النقصان) في الإيرادات عن النفقات
١٢٢ ١٨٦ ٥٠٠	٩٥ ١٧٥ ٦٨٥	٦٣ ١٢٢	٣٢ ١٩٣		٣١١ ١٨٢	٧٣ ٠١٧ ١٣٦	٨٦٥ ٢٨٤	٢٠ ٨٨٦ ٧٦٨		إلغاء التزامات الفترات السابقة
		(١ ٦٢٤ ١٥١)	٦٥٠ ٠٠٠			(٤ ٢٤٣ ٢٣٧)	(٤ ٣٣٨ ٥٥٩)	٢٥ ٠٥٤ ٩٢١	(١٥ ٤٩٨ ٩٧٤)	تحويلات إلى/من صناديق أخرى
٣٩ ٦٦٨ ٤٩٣	٢٤ ٥٧٦ ٥٧٤		١٧ ٨٥٢		٣٠ ٧٦٣	١٦ ٨٨٨ ٣٨٩	٥ ٠٣٦ ٢٢٢	٢ ٦٠٣ ٣٣٩		تسويات نفقات الفترات السابقة
٣٣٨ ٨٠٨ ٨٨٩	٣٦٨ ٢٧٦ ٧٤٨	١ ٠١٧ ٢١٠	٥٦٨ ٠٨٩	٤ ٤٠٤ ٨١٩	٥٧٥ ٢٣١	٢٥٥ ٤٧٨ ٥٠٢	٨ ٠٠٠ ٠٠٠	٤٨ ٢٢٢ ٨٩٧	٥٠ ٠٠٠ ٠٠٠	الاحتياطيات وأرصدة الصناديق في بداية الفترة
٣٦٣ ٨٧١ ٩٢٩	٣٤٦ ٢٤٠ ٨٩٧	٣٤٦ ١٣٨	٨٥ ٢٤٠	٥ ٠٦٧ ٤٩٩	٦٦٨ ٧٤٧	٢٣٨ ٣١٠ ٦٧٩	٨ ٠٠٠ ٠٠٠	٤٣ ٧٦٢ ٥٩٤	٥٠ ٠٠٠ ٠٠٠	الاحتياطيات وأرصدة الصناديق في نهاية الفترة

(أ) مفصلة في مرفق البيان الأول.

(ب) حول رصيد صندوق خطة التأمين الطبي من الأمم المتحدة في عام ١٩٩٥.

مرفق البيان الأول

البرامج الخاصة بما في ذلك الصناديق الاستثمارية

الرصيد في نهاية الفترة	الرصيد في بداية الفترة	تحويلات من/إلى الصناديق الأخرى	إلغاء التزامات الفترات السابقة	تسويات الفترات السابقة	نفقات السنة الجارية	إيرادات متنوعة	تبرعات السنة الجارية	
								أفريقيا
								شرق أفريقيا والقرن الأفريقي
١٥ ٤٠٠ ٨٤٤	١٠ ٨١٧ ٧٩٠		٤ ٢٦٥ ٦٤١	(٢١٣ ٠٦١)	٢٤ ٤٥٥ ١٩٢		٢٤ ٩٨٥ ٦٦٦	عملية الطوارئ في القرن الأفريقي
٥ ٨١٨		(٢٨)		٢٨	٣٣ ٠٠٠		٣٨ ٨١٨	اللاجئون في جيبوتي
					١٨٨ ٠٣٤		١٨٨ ٠٣٤	اللاجئون في إريتريا
٩٧ ٢٢٨		(٩ ٩٦٩)	١٠١ ٥١٤		١٨٤ ٣٩٠		١٩٠ ٠٧٣	اللاجئون في إثيوبيا
٣٨ ٧١٠	٣٩٣ ٨٩٧	(٩ ٧٦٤)	١ ١٧٤ ٦١٤	(٨٣٠ ٤٤١)	١ ١٥٦ ٥٩٧		٤٦٧ ٠٠١	اللاجئون في كينيا
	٢٦٣ ٢٢٦	١٣٩ ١٤٩	٧١ ٥٩٤		٤٧٣ ٩٦٩			إعادة التشجير في السودان
			٩ ٢٠٣ ٩٢١	(٩ ٢٠٣ ٩٢١)				اللاجئون في الصومال
٣٧٢	١٨٨ ٩١٧	(١٦٢ ٧٠٢)	١٩٥	(٢٦ ٠٣٨)				اللاجئون في السودان
١ ٦٩٦ ٩٨٨	١ ٧٧٠ ٦٤٤	٢٥٤ ٢٠٣	١ ٣٤٤		٨٠٧ ٥٠٠		٤٧٨ ٢٩٧	اللاجئون في جمهورية تنزانيا المتحدة
٢٩٥ ٠٣٧	٢٢٠ ٠٧٩	(١٣ ٥٩٧)	٨٢ ١٤١	٦٢	١ ١٥٧ ٠٧٠		١ ١٦٣ ٤٢٢	اللاجئون في أوغندا
								الجنوب الأفريقي
٨ ٤٧٥ ٧٣٨	٧ ٧٥٣ ٥٤٥	٣٣٨ ٨٩٧	٣ ٤١٩ ٣٧٥	٣ ٧٥٤ ٩٠٥	٥٠ ٤٢٦ ٠٢١	٣٠ ٩٧٨	٤٣ ٥٥٤ ٠٥٩	عملية إعادة الموزامبيقيين إلى الوطن
٨٣٩ ٢١٠	٨٨٠ ٢٨٣	(٤١ ٠٧٣)						اللاجئون في ملاوي
١ ١٦٨ ٨٤٨	١ ٠٠٣ ٩٧٧	(٨ ٨٥٢)	١٦٤ ١١٧	٩ ٦٠٦				الموزامبيقيون في ملاوي
١٠٥ ٠٤٦	٥٠٧ ٠٣١	(٥ ١٥٩)		١٠ ٠٠٤	٧٥٧ ٠٣١	٣٩ ٢٨٢	٣١٠ ٩١٩	العائدون الموزامبيقيون
١٨ ٤٤٥	١٠ ٠٠٠		٨ ٤٤٥					اللاجئون في ناميبيا
٧٥٣ ٩٧١	١ ٥٣٣ ٩٤٧	(٥٤١ ١٥٣)		(٣٧٢ ٧٩٤)	٥٤٠ ٧٧٩		٦٧٤ ٧٥٠	اللاجئون في جنوب أفريقيا
٧٧ ٩٢٤	٥٠ ٩٦٥						٢٦ ٩٥٩	اللاجئون في زامبيا
١٠٧ ٦٧٦	١ ١٠٣ ٢٤٦	(٦٨٤ ٠٢٧)	٦٨ ٠٤٩	(٣٧٩ ٥٩٢)				اللاجئون في زيمبابوي

الرصيد في نهاية الفترة	الرصيد في بداية الفترة	تحويلات من/الى الصناديق الأخرى	إلغاء التزامات الفترات السابقة	تسويات الفترات السابقة	نقذات السنة الجارية	ايرادات متنوعة	تبرعات السنة الجارية	
								غرب ووسط أفريقيا
٣٣ ٨٧٢ ٤٣٣	٢٥ ٧١٩ ٥٠٩	٢ ٥٧٧ ٣٥٧	١٢ ٩١٦ ٥٣٢	٣٠٢ ٩٤٣	٢٣٤ ٩٧٤ ٢٤٨	١ ٨٧٦	٢٢٧ ٣٢٨ ٤٦٤	عملية الطوارئ لبوروندي ورواندا
٢ ٥٢٧ ٠٥١	١ ١٦٠ ٩٨٩	(٣٣٧)	١٥٤ ٢٧١	(١٢١ ٥٢٥)	٥ ٤٠٥ ٠١٦		٦ ٧٣٨ ٦٦٩	عملية إعادة الأنغوليين الى الوطن
٥٦٦ ٠٨٠	١٣٤ ٢١٤	٦٢٥ ٧٦٩	٣٦٧ ٢١٨		٢ ٠٦٥ ٨٥٧		١ ٥٠٤ ٧٣٦	إعادة الليبريين الى الوطن
٩٦ ٢٥٩	٩٦ ٢٥٩							اللاجئذات في أفريقيا
٨١ ٠٢٠	٩ ٥٩١		٧٦ ٦٨٧	(٧٦ ٦٨٧)			٧١ ٤٢٩	اللاجئذون في بوروندي
١٠٧ ٥٧٢	١٣٦ ٨١٨	(٢٧ ٠٤٠)		(٢ ٢٠٦)				لاجئذو توغو في بنن
٧٣ ٠٣٨							٧٣ ٠٣٨	لاجئذو مالي في بوركينافاسو
٥٥ ٠٠٥		١٧٥ ٢٦٩			١٢٠ ٢٦٤			المؤتمر الإقليمي في بوروندي
٢٨ ١٤٧			٢٨ ١٤٧					اللاجئذون في جمهورية أفريقيا الوسطى
					٤٢٤ ٨٢٩		٤٢٤ ٨٢٩	اللاجئذون الأنغوليون في الكونغو
١٣٥ ٢٧٠	١٤٢ ٨٥١	(٣ ١٥٤)		(٤ ٤٢٧)				لاجئذو توغو، في غانا
٨ ٢٣٣	٧ ٢٦٣	(٤ ٢٢٧)			٥٥ ٥٧٥		٦٠ ٧٧٢	الليبريون في غينيا
٢٠ ١٩٣					١٠٩ ٥٠٠		١٢٩ ٦٩٣	اللاجئذون في غامبيا
٨ ٢١٩	١ ٩٦٣	٢ ١٦٦		٤٧ ٧٤٣	١٥٨ ٣٤٢		١١٤ ٦٨٩	اللاجئذون الليبريون في كوت ديفوار
	٥ ٠٧٤ ١٠٢	(٥ ٠٧٤ ١٠٢)			٢٧٥ ١٠٠		٢٧٥ ١٠٠	اللاجئذون في ليبيريا
٢٠٦ ٧٤٥					١١٧ ٨٣٩		٣٢٤ ٥٨٤	اللاجئذون في مالي
٥٦ ٧٥٤							٥٦ ٧٥٤	اللاجئذون في النيجر
					٩٧ ٥٠٠		٩٧ ٥٠٠	اللاجئذون في نيجيريا
١ ٣٥٦ ٣٥١	١٠ ٧٣٤	(٥ ٧٠٤)			١ ٨٥١ ٠٢٠		٣ ٢٠٢ ٣٤١	اللاجئذون في رواندا
٨ ١٨٥					٢٧٥ ٨٠٠		٢٨٣ ٩٨٥	اللاجئذون في السنغال
٢٦ ٦٣٠		٧٦٦ ٩٩٤		٢٦ ٦٣٠	٧٦٦ ٩٩٤			تعليم اللاجئذين في غرب أفريقيا
٥١ ٥٢٢	٢ ١٥٥ ٣٠٩				٤ ٢٦٨ ٨٠١		٢ ١٦٥ ٠١٤	اللاجئذون في زائير

الرصيد في نهاية الفترة	الرصيد في بداية الفترة	تحويلات من/الى الصناديق الأخرى	إلغاء التزامات الفترات السابقة	تسويات الفترات السابقة	نقذات السنة الجارية	ايرادات متنوعة	تبرعات السنة الجارية	
								<u>آسيا وأوقيانوسيا</u>
٣٢٣ ٤٦٠	٦٤٩ ٢١٤	٩ ٥٤١	١٧٤ ٤٣٢	٢٠ ١٦١	١ ٩١٤ ٤١٦		١ ٣٨٤ ٥٢٨	العائدون الكمبيوتريون
١٩ ٧٨٥ ٥٢٣	١١ ٤٨٤ ٣١٩		٢ ٩١٣ ٢١٦	٨١٧ ٩٣٠	٣٤ ٩١٨ ٦٤٢		٣٩ ٤٨٨ ٧٠٠	خطة العمل الشاملة للاجئين الهندي الصينية
٦ ٩٦٧ ٥١٢	٤ ٠٤٧ ٤٨٥	(٢ ٠١٥ ٧٠٠)	٤٨٧ ٣٥٠	٧١٣ ٥٩٧	١٢ ١٠٦ ٤٧١	٤١٨	١٥ ٨٤٠ ٨٣٣	العائدون الميانماريون الى وطنهم في بنغلاديش
١٧ ٢١٣	١٨١ ٠٢٥				١٦٣ ٨١٢			اللاجئون في بنغلاديش
١ ١٤٩ ٤١٦	١ ١٤٩ ٤١٦							مساعدة الطوارئ في بنغلاديش
١٦٥ ٦٦١	١٦٥ ٦٦١							الأنشطة الإعلامية في اليابان
٢ ١١٧ ٣٩٥	٢ ٧١٣ ٩٨٣	(٩٣٩ ٧٠٠)	٣٨٦ ٦٣٩	٦٤٧ ٢٧٧	٧ ٠٩١ ٦٦٣	٣٣١	٦ ٤٠٠ ٥٢٨	العائدون السريلانكيون
٩٧ ٣٧٩	١٤٨ ٧٥١			٦ ٤٣١	٣٦٦ ٤٣٦		٣٠٨ ٦٣٣	اللاجئون في نيبال
		٢ ٥٤٨		(٢ ٥٤٨)				اللاجئون في الفلبين
			١٣٠ ٠١٩	(١٣٠ ٠١٩)	٧٢٠ ٠٠٠		٧٢٠ ٠٠٠	اللاجئون في تايلند
								<u>أوروبا</u>
٦٤ ٤٤٠ ٧٧٥	٩٥ ٦٢٩ ٧٨٣	٦٩ ٤٧٩	٢٦ ٨٩٧ ٦٦٢	(٧ ١٦١ ٥٨٠)	٢٣٣ ٨٣٣ ٩٥٥	١٩١ ٤٣٠	١٨٢ ٦٤٧ ٩٥٦	تقديم المساعدة الإنسانية ليوغوسلافيا السابقة
		١٢ ٧٣٠			١٢ ٧٣٠			الحملة الإعلامية الجماهيرية - ألبانيا
٨٢٨ ١٠٦	١٦٦ ٥١٩	٣ ٣٥٩	٧٠٨ ٢١٥	(٢٧ ٥٢٠)	٩٢٥ ٣٠٦		٩٠٢ ٨٣٩	المشردون في أرمينيا
١ ٩٥٨ ٢٤٤	٢ ٢٩٧ ٢٥٦	(٢٦٧ ٠٠٠)	٦٧ ١٣٥	(٩٩ ٧١٦)	٥ ٧١١ ٣٨٠	٢ ٣١٨	٥ ٦٦٩ ٦٣١	المشردون في أذربيجان
٦٧ ٨٠٣	٨٨ ٤٢٧	(٣٥ ٣٩٦)	١٢ ٠٦٩	(٢ ٤٦٩)	٦٠ ٤٢٥		٦٥ ٥٩٧	اللاجئون في بلجيكا
٣٦١ ٨١٠	٢٣٣ ٩٨١		٢ ٣٩٥		٤٨٨ ٠٦٣		٦١٣ ٤٩٧	الدعم الإداري في فرنسا
٢ ٢٥٧ ١١٢	١ ٠٥٩ ٠٦٩	(٦٢٥ ٨٠٠)	٧٤٤ ٤٥٣	٤٠ ٤٩٧	٥ ٤٢٢ ٩٣٥		٦ ٤٦١ ٨٢٨	المشردون في جورجيا
		(٢ ٨١١)					٢ ٨١١	صندوق التعويضات الألماني
		١٧٦ ٠٤٦			١٧٦ ٠٤٦			الوعي العام في المملكة المتحدة
٣٤٤ ٩٠١		٥١٠ ٩٠١			١٦٦ ٠٠٠			الوعي العام في إيطاليا
٩٦٩ ٥٠٨	٢٠٨ ٣٥٦	٥٣٧ ٣٣٢	٩٦ ٠٥٩	(١٥٢ ١٩٩)	٨ ٠٤٧ ٧٠٦	١٢ ٧٣٠	٨ ٣١٤ ٩٣٦	المشردون في روسيا

الرصيد في نهاية الفترة	الرصيد في بداية الفترة	تحويلات من/الى الصناديق الأخرى	إلغاء التزامات الفترات السابقة	تسويات الفترات السابقة	نقذات السنة الجارية	ايرادات متنوعة	تبرعات السنة الجارية	
٣٠ ٢٩٣			٣٧ ٤٣٦	(٦ ٢٦٩)	١٥٥ ٣٤٦		١٥٤ ٤٧٢	مجلة اللاجئين في اسبانيا
١٦١ ٨٠٠		٢٩٨ ٤١٩			١٣٦ ٦١٩			الوعي العام في اسبانيا
٤٠٥ ٣٠٣	٣٧٨ ٢١٧		٤٠ ٧٨٥	(١٣ ٦٩٩)				اللاجئون في تركيا
٦٩٧ ٨٨٥	٧٠٣٦ ٦٤٦	(٨٠ ٠٠٠)		٣٩	٦ ٥١٨ ٨٠٠		٢٦٠ ٠٠٠	اللاجئون في يوغوسلافيا السابقة
								الأمريكتان ومنطقة البحر الكاريبي
٣٤ ٢٩٩	٤٠٣ ٩٨٢		٣٣ ٦٧٣	٢٢ ٥٨٦	٩٢٨ ١٨٩		٥٠٢ ٣٤٧	اللاجئون في بليز
		(١٩)		١٩				العائدون الشيليون
٤٦٢ ٧٨٢	٤٦٢ ٧٨٢							اللاجئون في كوستاريكا
١٢٧ ١٨٧	١٢٠ ٤٥٥	(١٦ ٠١٣)	٢٤ ٤٤٧	١٥ ٨١٨	١٧ ٥٢٠			اللاجئون النيكاراغويون في كوستاريكا
١ ٧٣٠ ٠٧٦	٤٦٣ ٣٠٥	(٥٦٣ ٣٤٩)	٤٦٥ ٥٧٥	٨٨ ٥٨٧	١ ٨٠٠ ٠٠٠		٣٠٧٥ ٩٥٨	اللاجئون الفواتيماليون
٢٥١ ٢٥٨	٢٣٠ ٤٣١	(٣٣٤ ٩٠٣)	١١٦ ٥٥٤		٢٨٣ ٦٢٤		٥٢٢ ٨٠٠	الهايتيون طالبو اللجوء
	٦ ٠٠٠	(١ ٤٠٠)		(٤ ٦٠٠)				السلفادوريون في هندوراس
	٣٤ ٧٣٣				٣٣ ٨٩٤			العائدون الهايتيون
١٨١ ١٩٩	٧ ٤٠٢	٧١٩ ٩١٠	٨٧ ٦٠٨	١٥ ٠٩٩	٦٤٨ ٨٢٠			تعليم اللاجئين في أمريكا اللاتينية
٣٨ ٤٩٢	٣٨ ٤٩٢							اللاجئون في المكسيك
١ ١١٨ ٧٠٤	٣١٧ ٥٢٢	(٨١ ٦٠٨)	٥١٩ ٦٢٠	٣٥ ٢٥٣	٨ ٩٣٠ ٦١٠		٩ ٢٥٨ ٥٢٧	العائدون الفواتيماليون من المكسيك
٨٣ ٤٦٦	٥٠ ٨٠١						٣٢ ٦٦٥	العائدون النيكاراغويون
٣٢		٢٣٦ ٥٠٠		٣٨ ٠٣٢	٢٧٤ ٥٠٠			اللاجئون الهايتيون في شمال أمريكا اللاتينية
	٤ ٧٨٥	(٤ ٧٨٥)						المشردون داخليا في بيرو
١٥٥ ٩٨٧	٢٣٩ ٢٣٦		٥ ٧٠٠	(٣٦٣)	٢١٠ ١٢٣	٢٧ ٨٦٧	٩٣ ٦٧٠	اللاجئون في السلفادور
١٦٤ ٠٠٠		٣٤٦ ٩٠٠			١٨٢ ٩٠٠			الوعي العام في الولايات المتحدة
	٥٥ ١١١	(٥٥ ١١١)						الموظفون في المكتب الإقليمي

الرصيد في نهاية الفترة	الرصيد في بداية الفترة	تحويلات من/الى الصناديق الأخرى	إلغاء التزامات الفترات السابقة	تسويات الفترات السابقة	نفقات السنة الجارية	ايرادات متنوعة	تبرعات السنة الجارية	
								جنوب غرب آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط
١٧ ٨١٢ ٦٨٧	٨ ٧٧٦ ٢١٢	(٦٠١ ٥٦٠)	٦١٦ ٢٤٨	(٩٣ ١٦٤)	٢٣ ٨٩١ ٤٥٠	٣٩٢ ٦٨٧	٣٢ ٦١٣ ٧١٤	برنامج إعادة الأفغان الى الوطن
٦ ٦٨٠ ٩٨٣	١٠ ٣٩٥ ٩٠٥		٢ ١٩٧ ٩١١	٢٤٣ ٤٠٧	٦ ١٥٦ ٢٤٠			عملية قبرص
٢ ٥٨٤	٩٨٧	(٧٩٤)	٤١ ٣٠٦	(٤٤ ١٧٧)	١ ٦٩٥ ٥٤٨		١ ٧٠٠ ٨١٠	اللاجئون الصحراويون في الجزائر
٥٠٤ ٤٣٥	٢ ٥٠٦ ٥٤١	(١ ٨٥٦ ٠٠٠)	٣٣٧ ٧٣٧	٧ ٥٥٢	٩ ٨٠٥ ٨٤٢		٩ ٣١٤ ٤٤٧	المشردون في جمهوريات آسيا الوسطى
٢ ٠٠٩ ٨٩٥	٢ ٣١٢	٢ ٠٦٦ ٤٢٣	١٤٩ ١٩٢	(٥ ٩٠٣)	٢٠٢ ١٢٩			اللاجئون العراقيون في إيران
٤ ٢٢٨ ٩٩٨		٧ ٦٠٩ ٤٥٨	٢٢١ ١٤٧		٣ ٧٦٦ ٦٦٤	٩٩٧	١٦٤ ٠٦٠	اللاجئون في العراق
٢٦٩ ٩٨٢	٦٣ ٥١٢		٥ ١٤٦	(٦ ٠٨٨)	٢٠٣ ٣٨٦	١٥٤	٤١٠ ٦٤٤	اللاجئون في موريتانيا
	٣١٩ ٣٤٥	(٣٦٦ ٣٢٨)	٤٦ ٩٨٣					اللاجئون في الشرق الأوسط
	١٠ ١٦٣ ٢٨٦	(١٠ ٠٨٢ ٤٥٦)	٢ ٤٧٤ ٢١٨	(٢ ٥٥٥ ٠٤٨)				خطة العمل للشرق الأوسط
٣٧ ٧٦٥	٣٠ ٣٠١		٧ ٣٨٣	٦	١٤١ ٩٤٢		١٤٢ ٠١٧	اللاجئون الأفغان في باكستان
٧ ٥٤٩ ٩٠٠	٩ ٩٤٤ ٧٩٩		١ ٥٩٩	(١ ٠٠٠)	٢ ٣٩٥ ٤٩٨			برنامج إعادة أبناء الصحراء الغربية الى الوطن
								المخصصات العامة
١٤٢ ١٨٩	٤٢ ١٨٩	(٢٣)		٢٣			١٠٠ ٠٠٠	الجوائز
٥ ٠٧٠ ٩١٨	٦ ٩٢٢ ٤٢٩	١ ٨٦٩ ٢٩٥	٣ ٦٣٠		٣ ٧٣٧ ٤٣٦		١٣ ٠٠٠	أنشطة جمع الأموال
٦ ٥١٢ ٠٣٢	٤ ٣٣١ ١٧٧	(٢ ٢٠٩ ٦٦٧)					٤ ٣٩٠ ٥٢٢	الصندوق الإنمائي للاجئين اليابانيين
٩٤٣ ٣٩٦							٩٤٣ ٣٩٦	صندوق الطوارئ الإيطالي
٤ ٩٤٨ ٦٦٨	٤ ٨٩٧ ٤٤٢	(٥٨٣ ٦٦٠)	٣٥٤ ٥٥٧	(٢٥١ ٨١٣)	٥ ٤٠٧ ٤٣٤		٥ ٩٣٩ ٥٧٦	موظفون فنيون مبتدئون
٧٤١ ٧٩٤	٥٧٦ ٠٦٩	(٤١ ٩٢٧)	٢٥ ٧٨٨		٢٦٣ ٦٩٤		٤٤٥ ٥٥٨	تعيين الموظفين
١١١ ٢٠١	٣ ٠٠٢	(١٧٧ ٩١٠)	٣٤ ٩٨١	(٣٦١)	٩٦ ٦٨٨		٣٤٨ ١٧٧	المؤتمرات الدولية
٢٣٣ ٤٥٨	١١٠ ٠٠٠	١٨٤ ٠١٤			٦٧ ٤٧٤		٦ ٩١٨	الأنشطة الإعلامية
٨٢٠ ٦٧١	١ ٦٢٦ ٠٣٥	٥ ٩٥٨ ١٣١	٢٨٨ ٦٥٧	(٣٩١)	٧ ٤٩٣ ٦٤٣		٤٤١ ٨٨٢	النفقات الإدارية العامة
٣٧٦ ٥٦٧	٤٩٩ ٤٤٤	(١ ٤٨٦ ٨٨٠)	١٣٩ ٦٢١	٤ ٧٨١	١ ٤٤٦ ٣٧٩		٢ ٦٦٥ ٩٨٠	مشاريع تعليم اللاجئين

الرصيد في نهاية الفترة	الرصيد في بداية الفترة	تحويلات من/الى الصناديق الأخرى	إلغاء التزامات الفترات السابقة	تسويات الفترات السابقة	نقاقات السنة الجارية	ايرادات متنوعة	تبرعات السنة الجارية	
٢٢٢ ١١٣	١٩٧ ٦٨٩		١ ٢٣٩	(٢١ ٨٦٠)	٢٠٧٠٤٣		٢٥٢٠٨٨	مشاورات حكومية دولية
١٠٠٠٠	١ ٤٩٣	(١ ٤٩٣)	١٠٠٠٠					شبكة وثائق اللاجئين
٤٦٠٠١	٣٨ ٦٧٧	٦٥ ٢٢٨	٧١٠		٥٨ ٦١٤			حلقات عمل/تدريب/حلقات دراسية
	٤٦	١٦٠١٣			١٦٠٥٩			وحدة دعم المؤتمر الدولي المعني بلاجتي أمريكا الوسطى
	٢٥٤ ٢٠٣	(٢٥٤ ٢٠٣)						الحساب الخاص (الوزارة الاتحادية للتعاون الاقتصادي، ألمانيا)
١ ٨٠١ ٦٨٠	١ ٧٩٠ ٧٧٠	(١ ٥٤٦ ٩٦٢)					١ ٥٥٧ ٨٦٢	التأهب لحالات الطوارئ
	٢٠٠ ٠٠٠	(٢٠٠ ٠٠٠)						الأطفال اللاجئين
١ ٣٣٠ ١٧٩		١ ٢٠٩ ٠٧٨			٨٢٩ ٣٩٩		٩٦٠ ٥٠٠	المشاريع البيئية
٤٠ ٥١١	٥٦٤ ٣٤٣		٤ ٢٣٦		٥٢٨ ٠٦٨			شراء الأثاث
٢٢٨ ٣١٠ ٦٧٩	٢٥٥ ٤٧٨ ٥٠٢	(٤ ٢٤٣ ٢٣٧)	٧٣٠١٧ ١٣٦	(١٤ ٩٤٢ ٤٦٣)	٧٣١ ٨١٣ ٨٢٩	٧٥١ ٠٦٨	٦٦٠ ٠٦٣ ٥٠٢	المجموع

البيان الثاني - الأصول والخصوم والاحتياطيات وأرصدة الصناديق للفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥

(بدولارات الولايات المتحدة)

المجموع		البرامج والصناديق الخاصة والحسابات					البرامج العامة		صندوق رأس المال المتداول وصندوق الضمان	
١٩٩٤	١٩٩٥	الأنشطة المدرة للدخل	الصندوق الدائر لإسكان الموظفين	خطة التأمين الطبي	حساب تعليم اللاجئين	البرامج الخاصة بما فيها الصناديق الاستثمارية ^(أ)	صندوق الطوارئ	البرنامج السنوي		
										الأصول
٢٨٥ ٧٧٨ ٤٤٥	٣٠٠ ٨٦٤ ٦٦١	٦٢٤ ٢٥٢	٣٥٢ ٩٥٢	٥ ٠٦٧ ٤٩٩	١ ٥٣٥ ٥٧٢	١٥٩ ٠٤٧ ٥٢٤	٦ ٧٢٢ ٦٦٧	٧٧ ٥١٤ ١٩٥	٥٠ ٠٠٠ ٠٠٠	التقديرة والودائع لأجل
										حسابات القبض
٣٥٧ ١٦٢ ٨١٩	٢٥٦ ٣٨٨ ٧٩٨					٢٣٠ ٥٧٧ ٦٢٠	٤ ٠٠٠ ٠٠٠	٢١ ٨١١ ١٧٨		التبرعات المستحقة القبض
٤ ٦٥١ ٢١٠	٤ ١٩٦ ٥٦٤							٤ ١٩٦ ٥٦٤		مستحقة من وكالات الأمم المتحدة
٦٦٨ ٥٠٢	٩٤ ٦٨١					٣٢ ٦٢٦		٦٢ ٠٥٥		مستحقة من الوكالات المنفذة
٧ ١٧٢ ١٦٣	٣ ٣٣١ ٦٨٠		٥٣ ٥٤٩					٢ ٢٧٨ ١٣١		حسابات قبض أخرى
٢ ٣٧١ ٣٢٠	٤٤٩ ٤٧٥					٢٤٠		٤٤٩ ٢٣٥		أصول أخرى
٦٥٧ ٨٠٤ ٤٥٩	٥٦٥ ٣٢٥ ٨٥٩	٦٢٤ ٢٥٢	٤٠٦ ٥٠١	٥ ٠٦٧ ٤٩٩	١ ٥٣٥ ٥٧٢	٣٨٩ ٦٥٨ ٠١٠	١٠ ٧٢٢ ٦٦٧	١٠٧ ٣١١ ٣٥٨	٥٠ ٠٠٠ ٠٠٠	مجموع الأصول
										الخصوم
٢٨٨ ٧٣٤ ١٣٨	٢٠٨ ٦١٤ ٠٠١	٢٧٨ ١١٤	٣١٧ ٢٦١		٨٦٦ ٨٢٥	١٥١ ٢١٦ ٣٣١	٢ ٧٢٢ ٦٦٧	٥٣ ٢١٢ ٨٠٣		الالتزامات غير المصفاة
٢ ٣٦٨ ٥١٠	٢ ١٤٥ ١٩٧		٤ ٠٠٠			١٣١ ٠٠٠		٢ ٠١٠ ١٩٧		حسابات الدفع
٢ ٨٢٩ ٨٨٢	٨ ٣٢٥ ٧٦٤							٨ ٣٢٥ ٧٦٤		الخصوم الأخرى
٢٩٣ ٩٣٢ ٥٣٠	٢١٩ ٠٨٤ ٩٦٢	٢٧٨ ١١٤	٣٢١ ٢٦١		٨٦٦ ٨٢٥	١٥١ ٣٤٧ ٣٣١	٢ ٧٢٢ ٦٦٧	٦٣ ٥٤٨ ٧٦٤		مجموع الخصوم
٣٦٣ ٨٧١ ٩٢٩	٣٤٦ ٢٤٠ ٨٩٧	٣٤٦ ١٣٨	٨٥ ٢٤٠	٥ ٠٦٧ ٤٩٩	٦٦٨ ٧٤٧	٢٣٨ ٣١٠ ٦٧٩	٨ ٠٠٠ ٠٠٠	٤٣ ٧٦٢ ٥٩٤	٥٠ ٠٠٠ ٠٠٠	الاحتياطيات وأرصدة الصناديق
										مجموع الخصوم
٦٥٧ ٨٠٤ ٤٥٩	٥٦٥ ٣٢٥ ٨٥٩	٦٢٤ ٢٥٢	٤٠٦ ٥٠١	٥ ٠٦٧ ٤٩٩	١ ٥٣٥ ٥٧٢	٣٨٩ ٦٥٨ ٠١٠	١٠ ٧٢٢ ٦٦٧	١٠٧ ٣١١ ٣٥٨	٥٠ ٠٠٠ ٠٠٠	الاحتياطيات وأرصدة الصناديق

(أ) منفصلة في المرفق الأول للبيان الثاني.

مرفق البيان الثاني (تابع)

الخصوم				الأصول			
مجموع الخصوم، والاحتياطيات وأرصدة الصناديق	الاحتياطيات وأرصدة الصناديق	حسابات الدفع	الالتزامات غير المصنفة	مجموع الأصول	حساب القبض	التقديرة والودائع لأجل	
							أفريقيا
							شرق أفريقيا والقرن الأفريقي
٢١ ٨٤٠ ١٣٩	١٥ ٤٠٠ ٨٤٣		٦ ٤٣٩ ٢٩٦	٢١ ٨٤٠ ١٣٩	٩ ٠٧٢ ٦٥٩	١٢ ٧٦٧ ٤٨٠	عملية الطوارئ في القرن الأفريقي
٣٨ ٨١٨	٥ ٨١٨		٣٣ ٠٠٠	٣٨ ٨١٨	١١١ ٢٥٦	(٧٢ ٤٣٨)	اللاجئون في جيبوتي
٢٠١ ٨٢١	٩٧ ٢٢٨	٠	١٠٤ ٥٩٣	٢٠١ ٨٢١	٢٣ ٥٩١	١٧٨ ٢٣٠	اللاجئون في إثيوبيا
٣٩٢ ٦٠٣	٣٨ ٧١٠		٣٥٣ ٨٩٣	٣٩٢ ٦٠٣	٥٥ ٢٠٠	٣٣٧ ٤٠٣	اللاجئون في كينيا
٢٧٣ ٩٦٩			٢٧٣ ٩٦٩	٢٧٣ ٩٦٩		٢٧٣ ٩٦٩	إعادة التشجير في السودان
٣٩ ٤٧٢	٣٧٣		٣٩ ٠٩٩	٣٩ ٤٧٢	٣٩ ٦٤٠	(١٦٨)	اللاجئون في السودان
١ ٧٢٩ ٠٣٤	١ ٦٩٦ ٩٨٩		٣٢ ٠٤٥	١ ٧٢٩ ٠٣٤	١ ٧٣٣ ٠٠٠	(٣ ٩٦٦)	اللاجئون في جمهورية تنزانيا المتحدة
٤٥٨ ٠٣٢	٢٩٥ ٠٣٨		١٦٢ ٩٩٤	٤٥٨ ٠٣٢		٤٥٨ ٠٣٢	اللاجئون في أوغندا
							الجنوب الأفريقي
١٦ ١٣٤ ٦٩٢	٨ ٤٧٥ ٧٣٦		٧ ٦٥٨ ٩٥٦	١٦ ١٣٤ ٦٩٢	١٠ ٩١٢ ٤٧٢	٥ ٢٢٢ ٢٢٠	عملية إعادة الموزامبيقيين إلى الوطن
٨٣٩ ٢١٠	٨٣٩ ٢١٠			٨٣٩ ٢١٠		٨٣٩ ٢١٠	اللاجئون في ملاوي
١ ٢٣٩ ٤٣٢	١ ١٦٨ ٨٤٩		٧٠ ٥٨٣	١ ٢٣٩ ٤٣٢	٢٠٢ ٩٥٩	١ ٠٣٦ ٤٧٣	الموزامبيقيون في ملاوي
٥٢٣ ٢٧٨	١٠٥ ٠٤٧		٤١٨ ٢٣١	٥٢٣ ٢٧٨		٥٢٣ ٢٧٨	العائدون الموزامبيقيون
١٨ ٤٤٥	١٨ ٤٤٥			١٨ ٤٤٥		١٨ ٤٤٥	اللاجئون في ناميبيا
٧٦٧ ٥٧١	٧٥٣ ٩٧١		١٣ ٦٠٠	٧٦٧ ٥٧١	٦٧٤ ٧٥٠	٩٢ ٨٢١	اللاجئون في جنوب أفريقيا
٧٧ ٩٢٤	٧٧ ٩٢٤			٧٧ ٩٢٤		٧٧ ٩٢٤	اللاجئون في زامبيا
١٠٧ ٦٧٦	١٠٧ ٦٧٦			١٠٧ ٦٧٦		١٠٧ ٦٧٦	اللاجئون في زيمبابوي
							غرب ووسط أفريقيا
٧٣ ٦٩٤ ٧٤٩	٣٣ ٨٧٢ ٤٣٢	١٣١ ٠٠٠	٣٩ ٦٩١ ٣١٧	٧٣ ٦٩٤ ٧٤٩	٥٤ ٦٣٣ ٤٨٩	١٩ ٠٦١ ٢٦٠	عملية الطوارئ لبوروندي ورواندا
٤ ٧٧٨ ٠٨٢	٢ ٥٢٧ ٠٥١		٢ ٢٥١ ٠٣١	٤ ٧٧٨ ٠٨٢	٢ ٥٠٢ ٥٧٦	٢ ٢٧٥ ٥٠٦	عملية إعادة الأنغولييين إلى الوطن
٧٩٥ ٨٠٩	٥٦٦ ٠٨٠		٢٢٩ ٧٢٩	٧٩٥ ٨٠٩		٧٩٥ ٨٠٩	إعادة الليبريين إلى الوطن
٩٦ ٢٦٠	٩٦ ٢٦٠			٩٦ ٢٦٠		٩٦ ٢٦٠	اللاجئين في أفريقيا
٢٧٩ ٠٢٠	٨١ ٠٢٠		١٩٨ ٠٠٠	٢٧٩ ٠٢٠	١٩٨ ٠٠٠	٨١ ٠٢٠	اللاجئون في بوروندي
١٠٧ ٥٧٢	١٠٧ ٥٧٢			١٠٧ ٥٧٢		١٠٧ ٥٧٢	لاجئو توغو في بنن
٧٣ ٠٣٨	٧٣ ٠٣٨			٧٣ ٠٣٨	٧٣ ٠٣٨		لاجئو مالي في بوركينا فاسو
٥٥ ٠٠٥	٥٥ ٠٠٥			٥٥ ٠٠٥		٥٥ ٠٠٥	المؤتمر الإقليمي في بوروندي
٢٨ ١٤٧	٢٨ ١٤٧			٢٨ ١٤٧		٢٨ ١٤٧	اللاجئون الأنغوليون في جمهورية أفريقيا الوسطى
٣٢٧ ٢٠١			٣٢٧ ٢٠١	٣٢٧ ٢٠١	٣٢٧ ٢٠١		اللاجئون الأنغوليون في الكونغو

مرفق البيان الثاني (تابع)

الخصوم				الأصول			
مجموع الخصوم، والاحتياطيات وأرصدة الصناديق	الاحتياطيات وأرصدة الصناديق	حسابات الدفع	الالتزامات غير المصفاة	مجموع الأصول	حساب القبض	النقدية والودائع لأجل	
١٣٥ ٢٧٠	١٣٥ ٢٧٠			١٣٥ ٢٧٠		١٣٥ ٢٧٠	لاجئو توغو في غانا
٨ ٢٣٣	٨ ٢٣٣			٨ ٢٣٣	١٠٩ ٥٨٣	(١٠١ ٣٥٠)	اللاجئون الليبريون في غينيا
١٢٩ ٦٩٣	٢٠ ١٩٣		١٠٩ ٥٠٠	١٢٩ ٦٩٣	١٢٩ ٦٩٣		اللاجئون في غامبيا
٨ ٢١٩	٨ ٢١٩			٨ ٢١٩		٨ ٢١٩	اللاجئون الليبريون في كوت ديفوار
٢٧٥ ١٠٠			٢٧٥ ١٠٠	٢٧٥ ١٠٠	٣١٩ ٧٢٥	(٤٤ ٦٢٥)	اللاجئون في ليبيريا
٢٠٦ ٧٤٥	٢٠٦ ٧٤٥			٢٠٦ ٧٤٥	٢٠٦ ٧٤٥		اللاجئون في مالي
٥٦ ٧٥٤	٥٦ ٧٥٤			٥٦ ٧٥٤	٥٦ ٧٥٤		اللاجئون في النيجر
٩٧ ٥٠٠			٩٧ ٥٠٠	٩٧ ٥٠٠	٩٧ ٥٠٠		اللاجئون في نيجيريا
١ ٨٠١ ٨٧٠	١ ٣٥٦ ٣٥١		٤٤٥ ٥١٩	١ ٨٠١ ٨٧٠		١ ٨٠١ ٨٧٠	اللاجئون في رواندا
١٢٠ ٩٩٨	٨ ١٨٥		١١٢ ٨١٣	١٢٠ ٩٩٨		١٢٠ ٩٩٨	اللاجئون في السنغال
٩٤ ٧٢٥	٢٦ ٦٣٠		٦٨ ٠٩٥	٩٤ ٧٢٥		٩٤ ٧٢٥	تعليم اللاجئين في غرب أفريقيا
٦٩٠ ٥٥٤	٥١ ٥٢٢		٦٣٩ ٠٣٢	٦٩٠ ٥٥٤	٦٥٥ ٧٧٦	٣٤ ٧٧٨	اللاجئون في زائير
							آسيا وأوقيانوسيا
٤٨٨ ٩٧٠	٣٢٣ ٤٦٠		١٦٥ ٥١٠	٤٨٨ ٩٧٠	٣٩٤ ٣٤٣	٩٤ ٦٢٧	العائدون الكمبوتشيون
٢٥ ٦٠٢ ١٣٨	١٩ ٧٨٥ ٥٢٥		٥ ٨١٦ ٦١٣	٢٥ ٦٠٢ ١٣٨	١٨ ٨٦١ ٨٧٧	٦ ٧٤٠ ٢٦١	خطة العمل الشاملة للاجئين الصينية
٧ ٨٥٥ ٣٤٩	٦ ٩٦٧ ٥١٢		٨٨٧ ٨٣٧	٧ ٨٥٥ ٣٤٩	٦ ٣٥٩ ٩١١	١ ٤٩٥ ٤٣٨	العائدون الميانماريون الى وطنهم من بنغلاديش
١٣٣ ٠٢٦	١٧ ٢١٣		١١٥ ٨١٣	١٣٣ ٠٢٦		١٣٣ ٠٢٦	اللاجئون في بنغلاديش
١ ١٤٩ ٤١٧	١ ١٤٩ ٤١٧			١ ١٤٩ ٤١٧		١ ١٤٩ ٤١٧	مساعدة الطوارئ في بنغلاديش
١٦٥ ٦٦١	١٦٥ ٦٦١			١٦٥ ٦٦١		١٦٥ ٦٦١	الأنشطة الإعلامية في اليابان
٣ ٨١٧ ٣٤٩	٢ ١١٧ ٣٩٥		١ ٦٩٩ ٩٥٤	٣ ٨١٧ ٣٤٩	٢ ٣١٦ ٤٩٧	١ ٥٠٠ ٨٥٢	العائدون السريلانكيون
٢٢١ ٤٨٠	٩٧ ٣٨٠		١٢٤ ١٠٠	٢٢١ ٤٨٠		٢٢١ ٤٨٠	اللاجئون في نيبال
٨٠٣ ٢٠٠			٨٠٣ ٢٠٠	٨٠٣ ٢٠٠	٨٠٣ ٢٠٠		اللاجئون في تايلند
							أوروبا
١٢٤ ١٣٠ ٤٨٠	٦٤ ٤٤٠ ٧٧٦		٥٩ ٦٨٩ ٧٠٤	١٢٤ ١٣٠ ٤٨٠	٧٦ ٦٦١ ٤٨٧	٤٧ ٤٦٨ ٩٩٣	تقديم المساعدة الإنسانية ليوغوسلافيا السابقة
١٢ ٧٣٠			١٢ ٧٣٠	١٢ ٧٣٠		١٢ ٧٣٠	الحملة الإعلامية الجماهيرية - ألبانيا
٨٣٤ ٦٤٩	٨٢٨ ١٠٧		٦ ٥٤٢	٨٣٤ ٦٤٩	١٢ ٤١٢	٨٢٢ ٢٣٧	المشردون في أرمينيا
٢ ٢٠١ ٨٤٥	١ ٩٥٨ ٢٤٣		٢٤٣ ٦٠٢	٢ ٢٠١ ٨٤٥	١ ٥٣٩ ٨٥٨	٦٦١ ٩٨٧	المشردون في أذربيجان
٧٨ ٢٦٠	٦٧ ٨٠٣		١٠ ٤٥٧	٧٨ ٢٦٠	١ ٨٨٧	٧٦ ٣٧٣	اللاجئون في بلجيكا
٣٨٩ ٣١٠	٣٦١ ٨١٠		٢٧ ٥٠٠	٣٨٩ ٣١٠		٣٨٩ ٣١٠	الدعم الإداري في فرنسا
٢ ٨٥٢ ٣٧٠	٢ ٢٥٧ ١١١		٥٩٥ ٢٥٩	٢ ٨٥٢ ٣٧٠	٢ ١٣٧ ٠٤٤	٧١٥ ٣٢٦	المشردون في جورجيا

مرفق البيان الثاني (تابع)

الخصوم				الأصول			
مجموع الخصوم، والاحتياطيات وأرصدة الصناديق	الاحتياطيات وأرصدة الصناديق	حسابات الدفع	الالتزامات غير المصفاة	مجموع الأصول	حساب القبض	النقدية والودائع لأجل	
١٧٥ ٣٥٦			١٧٥ ٣٥٦	١٧٥ ٣٥٦		١٧٥ ٣٥٦	الوعي العام في المملكة المتحدة
٣٤٤ ٩٠١	٣٤٤ ٩٠١			٣٤٤ ٩٠١		٣٤٤ ٩٠١	الوعي العام في إيطاليا
١ ٧٧٠ ٥٥٣	٩٦٩ ٥٠٧		٨٠١ ٠٤٦	١ ٧٧٠ ٥٥٣	٣٧٨ ١٢٥	١ ٣٩٢ ٤٢٨	المشردون في روسيا
٥٥ ٥١٠	٣٠ ٢٩٣		٢٥ ٢١٧	٥٥ ٥١٠	٦٧ ٨٨٣	(١٢ ٣٧٣)	مجلة اللاجئين في أسبانيا
١٦١ ٨٠٠	١٦١ ٨٠٠			١٦١ ٨٠٠		١٦١ ٨٠٠	الوعي العام في أسبانيا
٤٠٥ ٣٠٢	٤٠٥ ٣٠٢			٤٠٥ ٣٠٢		٤٠٥ ٣٠٢	اللاجئون في تركيا
٩١٦ ٦٨٥	٦٩٧ ٨٨٥		٢١٨ ٨٠٠	٩١٦ ٦٨٥		٩١٦ ٦٨٥	اللاجئون في يوغوسلافيا السابقة
							الأمريكتان ومنطقة البحر الكاريبي
٢٦١ ٣١٧	٣٤ ٣٩٩		٢٢٦ ٩١٨	٢٦١١ ٣١٧		٢٦١ ٣١٧	اللاجئون في بليز
٤٦٢ ٧٨٢	٤٦٢ ٧٨٢			٤٦٢ ٧٨٢	٤٧٦ ٠٥٧	(١٣ ٢٧٥)	اللاجئون في كوستاريكا
١٢٧ ١٨٦	١٢٧ ١٨٦			١٢٧ ١٨٦	٨٣ ٠٢٨	٤٤ ١٥٨	اللاجئون النيكاراغويون في كوستاريكا
١ ٨٠٣ ٠٤٨	١ ٧٣٠ ٠٧٤		٧٢ ٩٧٤	١ ٨٠٣ ٠٤٨	١ ٧٠٨ ١٩٦	٩٤ ٨٥٢	اللاجئون الغواتيماليون
٢٥٩ ٦٧٦	٢٥١ ٢٥٩		٨ ٤١٧	٢٥٩ ٦٧٦	٢٨٧ ٨٠٠	(٢٨ ١٢٤)	الهايتيون طالبو اللجوء
١ ٤٢٤	٨٣٩		٥٨٥	١ ٤٢٤		١ ٤٢٤	العائدون الهايتيون
١٨٩ ٨٧٤	١٨١ ١٩٩		٨ ٦٧٥	١٨٩ ٨٧٤		١٨٩ ٨٧٤	تعليم اللاجئين في أمريكا اللاتينية
٣٨ ٤٩٢	٣٨ ٤٩٢			٣٨ ٤٩٢		٣٨ ٤٩٢	اللاجئون في المكسيك
١ ٩٩٩ ٩٥٢	١ ١١٨ ٧٠٤		٨٨١ ٢٤٨	١ ٩٩٩ ٩٥٢	١ ٥٣٣ ١٦٧	٤٦٦ ٧٨٥	العائدون الغواتيماليون من المكسيك
٨٣ ٤٦٦	٨٣ ٤٦٦			٨٣ ٤٦٦		٨٣ ٤٦٦	العائدون النيكاراغويون
١٠٥ ٦٠٢	٣٢		١٠٥ ٥٧٠	١٠٥ ٦٠٢		١٠٥ ٦٠٢	اللاجئون الهايتيون في شمال أمريكا اللاتينية
١٧٨ ٧٧١	١٥٥ ٩٨٧		٢٢ ٧٨٤	١٧٨ ٧٧١	٩٤ ٦٩٦	٨٤ ٠٧٥	اللاجئون في السلطادور
١٦٤ ٠٠٠	١٦٤ ٠٠٠			١٦٤ ٠٠٠		١٦٤ ٠٠٠	الوعي العام في الولايات المتحدة
							جنوب غرب آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط
٢٢ ٣٤٥ ٧٠٧	١٧ ٨١٢ ٦٨٧		٤ ٥٣٣ ٠٢٠	٢٢ ٣٤٥ ٧٠٧	١٢ ٦٤٠ ٣٤٧	٩ ٧٠٥ ٣٣٣	برنامج إعادة الأفغان الى الوطن
٨ ١٢٦ ٥٨٠	٦ ٦٨٠ ٩٨٣		١ ٤٤٥ ٥٩٧	٨ ١٢٦ ٥٠٠	١٠ ٤٠٠ ٠٠٠	(٢ ٢٧٣ ٤٢٠)	عملية قبرص
١ ١٥١ ٤١٩	٢ ٥٨٤		١ ١٤٨ ٨٣٥	١ ١٥١ ٤١٩	١ ١٥٠ ٢٧٧	١ ١٤٢	اللاجئون الصحراويون في الجزائر
٤ ٠٣٢ ١٩٥	٥٠٤ ٤٣٥		٣ ٥٢٧ ٧٦٠	٤ ٠٣٢ ١٩٥	٢ ١٩٣ ١٥٧	١ ٨٣٩ ٠٢٨	المشردون في جمهوريات آسيا الوسطى
٢ ٠٧٣ ١٢١	٢ ٠٠٩ ٩٩٤		٦٣ ٢٢٧	٢ ٠٧٣ ١٢١		٢ ٠٧٣ ١٢١	اللاجئون العراقيون في إيران
٥ ٢٢٣ ١٣٤	٤ ٢٢٨ ٩٩٩		٩٩٤ ١٣٥	٥ ٢٢٣ ١٣٤		٥ ٢٢٣ ١٣٤	اللاجئون في العراق
١ ٢٧٧ ٧٢٨	٢٦٩ ٩٨٢		١ ٠٠٧ ٧٤٦	١ ٢٧٧ ٧٤٦	١ ٤٧٧ ٩٤٩	(٢٠٠ ٢٢١)	اللاجئون في موريتانيا

مرفق البيان الثاني (تابع)

الخصوم				الأصول			
مجموع الخصوم، والاحتياطيات وأرصدة الصناديق	الاحتياطيات وأرصدة الصناديق	حسابات الدفع	الالتزامات غير المصفاة	مجموع الأصول	حساب القبض	النقدية والودائع لأجل	
٥٥ ٤٧٧	٣٧ ٧٦٥		١٧ ٧١٢	٥٥ ٤٧٧		٥٥ ٤٧٧	اللاجئون الأفغان في باكستان
٩ ٧١٦ ٩٣٣	٧ ٥٤٩ ٩٠١		٢ ١٦٧ ٠٣٢	٩ ٧١٦ ٩٣٣	٤ ٠٠٥ ٦٠٠	٥ ٧١١ ٣٣٣	برنامج إعادة أبناء الصحراء الغربية إلى الوطن
							المخصصات العامة
١٤٢ ١٨٩	١٤٢ ١٨٩			١٤٢ ١٨٩		١٤٢ ١٨٩	الجوائز
٧ ٠٥٤ ٠٥٨	٥ ٠٧٠ ٩١٧		١ ٩٨٣ ١٤١	٧ ٠٥٤ ٠٥٨		٧ ٠٥٤ ٠٥٨	أنشطة جمع الأموال
٦ ٥١٢ ٠٣٢	٦ ٥١٢ ٠٣٢			٦ ٥١٢ ٠٣٢		٦ ٥١٢ ٠٣٢	صندوق الإغاثة للاجئين اليابانيين
٩٤٣ ٣٩٦	٩٤٣ ٣٩٦			٩٤٣ ٣٩٦		٩٤٣ ٣٩٦	صندوق الطوارئ الإيطالي
٥ ٥٤٤ ٩٦٦	٤ ٩٤٨ ٦٦٨		٥٩٦ ٢٩٨	٥ ٥٤٤ ٩٦٦	١ ٧٢٧ ٥٥٤	٣ ٨١٧ ٤١٢	موظفون فنيون مبتدئون
٧٥٩ ٢٣٨	٧٤١ ٧٩٣		١٧ ٤٤٥	٧٥٩ ٢٣٨		٧٥٩ ٢٣٨	تعيين الموظفين
١٢٣ ١٦٣	١١١ ٢٠٠		١١ ٩٦٣	١٢٣ ١٦٣	٧٦ ٩٢٣	٤٦ ٢٤٠	المؤتمرات الدولية
٢٣٣ ٤٥٨	٢٣٣ ٤٥٨			٢٣٣ ٤٥٨		٢٣٣ ٤٥٨	الأنشطة الإعلامية
١ ٣٥٥ ٩٨٩	٨٢٠ ٦٧٠		٥٣٥ ٣١٩	١ ٣٥٥ ٩٨٩	١٦٧ ١٥٩	١ ١٨٨ ٨٣٠	التنقحات الإدارية العامة
٤٧٣ ٥٧٤	٣٧٦ ٥٦٨		٩٧ ٠٠٥	٤٧٣ ٥٧٣		٤٧٣ ٥٧٣	مشاريع تعليم اللاجئين
٢٣٢ ٤٨٨	٢٢٢ ١١٣		١٠ ٣٧٥	٢٣٢ ٤٨٨		٢٣٢ ٤٨٨	مشاريع حكومية دولية
١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠			١٠ ٠٠٠		١٠ ٠٠٠	شبكة وثائق اللاجئين
٤٦ ٠٠١	٤٦ ٠٠١			٤٦ ٠٠١		٤٦ ٠٠١	حلقات عمل/تدريب/حلقات دراسية
١ ٨٠١ ٦٧٠	١ ٨٠١ ٦٧٠			١ ٨٠١ ٦٧٠		١ ٨٠١ ٦٧٠	التأهب لحالات الطوارئ
١ ٥٩٨ ٣٩٣	١ ٣٣٠ ١٧٩		٢٦٨ ٢١٤	١ ٥٩٨ ٣٩٣	٩٠٠ ٠٠٠	٦٩٨ ٣٩٣	المشاريع البيئية
٤٠ ٥١١	٤٠ ٥١١			٤٠ ٥١١		٤٠ ٥١١	شراء الأثاث
					١٨ ٤١٨	(١٨ ٤١٨)	عام
٣٨٩ ٦٥٨ ٠١٠	٢٣٨ ٣١٠ ٦٧٩	١٣١ ٠٠٠	١٥١ ٢١٦ ٣٣١	٣٨٩ ٦٥٨ ٠١٠	٢٣٠ ٦١٠ ٤٨٦	١٥٩ ٠٤٧ ٥٢٤	المجموع

البيان الثالث - بيان التدفقات النقدية للفترة المنتهية في
٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

١٩٩٤	١٩٩٥	
التدفقات النقدية من الأنشطة التنفيذية		
(١٣٦ ٧٩١ ٩٥٣)	(١٤١ ٧٨٨ ١١٠)	صافي الزيادة (النقصان) في الإيرادات عن النفقات
٨٠ ٧٥٢ ٢٤٩	١٠٠ ٧٧٤ ٠٢١	الزيادة (النقصان) في التبرعات المستحقة القبض
(١ ٠٤٣ ٥٦٥)	٤ ٨٦٨ ٩٥٠	الزيادة (النقصان) في حسابات القبض الأخرى
(١ ٧٦٨ ٧٠٥)	١ ٩٢١ ٨٤٥	الزيادة (النقصان) في الأصول الأخرى
(٤ ٠٩٨ ٥١٨)	(٢٢٣ ٣١٣)	الزيادة (النقصان) في حسابات الدفع
(١٨٣ ١٠٣ ٥٩٢)	(٨٠ ١٢٠ ١٣٧)	الزيادة (النقصان) في الالتزامات غير المصفاة
٢ ٤٥١ ٦٨١	٥ ٤٩٥ ٨٨٢	الزيادة (النقصان) في الالتزامات الأخرى
(١٤ ٤٩٤ ٣٩٢)	(١٥ ٣١٤ ٧٩١)	مخصوصاً منها: إيرادات الفوائد
(١٢ ٥٠٢ ٦٧٢)	(١١ ٦٣٥ ٢٥١)	تسويات أسعار صرف العملات
(٢٧٠ ٥٩٩ ٤٦٧)	(١٣٦ ٠٢٠ ٩٠٤)	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التنفيذية
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية والمالية		
١٤ ٤٩٤ ٣٩٢	١٥ ٣١٤ ٧٩١	إيرادات الفوائد
١٢ ٥٠٢ ٦٧٢	١١ ٦٣٥ ٢٥١	تسوية أسعار صرف العملات
٢٦ ٩٩٧ ٠٦٤	٢٦ ٩٥٠ ٠٤٢	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية والمالية
تدفقات مالية من مصادر أخرى		
-	٤ ٤٠٤ ٨١٩	تحويل أرصدة خطة التأمين الطبي من الأمم المتحدة
١٢٢ ١٨٦ ٥٠٠	٩٥ ١٧٥ ٦٨٥	إلغاء التزامات الفترات السابقة
٣٩ ٦٦٨ ٤٩٣	٢٤ ٥٧٦ ٥٧٤	التسويات الأخرى للاحتياطيات وأرصدة الصناديق
١٦١ ٨٥٤ ٩٩٣	١٢٤ ١٥٧ ٠٧٨	صافي التدفقات النقدية من مصادر أخرى
(٨١ ٧٤٧ ٤١٠)	١٥ ٠٨٦ ٢١٦	صافي الزيادة (النقصان) في النقدية والودائع لأجل
٣٦٧ ٥٢٥ ٨٥٥	٢٨٥ ٧٧٨ ٤٤٥	النقدية والودائع لأجل في بداية الفترة
٢٨٥ ٧٧٨ ٤٤٥	٣٠٠ ٨٦٤ ٦٦١	النقدية والودائع لأجل في نهاية الفترة

الجدول ١ - حالة التبرعات للفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ - جميع الصناديق

(بدولارات الولايات المتحدة)

المجموع	عينا		نقدا		الصندوق
	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	
٣٢٢ ٥٤١ ٢٠٧		١٠١ ٢٥٠	٣٠٥ ٥١٥ ٩٧٠	١٦ ٩٢٣ ٩٨٧	البرنامج السنوي
١٢ ٥٧٥ ٣٤٣			٨ ٥٧٥ ٣٤٣	٤ ٠٠٠ ٠٠٠	صندوق الطوارئ
١ ١٨٧ ٥٦٦			١ ١٨٧ ٥٦٦		حساب التعليم
٣٢ ٦١٣ ٧١٤			٢٠ ٧٠٥ ٩٤٢	١١ ٩٠٧ ٧٧٢	برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن
١ ٣٨٤ ٥٢٨			٩٩٠ ١٨٥	٣٩٤ ٣٤٣	العائدون الكمبوتشيون
٤٣ ٥٥٤ ٠٥٩			٣٣ ٦١٨ ٣٨٨	٩ ٩٣٥ ٦٧١	العائدون الموزامبيقيون
٢٤ ٩٨٥ ٦٦٦		١ ٥٥٨ ٨٦٦	١٥ ٩١٣ ٠٠٧	٧ ٥١٣ ٧٩٣	عملية الطوارئ في القرن الأفريقي
٣٩ ٤٨٨ ٧٠٠			٢١ ٢٦٩ ٧٩٥	١٨ ٢١٨ ٩٠٥	خطة العمل الشاملة للاجئين الهنود الصينية
١٨٢ ٦٤٧ ٩٥٦	٣ ٤٢٩ ٤٣٨	٣ ٩٦٤ ٣٦١	١١١ ٣٧٢ ٦٥٢	٦٣ ٨٨١ ٥٠٥	تقديم المساعدة الإنسانية ليوغوسلافيا السابقة
٢٢٧ ٣٢٨ ٤٦٤		٤ ٨٩٤ ٢٠٤	١٧٥ ٤٠٢ ٦٧٥	٤٧ ٠٣١ ٥٨٥	عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
٦ ٧٣٨ ٦٦٩			٤ ٢٣٦ ٠٩٢	٢ ٥٠٢ ٥٧٦	برنامج إعادة الأنغوليين إلى الوطن
١ ٥٠٤ ٧٣٦			١ ٥٠٤ ٧٣٦		برنامج إعادة الليبريين إلى الوطن
٩٩ ٨١٧ ٠١٠	٥ ٢٣٥ ٢٧٥	٢ ٥٥٠ ٧٧٥	٧١ ٩٤٢ ١٨٢	٢٠ ٠٨٨ ٧٧٨	صناديق استثمارية أخرى
٩٩٦ ٣٦٧ ٦١٨	٨ ٦٦٤ ٧١٣	١٣ ٠٦٩ ٤٥٦	٧٧٢ ٢٣٤ ٥٣٤	٢٠٢ ٣٩٨ ٩١٥	المجموع

الجدول ١ (تابع)

المجموع	عينا		نقدا		الصندوق حسب نوع الجهة المانحة
	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	
					جهات حكومية
٣٠٤ ٧٥٨ ٠٣٥			٢٩٥ ٨٤٢ ٩١١	٨ ٩١٥ ١٢٤	البرنامج السنوي
١٢ ٥٦٦ ٢٤٧			٨ ٥٦٦ ٢٤٧	٤ ٠٠٠ ٠٠٠	صندوق الطوارئ
١ ١٨٧ ٥٦٦			١ ١٨٧ ٥٦٦		حساب التعليم
٢٠ ٢٨٧ ٠٨٨			١٤ ٢٧٧ ٠٨٨	٦ ٠١٠ ٠٠٠	برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن
٥٩٦ ٠٨٦			٥٩٤ ٩٢٨	١ ١٥٨	العائدون الكمبوتشيون
٢٩ ٥٦٧ ٥٦٨			٣١ ٩٠٣ ٠١١	٧ ٦٦٤ ٥٥٧	العائدون الموزامبيقيون
٢٤ ٩٨٤ ٦٨٢		١ ٥٥٨ ٨٦٦	١٥ ٩١٢ ٠٢٣	٧ ٥١٣ ٧٩٣	عملية الطوارئ في القرن الأفريقي
٣٤ ٩٧٤ ٥٩٤			١٨ ٨٢٧ ٦٧١	١٦ ١٤٦ ٩٢٣	خطة العمل الشاملة للاجئين الهند الصينية
١٠٤ ٧٠٨ ٠٦٩	٣ ٤٢٩ ٤٣٨	٣ ٩٦٤ ٣٦١	٨٢ ٤٣٨ ٢٤٤	١٤ ٨٧٦ ٠٢٦	تقديم المساعدة الانسانية ليوغوسلافيا السابقة
١٣٠ ٨٩٧ ٧٣٧			١٢٦ ٩٧٦ ٢٩١	٣ ٩٢١ ٤٤٦	عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
٦ ٧٣٨ ٦٦٩			٤ ٢٣٦ ٠٩٣	٢ ٥٠٢ ٥٧٦	برنامج إعادة الأنغوليين إلى الوطن
١ ٥٠٤ ٧٣٦			١ ٥٠٤ ٧٣٦		برنامج إعادة الليبريين إلى الوطن
٧١ ٤٤٦ ٠٧١	٣ ٦٩٥ ٤٩٦	٦٧٦ ٨٠٨	٥٣ ٨٤٠ ٦٠٥	١٣ ٢٣٣ ١٦٢	صناديق استثمارية أخرى
٧٥٤ ٢١٧ ١٤٨	٧ ١٢٤ ٩٣٤	٦ ٢٠٠ ٠٣٥	٦٥٦ ١٠٧ ٤١٤	٨٤ ٧٨٤ ٧٦٥	المجموع
					جهات حكومية دولية
١٥ ٢٧٢ ١٣٢		١٠١ ٢٥٠	٧ ١٦٢ ٠١٩	٨ ٠٠٨ ٨٦٣	البرنامج السنوي
٩ ٠٩٦			٩ ٠٩٦		صندوق الطوارئ
١٢ ٣٢٦ ٦٢٦			٦ ٤٢٨ ٨٥٤	٥ ٨٩٧ ٧٧٢	برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن
٧٨٨ ٤٤٢			٣٩٥ ٢٥٧	٣٩٢ ١٨٥	العائدون الكمبوتشيون
٣ ٩٨٢ ٨٩٤			١ ٧١١ ٧٨٠	٢ ٢٧١ ١١٤	العائدون الموزامبيقيون
٤ ٤٠٥ ٣٨٣			٢ ٣٣٣ ٤٠١	٢ ٠٧١ ٩٨٢	خطة العمل الشاملة للاجئين الهند الصينية
٧٤ ٩٩ ٩٣٩			٢٥ ٩٩٤ ٤٦٠	٤٩ ٠٠٥ ٤٧٩	تقديم المساعدة الإنسانية ليوغوسلافيا السابقة
٩٤ ٨٨٧ ٦٥١		٤ ٦٩٨ ٠٠٠	٤٧ ٠٧٩ ٥١٢	٤٣ ١١٠ ١٣٩	عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
١٨ ٧٣٩ ٧٩٩	١ ٥٣٩ ٧٧٩	١ ٨٧٣ ٩٦٧	٨ ٤٧٠ ٤٣٧	٦ ٨٥٥ ٦١٦	صناديق استثمارية أخرى
٢٢٥ ٤١١ ٩٦٢	١ ٥٣٩ ٧٧٩	٦ ٦٧٣ ٢١٧	٩٩ ٥٨٤ ٨١٦	١١٧ ٦١٤ ١٥٠	المجموع

الجدول ١ (تابع)

المجموع	عينا		نقدا		الصدوق حسب نوع الجهة المانحة
	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	
					جهات غير حكومية/جهات خاصة
٢ ٥١١ ٠٤٠			٢ ٥١١ ٠٤٠		البرنامج السنوي
٣ ٥٩٧			٣ ٥٩٧		العائدون الموزامبيقيون
٩٨٤			٩٨٤		عملية الطوارئ في القرن الأفريقي
١٠٨ ٧٢٣			١٠٨ ٧٢٣		خطة العمل الشاملة للاجئي الهند الصينية
٢ ٩٣٩ ٩٤٨			٢ ٩٣٩ ٩٤٨		تقديم المساعدة الانسانية ليوغوسلافيا السابقة
١ ٥٤٣ ٠٧٦		١٩٦ ٢٠٤	١ ٣٤٦ ٨٧٢		عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
٩ ٦٣١ ١٤٠			٩ ٦٣١ ١٤٠		صناديق استثمارية أخرى
١٦ ٧٣٨ ٥٠٨		١٩٦ ٢٠٤	١٦ ٥٤٢ ٣٠٤		المجموع
٩٩٦ ٣٦٧ ٦١٨	٨ ٦٦٤ ٧١٣	١٣ ٠٦٩ ٤٥٦	٧٧٢ ٢٣٤ ٥٣٤	٢٠٢ ٣٩٨ ٩١٥	المجموع الكلي

الجدول ١ (تابع)

المجموع	عينا		نقدا		الصندوق حسب الجهة المانحة
	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	
					الجهات الحكومية
					الأرجنتين
٤٩ ٩٨٥			٤٩ ٩٨٥		البرنامج السنوي
					اسبانيا
٢ ٣٧١ ٨٤٩			٢ ٣٧١ ٨٤٩		البرنامج السنوي
٥٠ ٠٠٠			٥٠ ٠٠٠		عملية الطوارئ في القرن الأفريقي
١٨ ٥٩٥			١٧ ٤٩٨	١ ٠٩٧	تقديم المساعدة الإنسانية ليوغوسلافيا السابقة
٢ ٥٠٠ ٠٠٠				٢ ٥٠٠ ٠٠٠	عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
١٨٨ ٥٤٦			١٢٠ ٦٦٣	٦٧ ٨٨٣	صناديق استثمارية أخرى
٥ ١٢٨ ٩٩٠			٢ ٥٦٠ ٠١٠	٢ ٥٦٨ ٩٨٠	
					استراليا
٦ ٠٢١ ٧٤٨			٦ ٠٢١ ٧٤٨		البرنامج السنوي
٧٦٣ ٣٥٩			٧٦٣ ٣٥٩		العائدون الموزامبيقيون
٧١٩ ٤٢٤			٧١٩ ٤٢٤		عملية الطوارئ في القرن الأفريقي
١ ٠٧٩ ١٣٧			١ ٠٧٩ ١٣٧		خطة العمل الشاملة للاجئين الهنود الصينية
١ ١٠٦ ٤٩١			١ ١٠٦ ٤٩١		تقديم المساعدة الإنسانية ليوغوسلافيا السابقة
١ ٣٣١ ٤٣١			١ ٣٣١ ٤٣١		عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
٨٣١ ٧٢١			٨٣١ ٧٢١		صناديق استثمارية أخرى
١١ ٨٥٣ ٣١١			١١ ٨٥٣ ٣١١		
					اسرائيل
٤٠ ١١٦			١١٦	٤٠ ٠٠٠	البرنامج السنوي
					ألمانيا
٦ ٤١٤ ٠٢٣			٦ ٤١٤ ٠٢٣		البرنامج السنوي
١٤٤ ٩٢٨			١٤٤ ٩٢٨		العائدون الكمبوتشيون
٧١ ٩٤٢			٧١ ٩٤٢		العائدون الموزامبيقيون
٣٤٠ ١٣٦			٣٤٠ ١٣٦		عملية الطوارئ في القرن الأفريقي
٧٦٠ ٥٢٩	١١٩ ٠٤٨		٦٤١ ٤٨١		تقديم المساعدة الإنسانية ليوغوسلافيا السابقة
١ ٥١٤ ١٤٣			١ ٥١٤ ١٤٣		عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
٨ ٢٠١ ٩٨٥			٨ ٢٠١ ٩٨٥		صناديق استثمارية أخرى

الجدول ١ (تابع)

المجموع	عينا		نقدا		الصندوق حسب الجهة المانحة
	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	
١٧ ٤٤٧ ٦٨٦	١١٩ ٠٤٨		١٧ ٣٢٨ ٦٣٨		
					إندونيسيا
٤ ٠٠٠			٤ ٠٠٠		البرنامج السنوي
٢٤ ٩٨٤			٢٤ ٩٨٤		عملية الطوارئ في القرن الأفريقي
٢٨ ٩٨٤			٢٨ ٩٨٤		
					أيرلندا
١ ٦٣٧ ٣٩٥			١ ٦٣٧ ٣٩٥		البرنامج السنوي
٨١ ٦٩٩			٨١ ٦٩٩		عملية الطوارئ في القرن الأفريقي
٤٤٢ ٣٦٠			٤٤٢ ٣٦٠		تقديم المساعدة الإنسانية ليوغوسلافيا السابقة
٤٥١ ١٢٠			٤٥١ ١٢٠		عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
٧٩ ٢٣٩			٧٩ ٢٣٩		برنامج إعادة الليريين إلى الوطن
١١٩ ٤٢٧			١١٩ ٤٢٧		صناديق استثمارية أخرى
٢ ٨١١ ٢٤٠			٢ ٨١١ ٢٤٠		
					إيسلندا
٣٠ ٠٠٠				٣٠ ٠٠٠	عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
١٦ ٠٠٠				١٦ ٠٠٠	صناديق استثمارية أخرى
٤٦ ٠٠٠				٤٦ ٠٠٠	
					إيطاليا
٧ ٤٥٩ ٥١٢			٧ ٤٥٩ ٥١٢		البرنامج السنوي
٣ ٩٢٥ ٣٨٨			٣ ٢٩٦ ٤٥٧	٦٢٨ ٩٣١	تقديم المساعدة الإنسانية ليوغوسلافيا السابقة
٣٦٨ ٠٩٨			٣٦٨ ٠٩٨		عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
٢ ٠٢٤ ٤٣٠			٩٤٣ ٣٩٦	١ ٠٨١ ٠٣٤	صناديق استثمارية أخرى
١٣ ٧٧٧ ٤٢٨			١٢ ٠٦٧ ٤٦٣	١ ٧٠٩ ٩٦٥	
					باكستان
٤ ٦٢٣			٤ ٦٢٣		البرنامج السنوي
					البرازيل
٥٠ ٠٠٠			٥٠ ٠٠٠		البرنامج السنوي
					البرتغال
١٥٠ ٠٠٠				١٥٠ ٠٠٠	البرنامج السنوي

الجدول ١ (تابع)

المجموع	عينا		نقدا		الصندوق حسب الجهة المانحة
	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	
					بلجيكا
١ ٦٠٠ ٢٠١			٧٥٢ ٧٤٣	٨٤٧ ٤٥٨	البرنامج السنوي
١ ١٣٠ ٧٤٢			١ ١٣٠ ٧٤٢		عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
٩٠٣ ٩٠٧			٢٢٤ ٠٥٤	٦٧٩ ٨٥٣	صناديق استثمارية أخرى
٣ ٦٣٤ ٨٥٠			٢ ١٠٧ ٥٣٩	١ ٥٢٧ ٣١١	
					بنما
٥٠٠			٥٠٠		البرنامج السنوي
					بوتان
٥ ٠٠٠			٥ ٠٠٠		خطة العمل الشاملة للاجئين الهنود الصينية
					تايلند
١٥ ٠٠٠				١٥ ٠٠٠	البرنامج السنوي
٤٩ ٨٠٠			٤٩ ٨٠٠		عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
٦٤ ٨٠٠			٤٩ ٨٠٠	١٥ ٠٠٠	
					تركيا
٧٥ ٠٠٠				٧٥ ٠٠٠	البرنامج السنوي
٥٠ ٠٠٠			٥٠ ٠٠٠		صناديق استثمارية أخرى
١٢٥ ٠٠٠			٥٠ ٠٠٠	٧٥ ٠٠٠	
					ترينيداد وتوباغو
٣ ٧٨٧			٣ ٧٨٧		البرنامج السنوي
					تونس
٥ ٣٣٠			٥ ٣٣٠		البرنامج السنوي
٥١ ٠٢٠	٥١ ٠٢٠				صناديق استثمارية أخرى
٥٦ ٣٥٠	٥١ ٠٢٠		٥ ٣٣٠		
					الجزائر
٥٠ ٠٠٠				٥٠ ٠٠٠	البرنامج السنوي
					كوريا
٣٠٠ ٠٠٠			٣٠٠ ٠٠٠		البرنامج السنوي
٢٠٠ ٠٠٠			٢٠٠ ٠٠٠		برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن
٥٠٠ ٠٠٠			٥٠٠ ٠٠٠		جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية

الجدول ١ (تابع)

المجموع	عينا		نقدا		الصندوق حسب الجهة المانحة
	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	
٦ ٠٠٠				٦ ٠٠٠	البرنامج السنوي
					الدامرك
١٩ ٠٦٠ ٨٩١			١٩ ٠٦٠ ٨٩١		البرنامج السنوي
٢ ٢٢٦ ٣٤٥			٢ ٢٢٦ ٣٤٥		برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن
٢ ٧٥٦ ١٨٩			٢ ٧٥٦ ١٨٩		العائدون الموزامبيقيون
٤ ٠٢٨ ١٤٧			٤ ٠٢٨ ١٤٧		عملية الطوارئ في القرن الأفريقي
٦ ٢٠٦ ٨١٠	٤ ١٢٤		٥ ٨٤٢ ٣٢٦	٣٦٠ ٣٦٠	تقديم المساعدة الإنسانية ليوغوسلافيا السابقة
٥ ١٦٨ ٠٦٢			٥ ١٦٨ ٠٦٢		عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
٥٤٠ ٥٤١			٥٤٠ ٥٤١		برنامج إعادة الليبريين إلى الوطن
٥ ٠٤٤ ٤٠٧			٥ ٠٤٤ ٤٠٧		صناديق استثمارية أخرى
٤٥ ٠٣١ ٣٩٢	٤ ١٢٤		٤٤ ٦٦٦ ٩٠٨	٣٦٠ ٣٦٠	
					سان مارينو
١٢ ٥٧٩				١٢ ٥٧٩	تقديم المساعدة الإنسانية ليوغوسلافيا السابقة
					سري لانكا
٥ ٠٠٠				٥ ٠٠٠	البرنامج السنوي
					السودان
٢ ٥٠٠				٢ ٥٠٠	البرنامج السنوي
					السويد
٣٦ ١١١ ٨٣٢			٣٦ ١١١ ٨٣٢		البرنامج السنوي
٩٠٠ ٠٠٠			٩٠٠ ٠٠٠		حساب التعليم
٢ ٢٥٥ ٦٠٧			٢ ٢٥٥ ٦٠٧		برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن
٢ ٦١٠ ٦٣٤			٢ ٦١٠ ٦٣٤		العائدون الموزامبيقيون
٢ ٢٥٨ ٠٧١			٢ ٢٥٨ ٠٧١		عملية الطوارئ في القرن الأفريقي
٤٢٣ ٩١٢			٤٢٣ ٩١٢		خطة العمل الشاملة للاجئين الهنود الصينية
١١ ٣٥٣ ٥١٠	٢٢٠ ١٩٤		١١ ١٣٣ ٣١٦		تقديم المساعدة الإنسانية ليوغوسلافيا السابقة
٤ ٢٢٢ ٠٨١			٤ ٢٢٢ ٠٨١		عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
٦ ٣١٠ ٣٠٤			٦ ٢٢٣ ٣٨١	٧٦ ٩٢٣	صناديق استثمارية أخرى
٦٦ ٤٥٥ ٩٥١	٢٢٠ ١٩٤		٦٦ ١٥٨ ٨٣٤	٧٦ ٩٢٣	
					سويسرا

الجدول ١ (تابع)

المجموع	عينا		نقدا		الصندوق حسب الجهة المانحة
	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	
١٠ ٣٠٩ ٦٠٤			١٠ ٣٠٩ ٦٠٤		البرنامج السنوي
٤٣١ ٠٣٤			٤٣١ ٠٣٤		برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن
٤ ١١٨ ٤٢١			١ ٧٠٤ ٦٢٨	٢ ٤١٣ ٧٩٣	عملية الطوارئ في القرن الأفريقي
٨٨٤ ٩٥٦			٨٨٤ ٩٥٦		خطة العمل الشاملة للاجئين الهند الصينية
٣ ٤٥٥ ٧٧٢			٨٦٩ ٥٦٥	٢ ٥٨٦ ٢٠٧	تقديم المساعدة الإنسانية ليوغوسلافيا السابقة
٢ ٦٤٧ ١٠٥			٢ ٦٤٧ ١٠٥		عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
٨٨٤ ٩٥٦			٨٨٤ ٩٥٦		برنامج إعادة الليريين إلى الوطن
٢ ٣٢٠ ٤٦٥	٦٦٦ ٣٣١		٧٩٢ ٠٦٦	٨٦٢ ٠٦٨	صناديق استثمارية أخرى
٢٥ ٠٥٢ ٣١٣	٦٦٦ ٣٣١		١٨ ٥٢٣ ٩١٤	٥ ٨٦٢ ٠٦٨	
					شيلي
٢٠ ٠٠٠			٢٠ ٠٠٠		البرنامج السنوي
					الصين
٢٥٠ ٠٠٠				٢٥٠ ٠٠٠	البرنامج السنوي
٩٠ ٩٥٣	٩٠ ٩٥٣				صناديق استثمارية أخرى
٣٤٠ ٩٥٣	٩٠ ٩٥٣			٢٥٠ ٠٠٠	
					عمان
٤ ٠٠٠			٤ ٠٠٠		البرنامج السنوي
					غانا
٥ ٠٠٠				٥ ٠٠٠	البرنامج السنوي
					فرنسا
٢ ٨٥٩ ٧٢٩			١ ٥٥٨ ٩١٦	١ ٣٠٠ ٨١٣	البرنامج السنوي
٨٧ ٥٦٦			٨٧ ٥٦٦		حساب التعليم
٢٢٠ ٦٨٢			٢٢٠ ٦٨٢		برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن
١٧٥ ١٣٠			١٧٥ ١٣٠		العائدون الموزامبيقيون
١١٠ ٣٤٠			١١٠ ٣٤٠		عملية الطوارئ في القرن الأفريقي
٥٥ ١٧١			٥٥ ١٧١		خطة العمل الشاملة للاجئين الهند الصينية
٢ ١٧٨ ١٣٨	٤١٢ ٧٧٢		١ ١٥٥ ٦١٠	٦٠٩ ٧٥٦	تقديم المساعدة الإنسانية ليوغوسلافيا السابقة
١ ٠٥١ ١١٨			٤٤١ ٣٦٢	٦٠٩ ٧٥٦	عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
١ ٩٩٧ ٥٠٩	٣٧ ٧١٤		١ ٩٥٩ ٧٩٥		صناديق استثمارية أخرى

الجدول ١ (تابع)

المجموع	عينا		نقدا		الصندوق حسب الجهة المانحة
	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	
٨ ٧٢٥ ٢٨٢	٤٥٠ ٤٨٦		٥ ٧٦٤ ٥٧٢	٢ ٥٢٠ ٢٢٥	
					الفلبيين
١ ٠٠٠			١ ٠٠٠		البرنامج السنوي
١ ١٥٨				١ ١٥٨	العائدون الكمبيوتريون
٢ ١٥٨			١ ٠٠٠	١ ١٥٨	
					فنزويلا
٢٧ ٢٩٤			٢٧ ٢٩٤		البرنامج السنوي
					فنلندا
٦ ٨٧٤ ٦٣٤			٦ ٨٧٤ ٦٣٤		البرنامج السنوي
٩٣٥ ٩٥٧			٩٣٥ ٩٥٧		العائدون الموزامبيقيون
٤٤٨ ٢٤٠			٤٤٨ ٢٤٠		عملية الطوارئ في القرن الأفريقي
١١٢ ٩٢٧			١١٢ ٩٢٧		خطة العمل الشاملة للاجئين الهنود الصينية
١ ٧٤٤ ٥٣٣	١ ٤٠٦ ١٩٢		٢٢١ ٢٤٥	١١٧ ٠٩٦	تقديم المساعدة الإنسانية ليوغوسلافيا السابقة
١ ١٥٤ ٥٣٣			٤٥١ ٩٥٧	٧٠٢ ٥٧٦	عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
٧٠٢ ٥٧٦				٧٠٢ ٥٧٦	برنامج إعادة الأنغولييين إلى الوطن
٤١٥ ٠٢٩			٤١٥ ٠٢٩		صناديق استثمارية أخرى
١٢ ٢٨٩ ٥٤٩	١ ٤٠٦ ١٩٢		٩ ٤٦١ ١٠٩	١ ٥٢٢ ٢٤٨	
					فييت نام
١ ٥٠٠			١ ٥٠٠		البرنامج السنوي
					قبرص
٦ ٢٩٩			٦ ٢٩٩		البرنامج السنوي
٥٠٠			٥٠٠		عملية الطوارئ في القرن الأفريقي
٥٠٠			٥٠٠		خطة العمل الشاملة للاجئين الهنود الصينية
٧ ٢٩٩			٧ ٢٩٩		
					الكرسي الرسولي
١٠ ٠٠٠			١٠ ٠٠٠		البرنامج السنوي
					كندا
١١ ٧٤٩ ٩٢٣			١١ ٧٤٩ ٩٢٣		البرنامج السنوي
٥٩٢ ٦٢٥			٥٩٢ ٦٢٥		عملية الطوارئ في القرن الأفريقي

الجدول ١ (تابع)

المجموع	عينا		نقدا		الصندوق حسب الجهة المانحة
	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	
٨٩٢ ٨٥٧			٨٩٢ ٨٥٧		خطة العمل الشاملة للاجئين الهند الصينية
١ ٥٦٩ ٢٨٦			١ ٥٦٩ ٢٨٦		عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
٧٩٠ ٩٠٠	١٣ ٥١٤		٧٧٧ ٢٨٦		صناديق استثمارية أخرى
١٥ ٥٩٥ ٥٩١	١٣ ٥١٤		١٥ ٥٨٢ ٠٧٧		
					كولومبيا
١٨ ٩٩٥			١٨ ٩٩٥		البرنامج السنوي
					لكسمبرغ
٢٩١ ١١٨			٢٩١ ١١٨		البرنامج السنوي
٢١٢ ٠١٤			٢١٢ ٠١٤		برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن
١٤١ ٣٤٣			١٤١ ٣٤٣		عملية الطوارئ في القرن الأفريقي
٦٢ ٥٠٠			٦٢ ٥٠٠		تقديم المساعدة الإنسانية ليوغوسلافيا السابقة
٢١٢ ٠١٤			٢١٢ ٠١٤		عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
١٧٦ ٦٧٨			١٧٦ ٦٧٨		صناديق استثمارية أخرى
١ ٠٩٥ ٦٦٧			١ ٠٩٥ ٦٦٧		
					لختنشتاين
٤٣ ١٠٣				٤٣ ١٠٣	البرنامج السنوي
					مالطة
٢ ٠٠٨			٢ ٠٠٨		البرنامج السنوي
					ماليزيا
٢٠ ٠٠٠			٢٠ ٠٠٠		البرنامج السنوي
١٥٠ ٠٠٠			١٥٠ ٠٠٠		صناديق استثمارية أخرى
١٧٠ ٠٠٠			١٧٠ ٠٠٠		
					المكسيك
٥٠ ٠٠٠			٥٠ ٠٠٠		البرنامج السنوي
٥٠ ٠٠٠			٥٠ ٠٠٠		صناديق استثمارية أخرى
١٠٠ ٠٠٠			١٠٠ ٠٠٠		
					المملكة العربية السعودية
٥٥ ٢٢٢			٥٥ ٢٢٢		البرنامج السنوي
٥٠٠ ٠٠٠			٥٠٠ ٠٠٠		صناديق استثمارية أخرى
٥٥٥ ٢٢٢			٥٥٥ ٢٢٢		
					المملكة المتحدة

الجدول ١ (تابع)

المجموع	عينا		نقدا		الصندوق حسب الجهة المانحة
	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	
٢٠ ٤٤٦ ٠٣٢			٢٠ ٤٤٦ ٠٣٢		البرنامج السنوي
٦ ٣٤٩ ٢٠٦			٦ ٣٤٩ ٢٠٦		صندوق الطوارئ
١ ٤٢٨ ٥٧١			١ ٤٢٨ ٥٧١		برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن
٣ ١٧٤ ٦٠٣			٣ ١٧٤ ٦٠٣		العائدون الموزامبيقيون
٩ ٣٤٤ ٦٩٢			٦ ٢٦٧ ٧٦٩	٣ ٠٧٦ ٩٢٣	خطة العمل الشاملة للاجئين الهند الصينية
٨٧٦ ٦٢٧			٨٧٦ ٦٢٧		تقديم المساعدة الإنسانية ليوغوسلافيا السابقة
٤ ٨٤٦ ٦٢٠			٤ ٨٤٦ ٦٢٠		عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
٤ ٣٨٨ ٩٥٥			٤ ٣٥٢ ١٠٤	٣٦ ٨٥١	صناديق استثمارية أخرى
٥٠ ٨٥٥ ٣٠٦			٤٧ ٧٤١ ٥٣٢	٣ ١١٣ ٧٧٤	
					موناكو
٨ ٢٣٠			٨ ٢٣٠		البرنامج السنوي
					ناميبيا
٥٠٠			٥٠٠		العائدون الموزامبيقيون
					النرويج
٢٠ ٣٦٤ ٦٤٦			٢٠ ٣٦٤ ٦٤٦		البرنامج السنوي
٤٨٤ ٦٥٣			٤٨٤ ٦٥٣		برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن
٣ ٧٩٧ ٤٦٨			٦٣٢ ٩١١	٣ ١٦٤ ٥٥٧	العائدون الموزامبيقيون
٢ ٨٢٤ ٦٨٩		١ ٥٥٨ ٨٦٦	١ ٢٦٥ ٨٢٣		عملية الطوارئ في القرن الأفريقي
٨٠٤ ٤٣٢			٨٠٤ ٤٣٢		خطة العمل الشاملة للاجئين الهند الصينية
١٣ ٣٠٥ ١٠٣	١ ٢٦٧ ١٠٨	٣ ٩٦٤ ٣٦١	٨ ٠٧٣ ٦٣٤		تقديم المساعدة الإنسانية ليوغوسلافيا السابقة
٨٦١ ٤٩٠			٧٨٢ ٣٧٦	٧٩ ١١٤	عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
١٥٨ ٢٢٨			١٥٨ ٢٢٨		برنامج إعادة الأنغوليين إلى الوطن
٥ ٠٧١ ٢٩٣	٧٠٨ ٦٦٤	٣١٤ ٦٨٣	٤ ٠٤٧ ٩٤٦		صناديق استثمارية أخرى
٤٧ ٦٧٢ ٠٠٢	١ ٩٧٥ ٧٧٢	٥ ٨٣٧ ٩١٠	٣٦ ٦١٤ ٦٤٩	٣ ٢٤٣ ٦٧١	
					النمسا
٤٧٠ ٠٠٠			٤٧٠ ٠٠٠		البرنامج السنوي
٢٠٦ ١٨٦			٢٠٦ ١٨٦		تقديم المساعدة الإنسانية ليوغوسلافيا السابقة
٢٢٧ ٤١٩			٢٢٧ ٤١٩		عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
١٠٠ ٠٠٠			١٠٠ ٠٠٠		برنامج إعادة الأنغوليين إلى الوطن
١ ٠٠٣ ٦٠٥			١ ٠٠٣ ٦٠٥		
					نيجيريا
٤٩ ٩٤٥			٤٩ ٩٤٥		البرنامج السنوي

الجدول ١ (تابع)

المجموع	عينا		نقدا		الصندوق حسب الجهة المانحة
	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	
					نيوزيلندا
٤٠٢ ٣٠٠			٤٠٢ ٣٠٠		البرنامج السنوي
٦٥ ٠٥٠			٦٥ ٠٥٠		تقديم المساعدة الإنسانية ليوغوسلافيا السابقة
٤٦٧ ٣٥٠			٤٦٧ ٣٥٠		
					هنغاريا
٢٠ ٠٠٠				٢٠ ٠٠٠	البرنامج السنوي
					هولندا
٣١ ٢٦٧ ٨٠٠			٣١ ٢٦٧ ٨٠٠		البرنامج السنوي
١ ٢١٧ ٠٤١			١ ٢١٧ ٠٤١		صندوق الطوارئ
٢٠٠ ٠٠٠			٢٠٠ ٠٠٠		حساب التعليم
١ ٨١٨ ١٨٢			١ ٨١٨ ١٨٢		برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن
١٢ ٢٧١ ٧٨٦			١٢ ٢٧١ ٧٨٦		العائدون الموزامبيقيون
١ ٦٤٥ ٩٦٣			١ ٦٤٥ ٩٦٣		عملية الطوارئ في القرن الأفريقي
٥ ١٨٧ ٨٩٨			٥ ١٨٧ ٨٩٨		تقديم المساعدة الإنسانية ليوغوسلافيا السابقة
١٣ ٤١٩ ٧٥٧			١٣ ٤١٩ ٧٥٧		عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
٢ ١٧٣ ٩١٣			٢ ١٧٣ ٩١٣		برنامج إعادة الأنغوليين إلى الوطن
٥ ٣٦٣ ٨٤٢			٥ ٣٦٣ ٨٤٢		صناديق استثمارية أخرى
٧٤ ٥٦٦ ١٨٢			٧٤ ٥٦٦ ١٨٢		
					الولايات المتحدة
٩٦ ٦٧٥ ٠٠٠			٩٦ ٥٧٥ ٠٠٠	١٠٠ ٠٠٠	البرنامج السنوي
٥ ٠١٠ ٠٠٠				٥ ٠١٠ ٠٠٠	برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن
٨ ٠٠٠ ٠٠٠			٦ ٠٠٠ ٠٠٠	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	العائدون الموزامبيقيون
٣ ٠٠٠ ٠٠٠			٢ ٠٠٠ ٠٠٠	١ ٠٠٠ ٠٠٠	عملية الطوارئ في القرن الأفريقي
٨ ٥٠٠ ٠٠٠			٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٣ ٥٠٠ ٠٠٠	خطة العمل الشاملة للاجئين الهنود الصينية
٢٨ ٠٦٠ ٠٠٠			٢٨ ٠٠٠ ٠٠٠	٦٠ ٠٠٠	تقديم المساعدة الإنسانية ليوغوسلافيا السابقة
٦٠ ٠٦٨ ٩٧٥			٦٠ ٠٦٨ ٩٧٥		عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
١ ٨٠٠ ٠٠٠				١ ٨٠٠ ٠٠٠	برنامج إعادة الأنغوليين إلى الوطن
١٥ ٦٠١ ٨٣١	٣٦٢ ١٢٥		٧ ٢٠١ ٩٠٦	٨ ٠٣٧ ٨٠٠	صناديق استثمارية أخرى
٢٢٦ ٧١٥ ٨٠٦	٣٦٢ ١٢٥		٢٠٤ ٨٤٥ ٨٨١	٢١ ٥٠٧ ٨٠٠	

الجدول ١ (تابع)

المجموع	عينا		نقدا		الصندوق حسب الجهة المانحة
	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	
					اليابان
٢٠ ٧٠٥ ٢٥٠			١٤ ٧٠٠ ٠٠٠	٦ ٠٠٥ ٢٥٠	البرنامج السنوي
٥ ٠٠٠ ٠٠٠			١ ٠٠٠ ٠٠٠	٤ ٠٠٠ ٠٠٠	صندوق الطوارئ
٦ ٠٠٠ ٠٠٠			٥ ٠٠٠ ٠٠٠	١ ٠٠٠ ٠٠٠	برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن
٤٥٠ ٠٠٠			٤٥٠ ٠٠٠		العائدون الكمبوتشيون
٥ ٠٠٠ ٠٠٠			٢ ٥٠٠ ٠٠٠	٢ ٥٠٠ ٠٠٠	العائدون الموزامبيقيون
٤ ٦٠٠ ٠٠٠			٥٠٠ ٠٠٠	٤ ١٠٠ ٠٠٠	عملية الطوارئ في القرن الأفريقي
١٢ ٨٧٠ ٠٠٠			٣ ٣٠٠ ٠٠٠	٩ ٥٧٠ ٠٠٠	خطة العمل الشاملة للاجئين الهندي الصينية
٢٥ ٧٤٠ ٠٠٠			١٥ ٢٤٠ ٠٠٠	١٠ ٥٠٠ ٠٠٠	تقديم المساعدة الإنسانية ليوغوسلافيا السابقة
٢٨ ٠٥٣ ٩٤٣			٢٨ ٠٥٣ ٩٤٣		عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
١ ٨٠٣ ٩٥٢			١ ٨٠٣ ٩٥٢		برنامج إعادة الأنغوليين إلى الوطن
١٠ ٧٧٦ ٨٥٩	٢ ١٢٧ ٣٠٠		٦ ٢٧٤ ٨٠٩	٢ ٣٧٤ ٧٥٠	صناديق استثمارية أخرى
١٢١ ٠٠٠ ٠٠٤	٢ ١٢٧ ٣٠٠		٧٨ ٨٢٢ ٧٠٤	٤٠ ٠٥٠ ٠٠٠	
					اليونان
٣٠٠ ٠٠٠			٣٠٠ ٠٠٠		البرنامج السنوي
١٠ ٠٠٠			١٠ ٠٠٠		العائدون الموزامبيقيون
١٠ ٠٠٠			١٠ ٠٠٠		عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
١٠ ٠٠٠			١٠ ٠٠٠		صناديق استثمارية أخرى
٣٣٠ ٠٠٠			٣٣٠ ٠٠٠		
٧٥٤ ٢١٧ ١٤٨	٧ ١٢٤ ٩٣٤	٦ ٢٠٠ ٠٣٥	٦٥٦ ١٠٧ ٤١٤	٨٤ ٧٨٤ ٧٦٥	مجموع التدفقات الحكومية

الجدول ١ - (تابع)

المجموع	عينيا		نقدا		الصدوق حسب الجهة المانحة
	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	
					<u>الجهات الحكومية الدولية</u>
٥٠ ٠٠٠			٥٠ ٠٠٠		برنامج الخليج العربي لدعم منظمات الأمم المتحدة الإنمائية يوغوسلافيا
١٥ ١٦٤ ٢٣٢		١٠١ ٢٥٠	٧ ٠٥٤ ١١٩	٨ ٠٠٨ ٨٦٣	<u>الجماعة الاقتصادية الأوروبية</u>
٩ ٠٩٦			٩ ٠٩٦		البرنامج السنوي
١١ ٨٢٦ ٦٢٦			٥ ٩٢٨ ٨٥٤	٥ ٨٩٧ ٧٧٢	صندوق الطوارئ
٧٨٨ ٤٤٢			٣٩٥ ٢٥٧	٣٩٣ ١٨٥	إعادة اللاجئين الأفغان
٣ ٩٤٠ ٦٠٠			١ ٦٦٩ ٤٨٦	٢ ٢٧١ ١١٤	العائدون الكمبوديون
٤ ٤٠٥ ٣٨٣			٢ ٣٣٣ ٤٠١	٢ ٠٧١ ٩٨٢	العائدون الموزامبيقيون
٧٤ ٩٤٩ ٩٣٩			٢٥ ٩٤٤ ٤٦٠	٤٩ ٠٠٥ ٤٧٩	خطة العمل الشاملة للاجئين الهند الصينية
٩٤ ٨٦٤ ٨٨١		٤ ٦٩٨ ٠٠٠	٤٧ ٠٥٦ ٧٤٢	٤٣ ١١٠ ١٣٩	تقديم المساعدة ليوغوسلافيا السابقة
١٨ ٧٣٩ ٧٩٩	١ ٥٣٩ ٧٧٩	١ ٨٧٣ ٩٦٧	٨ ٤٧٠ ٤٣٧	٦ ٨٥٥ ٦١٦	عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
٢٢٤ ٦٨٨ ٩٩٨	١ ٥٣٩ ٧٧٩	٦ ٦٧٣ ٢١٧	٩٨ ٨٦١ ٨٥٢	١١٧ ٦١٤ ١٥٠	صناديق استثمارية أخرى
					<u>إدارة الأمم المتحدة للشؤون الإنسانية</u>
٤٢ ٢٩٤				٤٢ ٢٩٤	العائدون الموزامبيقيون
٢٢ ٧٧٠				٢٢ ٧٧٠	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
١٠٧ ٩٠٠				١٠٧ ٩٠٠	عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
٥٠٠ ٠٠٠				٥٠٠ ٠٠٠	برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات
٢٢٥ ٤١١ ٩٦٢	١ ٥٣٩ ٧٧٩	٦ ٦٧٣ ٢١٧	٩٩ ٥٨٤ ٨١٦	١١٧ ٦١٤ ١٥٠	البرنامج السنوي
					<u>مكتب منسق برامج الأمم المتحدة للمساعدة الإنسانية والاقتصادية المتصلة بأفغانستان، جنيف</u>
					إعادة اللاجئين الأفغان
					<u>مجموع الجهات الحكومية الدولية</u>
					<u>الجهات غير الحكومية/القطاع الخاص</u>
٣ ١٥١ ٣٢١			٣ ١٥١ ٣٢١		مصرف التنمية الأفريقي
٢٢١ ٩٦٥			٢٢١ ٩٦٥		صناديق استثمارية أخرى
١٠ ٠٠٠			١٠ ٠٠٠		ANDO JIRO، اليابان
٩ ١٩١			٩ ١٩١		البرنامج السنوي
٣٧ ٥٩٤			٣٧ ٥٩٤		ASSOC. AID REFUGEES، اليابان
٢٦٣ ١٥٨			٢٦٣ ١٥٨		عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
٣٠٠ ٧٥٢			٣٠٠ ٧٥٢		ASSOC. CHAMPARDENNAISE، فرنسا
					عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
					AUSTCARE، استراليا
					البرنامج السنوي
					تقديم المساعدة ليوغوسلافيا السابقة

الجدول ١ - (تابع)

المجموع	عينيا		نقدا		الصندوق حسب الجهة المانحة
	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	
٢٩ ١٢٦			٢٩ ١٢٦		الفرقة النمساوية للموثقين تقديم المساعدة ليوغوسلافيا السابقة <u>BHP MINERALS</u> , استراليا
٩٩ ٩٣٥			٩٩ ٩٣٥		عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا <u>BLOSO</u> , بلجيكا
٦٢ ٠٦٩			٦٢ ٠٦٩		عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا <u>CATHOLIC SAYURI KINDERGARTIN</u> , اليابان
١٨ ٩٨٢			١٨ ٩٨٢		البرنامج السنوي <u>CHING HAI MEDIATION ASSOC.</u> , الصين
٢٠ ٠٠٠			٢٠ ٠٠٠		تقديم المساعدة ليوغوسلافيا السابقة
١٠٠ ٠٠٠			١٠٠ ٠٠٠		صناديق استثمارية أخرى
١٢٠ ٠٠٠			١٢٠ ٠٠٠		
١٥ ٢٩٧			١٥ ٢٩٧		<u>CHUBU GOLF ASSOCIATION</u> , اليابان البرنامج السنوي
٨٥ ٤٧٥			٨٥ ٤٧٥		لجنة التضامن مع لاجئي الهند الصينية، اليابان خطة العمل الشاملة للاجئين الهند الصينية الرابطة القبرصية للإغاثة من المجاعة
٢٠ ٠٠٠			٢٠ ٠٠٠		عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا الحزب الليبرالي الديمقراطي، كوريا
٣٠ ٠٠٠			٣٠ ٠٠٠		عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا <u>DENRYOKU SOREN</u> , اليابان
١١ ٩٠٥			١١ ٩٠٥		البرنامج السنوي <u>DEUTSCHE STIFTUNG</u>
٢٠ ٥٤٨			٢٠ ٥٤٨		البرنامج السنوي
٣ ٥٩٧			٣ ٥٩٧		العائدون الموزامبيقيون
١٨١ ٣٥٨			١٨١ ٣٥٨		عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
١٤١ ٤٨٦			١٤١ ٤٨٦		صناديق استثمارية أخرى
٣٤٦ ٩٨٩			٣٤٦ ٩٨٩		
١٣ ٠٣٥			١٣ ٠٣٥		<u>EHIME CO-OP</u> , اليابان البرنامج السنوي
١٨٥ ٠٦٩			١٨٥ ٠٦٩		<u>ESPANA CON ACNUR</u> , إسبانيا تقديم المساعدة ليوغوسلافيا السابقة
٢٥ ١٢٨			٢٥ ١٢٨		عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
١١٤ ٣٣٤			١١٤ ٣٣٤		صناديق استثمارية أخرى
٣٢٤ ٥٣١			٣٢٤ ٥٣١		

الجدول ١ - (تابع)

المجموع	عينيا		نقدا		الصدوق حسب الجهة المانحة
	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	
١٩٦ ٢٠٤		١٩٦ ٢٠٤			ETEX, بلجيكا عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
١١ ٥٤٧			١١ ٥٤٧		المجلس الفنلندي للاجئين صناديق استثمارية أخرى
١٢٠ ٠٠٠			١٢٠ ٠٠٠		مؤسسة فورد، الولايات المتحدة صناديق استثمارية أخرى
١١ ٣٦٤			١١ ٣٦٤		HAUSER CONSULTING, سويسرا عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
٤١ ٢٣٧			٤١ ٢٣٧		HOKKAIDO ROKIN BANK البرنامج السنوي
١٣ ٢٣٢			١٣ ٢٣٢		صاحب السمو الملكي الأمير عبد العزيز، المملكة العربية السعودية البرنامج السنوي
١٣ ٠٠٠			١٣ ٠٠٠		اللجنة الأولمبية الدولية، سويسرا صناديق استثمارية أخرى
٤ ٣٩٠ ٥٢٢			٤ ٣٩٠ ٥٢٢		اللجنة اليابانية لإغاثة اللاجئين صناديق استثمارية أخرى
٥٩ ٣٩٣			٥٩ ٣٩٣		FEDRALISM JAPAN COUNCIL WORLD البرنامج السنوي
٣٠ ٩٢٨			٣٠ ٩٢٨		JAPAN TIMES عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
٢٠ ٦١٨			٢٠ ٦١٨		صناديق استثمارية أخرى
٥١ ٥٤٦			٥١ ٥٤٦		
٢٤ ٠٩٦			٢٤ ٠٩٦		JINRUI ALZEN-KAI SOHONBU, اليابان البرنامج السنوي
١٢ ٣٧٥			١٢ ٣٧٥		JOONCANG DAILY NEWS, كوريا عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
٣٥ ٧١٤			٣٥ ٧١٤		JYODOSHU, اليابان البرنامج السنوي
١٠٢ ٨٢٨			١٠٢ ٨٢٨		KANTO GOLF ASSOCIATION, اليابان البرنامج السنوي
١١ ٩٦٧			١١ ٩٦٧		KOKUSAI AI-NO BOKIN, اليابان البرنامج السنوي
١٨ ٦٨٢			١٨ ٦٨٢		KOKUSAI AI-NO KOZA, اليابان البرنامج السنوي
١٠ ٠٠٠			١٠ ٠٠٠		جمعية الهلال الأحمر الكويتية صناديق استثمارية أخرى

الجدول ١ - (تابع)

المجموع	عينيا		نقدا		الصندوق حسب الجهة المانحة
	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	
٨ ٧٧٢			٨ ٧٧٢		<u>M. BREES</u> , بلجيكا البرنامج السنوي
٥٦ ٠٥٩			٥٦ ٠٥٩		<u>MAINICHI SHIMBUN</u> , اليابان البرنامج السنوي
٢٨ ٠٩٠			٢٨ ٠٩٠		تقديم المساعدة ليوغوسلافيا السابقة
٨٤ ١٤٩			٨٤ ١٤٩		
١١ ٩٠٥			١١ ٩٠٥		<u>MISAWA RESORT CO.</u> , اليابان البرنامج السنوي
١ ١٨٨ ٩٩٨			١ ١٨٨ ٩٩٨		متنوعات البرنامج السنوي
٩٨٤			٩٨٤		عملية الطوارئ في القرن الأفريقي
٢ ٠٣٤ ١٠٥			٢ ٠٣٤ ١٠٥		تقديم المساعدة ليوغوسلافيا السابقة
٣١٢ ٧٨٥			٣١٢ ٧٨٥		عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
١٣٣ ٤٤٢			١٣٣ ٤٤٢		صناديق استثمارية أخرى
٢ ٦٧٠ ٣١٤			٢ ٦٧٠ ٣١٤		
٣٣٧ ٠٧٩			٣٣٧ ٠٧٩		<u>NIHON ROODOO KUMIAI SORENGOOKAI</u> عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
٩ ٩٠١			٩ ٩٠١		<u>PHP RESEARCH INSTITUTE</u> , اليابان البرنامج السنوي
٧٤ ٨٤٥			٧٤ ٨٤٥		<u>RADDA BARNEN</u> , السويد صناديق استثمارية أخرى
١٣ ٥٨٧			١٣ ٥٨٧		<u>جمعية الهلال الأحمر، الإمارات العربية المتحدة</u> صناديق استثمارية أخرى
١ ٠٠٠ ٠٠٠			١ ٠٠٠ ٠٠٠		<u>SASAKAWA PEACE FOUNDATION</u> , اليابان صناديق استثمارية أخرى
٢٧ ٣٣٢			٢٧ ٣٣٢		<u>SOROPTIMIST INTERNATIONAL OF THE AMERICAS</u> البرنامج السنوي
٢٣ ٢٤٨			٢٣ ٢٤٨		خطة العمل الشاملة للاجئين الهند الصينية
١٠ ٠٣٠			١٠ ٠٣٠		تقديم المساعدة ليوغوسلافيا السابقة
٣٨ ٩٦٧			٣٨ ٩٦٧		عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
٢٤ ٠٠٢			٢٤ ٠٠٢		صناديق استثمارية أخرى
١٢٣ ٥٧٩			١٢٣ ٥٧٩		
٣٦٧ ٨٠٥			٣٦٧ ٨٠٥		<u>STICHTING VLUCHTELING</u> , هولندا البرنامج السنوي
٣٥٠ ٠٠٠			٣٥٠ ٠٠٠		المساعدة المقدمة إلى يوغوسلافيا السابقة

الجدول ١ - (تابع)

المجموع	عينيا		نقدا		الصندوق حسب الجهة المانحة
	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	
١٩٧ ٤٣٦			١٩٧ ٤٣٦		صناديق استثمارية أخرى
٩١٥ ٢٤١			٩١٥ ٢٤١		
١١ ١٤٠			١١ ١٤٠		<u>THE GUIDE ASSOCIATION</u> , المملكة المتحدة
					عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
٩٢ ٧٢٠			٩٢ ٧٢٠		<u>TREE OF LIFE</u> , اليابان
					البرنامج السنوي
٢٩ ٣٧١			٢٩ ٣٧١		رابطة الأمم المتحدة، سنغافورة
					البرنامج السنوي
١٩ ٣٢٨			١٩ ٣٢٨		رابطة الأمم المتحدة، اليابان
٣ ١٧٢			٣ ١٧٢		البرنامج السنوي
					عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
٢٢ ٥٠٠			٢٢ ٥٠٠		
١٥١ ٣٨١			١٥١ ٣٨١		<u>موظفو مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين</u>
					عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
٢٠ ٣٧٠			٢٠ ٣٧٠		<u>VENETA REGION</u> , إيطاليا
					تقديم المساعدة ليوغوسلافيا السابقة
١٠٠ ٠٠٠			١٠٠ ٠٠٠		<u>WE THE PEOPLE 2000</u> , الولايات المتحدة
					صناديق استثمارية أخرى
٨ ٨٢١			٨ ٨٢١		<u>YAMAICHI BANK</u> , سويسرا
					البرنامج السنوي
٣٣ ٥٥١			٣٣ ٥٥١		<u>بيت الزكاة، الكويت</u>
١٥ ٠٠٠			١٥ ٠٠٠		البرنامج السنوي
					صناديق استثمارية أخرى
٤٨ ٥٥١			٤٨ ٥٥١		
					<u>ZENKOKU TOMO-NO KAI</u> , اليابان
٩ ٩٠١			٩ ٩٠١		البرنامج السنوي
١٦ ٧٣٨ ٥٠٨		١٩٦ ٢٠٤	١٦ ٥٤٢ ٣٠٤		مجموع الجهات غير الحكومية/القطاع الخاص
٩٩٦ ٣٦٧ ٦١٨	٨ ٦٦٤ ٧١٣	١٣ ٠٦٩ ٤٥٦	٧٧٢ ٢٣٤ ٥٣٤	٢٠٢ ٣٩٨ ٩١٥	المجموع الكلي

الجدول ٢ - حالة تبرعات السنوات السابقة غير المدفوعة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥

(بدولارات الولايات المتحدة)

المجموع	التبرعات العينية	التبرعات النقدية	السنة	الجهات المانحة
				<u>الجهات الحكومية</u>
				<u>إسبانيا</u>
٤ ٠٠٠ ٠٠٠		٤ ٠٠٠ ٠٠٠	١٩٩١	صناديق استثمارية أخرى
				<u>الإمارات العربية المتحدة</u>
٥٠ ٠٠٠		٥٠ ٠٠٠	١٩٩٣	البرنامج السنوي
				<u>إيران</u>
٤٤ ٠٠٠		٤٤ ٠٠٠	١٩٩١	البرنامج السنوي
٤٤ ٠٠٠		٤٤ ٠٠٠	١٩٩٢	البرنامج السنوي
٤٤ ٠٠٠		٤٤ ٠٠٠	١٩٩٣	البرنامج السنوي
١٣٢ ٠٠٠		١٣٢ ٠٠٠		
				<u>إيطاليا</u>
٢٧٥ ٤٩٤		٢٧٥ ٤٩٤	١٩٩٤	صناديق استثمارية أخرى
				<u>باكستان</u>
٣ ٦١٢		٣ ٦١٢	١٩٩٣	البرنامج السنوي
				<u>البحرين</u>
٥ ٦٠٠		٥ ٦٠٠	١٩٩١	صناديق استثمارية أخرى
				<u>بنغلاديش</u>
١٠٠ ٠٠٠		١٠٠ ٠٠٠	١٩٩٤	تقديم المساعدة الإنسانية ليوغوسلافيا السابقة
				<u>تونس</u>
٢ ٠٠٠		٢ ٠٠٠	١٩٩٢	تقديم المساعدة الإنسانية ليوغوسلافيا السابقة
				<u>السنغال</u>
٣ ٠٠٠		٣ ٠٠٠	١٩٩١	البرنامج السنوي
				<u>ليبيا</u>
١٠ ٠٠٠		١٠ ٠٠٠	١٩٩٤	البرنامج السنوي
				<u>المغرب</u>
١٥ ٠٠٠		١٥ ٠٠٠	١٩٩٢	البرنامج السنوي
١٠ ٠٠٠		١٠ ٠٠٠	١٩٩٢	تقديم المساعدة الإنسانية ليوغوسلافيا السابقة
٢٥ ٠٠٠		٢٥ ٠٠٠		
				<u>النرويج</u>
٢٣٥ ٧٦٩	٢٣٥ ٧٦٩		١٩٩٤	عملية الطوارئ في يوروندي ورواندا
٦١٤ ٤٢٥	٦١٤ ٤٢٥		١٩٩٤	تقديم المساعدة الإنسانية ليوغوسلافيا السابقة
٨٥٠ ١٩٤	٨٥٠ ١٩٤			
				<u>الولايات المتحدة</u>
١٠ ٤٠٠ ٠٠٠		١٠ ٤٠٠ ٠٠٠	١٩٩٤	عملية قبرص
١٥ ٨٥٦ ٩٠٠	٨٥٠ ١٩٤	١٥ ٠٠٦ ٧٠٦		مجموع الجهات الحكومية

المجموع	التبرعات العينية	التبرعات النقدية	السنة	الجهات المانحة
				<u>الجهات الحكومية الدولية</u>
				<u>الجماعة الاقتصادية الأوروبية</u>
١٤٩ ٤٨٨		١٤٩ ٤٨٨	١٩٩١	البرنامج السنوي
٣٦٧ ٧٨٤		٣٦٧ ٧٨٤	١٩٩٣	البرنامج السنوي
٤ ٠٥٥ ٠٥٧		٤ ٠٥٥ ٠٥٧	١٩٩٤	البرنامج السنوي
٧٢٢ ٦٠٢		٧٢٢ ٦٠٢	١٩٩٤	برنامج إعادة اللاجئين الأفغان
٢ ٤٥٧ ٤٨٣		٢ ٤٥٧ ٤٨٣	١٩٩٤	عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
٦٤٢ ٩٧٢		٦٤٢ ٩٧٢	١٩٩٤	خطة العمل الشاملة للاجئين الهند الصينية
٩٧٦ ٨٠١		٩٧٦ ٨٠١	١٩٩٤	اللاجئون الموزامبيقيون
٢٨٤ ٥٣٥		٢٨٤ ٥٣٥	١٩٩١	صناديق استثمارية أخرى
٣١٠ ٧١٦		٣١٠ ٧١٦	١٩٩٢	صناديق استثمارية أخرى
٦٩٣ ٦٠٢		٦٩٣ ٦٠٢	١٩٩٣	صناديق استثمارية أخرى
٣ ٩١٤ ٧٤٧	١ ٨٥٢ ٢٧٤	٢ ٠٦٢ ٤٧٣	١٩٩٤	صناديق استثمارية أخرى
٨ ٠٨٩ ١٩٦		٨ ٠٨٩ ١٩٦	١٩٩٤	تقديم المساعدة الإنسانية ليوغوسلافيا السابقة
٢٢ ٦٧٤ ٩٨٣	١ ٨٥٢ ٢٧٤	٢٠ ٨٢٢ ٧٠٩		
				<u>الصندوق الدولي للتنمية الزراعية</u>
١ ٧٣٣ ٠٠٠		١ ٧٣٣ ٠٠٠	١٩٩٤	صناديق استثمارية أخرى
				<u>برنامج الأمم المتحدة الإنمائي</u>
٤٧٦ ٠٥٧		٤٧٦ ٠٥٧	١٩٩٢	صناديق استثمارية أخرى
١٧٩ ٤٨٧		١٧٩ ٤٨٧	١٩٩٣	صناديق استثمارية أخرى
٦٥٥ ٥٤٤		٦٥٥ ٥٤٤		
٢٥ ٠٦٣ ٥٢٧	١ ٨٥٢ ٢٧٤	٢٣ ٢١١ ٢٥٣		مجموع الجهات الحكومية الدولية
٤٠ ٩٢٠ ٤٢٧	٢ ٧٠٢ ٤٦٨	٣٨ ٢١٧ ٩٥٩		المجموع الكلي

الجدول ٣ - البرامج العامة

الاعتمادات للفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥
(بدولارات الولايات المتحدة)

الجدول ٣ (تابع)

الرصيد	النفقات			الاعتمادات			
	المجموع	الالتزامات غير المصفاة	دفعات السداد/ عمليات التسليم	المنقحة	التحويلات	الأصلية	
							البرامج السنوية
							أفريقيا
١١١ ١٦٩	١٣ ٦١٣ ١٨١	٢ ٦٨٣ ٠١٢	١٠ ٩٣٠ ١٦٩	١٣ ٧٢٤ ٣٥٠	٣ ٥٣٧ ٠٥٠	١٠ ١٨٧ ٣٠٠	إثيوبيا
٦٩٥	٣ ٩٠٨ ٢٠٥	٦٩ ٥٩٥	٣ ٨٣٨ ٦١٠	٣ ٩٠٨ ٩٠٠	٣ ٩٠٨ ٩٠٠		اريتريا
٥٨ ٨٠٠	١ ٥٧٢ ٩٠٠	١١٨ ٨٣٦	١ ٤٥٤ ٠٦٤	١ ٦٣١ ٧٠٠	١ ٣٣٧ ٦٠٠	٢٩٤ ١٠٠	أنغولا
٢ ١٠١	٤ ٤٤٩ ٩٦٠	٤٣٧ ٦٩٩	٤ ٠١٢ ٢٦١	٤ ٤٥٢ ٠٦١	٤٤ ٠٦١	٤ ٤٠٨ ٠٠٠	بنن
٤ ٢٩١	٥٩٧ ٥٩٢	٣١ ٣٧٧	٥٦٦ ٢١٥	٦٠١ ٨٨٣	١٤٧ ٧٨٣	٤٥٤ ١٠٠	بوتسوانا
٤ ١١٨	٢ ٣٥١ ١٣٤	١١٩ ٠٦٩	٢ ٢٣٢ ٠٦٥	٢ ٣٥٥ ٢٥٢	١ ٦٢٦ ٧٥٢	٧٢٨ ٥٠٠	بوركينافاسو
					(٧٥٥ ٠٠٠)	٧٥٥ ٠٠٠	بوروندي
	١٠٩ ٦٠٠	١٩ ٩٥٨	٨٩ ٦٤٢	١٠٩ ٦٠٠		١٠٩ ٦٠٠	تشاد
١ ٤٥٨	١ ١٢٤ ٢٨٨	٣٢٥ ٢٣٩	٧٩٩ ٠٤٩	١ ١٢٥ ٧٤٦	٧٤٣ ٤٤٦	٣٨٢ ٣٠٠	توغو
٦٧ ٦١٩	٤ ٤٢٠ ٣٢٦	٦٦٤ ٣٤٠	٣ ٧٥٥ ٩٨٦	٤ ٤٨٧ ٩٤٥	١ ٧٤٤ ٥٤٥	٢ ٧٤٣ ٤٠٠	جمهورية أفريقيا الوسطى
١٣ ٠٨٠	١ ٥٠١ ٣٥٣	١٥٢ ٧٩٥	١ ٣٤٨ ٥٥٨	١ ٥١٤ ٤٣٣	٣٠٣ ٠٣٣	١ ٢١١ ٤٠٠	جنوب أفريقيا
٣٢ ٠٥٥	٣ ١٥٧ ٦٢٠	٥٩ ٧٧٨	٣ ٠٩٧ ٨٤٢	٣ ١٨٩ ٦٧٥	٦٩٥ ٠٧٥	٢ ٤٩٤ ٦٠٠	جيبوتي
					(٤٩٠ ٠٠٠)	٤٩٠ ٠٠٠	رواندا
٢٣ ١٥٣	٣ ٥٦٣ ٨٧٥	٢٥١ ٥٧٧	٣ ٣١٢ ٢٩٨	٣ ٥٨٧ ٠٢٨	١ ٠٢٤ ٦٢٨	٢ ٥٦٢ ٤٠٠	السنغال
١٩ ٧٩١	٩٧٢ ١٠٩	١١ ٥٦٢	٩٦٠ ٥٤٧	٩٩١ ٩٠٠	٢٢٠ ٥٠٠	٧٧١ ٤٠٠	سوازيلند
٧٣ ٦٧٩	١٢ ٦٦٢ ٠٢١	٣ ٠٨٩ ٣٢٨	٩ ٥٧٢ ٦٩٣	١٢ ٧٣٥ ٧٠٠	٢ ٥٧٤ ٢٠٠	١٠ ١٦١ ٥٠٠	السودان
٢٣ ٥٠٦	١ ٢٨٠ ٧٤٤	٢٤٦ ٦٦٩	١ ٠٣٤ ٠٧٥	١ ٣٠٤ ٢٥٠	٤٧٣ ١٥٠	٨٣١ ١٠٠	سيراليون
٤٩ ٠٠٠	١٧١ ٨٥٢	٢١ ٢٨٧	١٥٠ ٥٦٥	٢٢٠ ٨٥٢	١٦٠ ٨٥٢	٦٠ ٠٠٠	الصومال
	١٠٧ ٢٩٦	٨ ٢٠٠	٩٩ ٠٩٦	١٠٧ ٢٩٦	٢٤ ٥٩٦	٨٢ ٧٠٠	غابون
	٩٠٠ ٠٠٠	١١٢ ٨٨٠	٧٨٧ ١٢٠	٩٠٠ ٠٠٠	٦٣٨ ٧٠٠	٢٦١ ٣٠٠	غامبيا
٢٠٨ ٦١٧	٢ ٧٧٧ ٧١٦	٢٠٢ ٨٩٠	٢ ٥٧٤ ٨٢٦	٢ ٩٨٦ ٣٣٣	٩٢ ٢٣٣	٢ ٨٩٤ ١٠٠	غانا
	١٨ ١٩٦ ١٠٦	١ ٦٨١ ٧٠١	١٦ ٥١٤ ٤٠٥	١٨ ١٩٦ ١٠٦	٢ ٦٥٣ ٣٠٦	١٥ ٥٤٢ ٨٠٠	غينيا

الجدول ٣ (تابع)

الرصيد	النفقات			الاعتمادات			
	المجموع	الالتزامات غير المصفاة	دفعات السداد/ عمليات التسليم	المنقحة	التحويلات	الأصلية	
	٦٨٠ ٠٠٠	٤٦٠ ٨٢٣	٢١٩ ١٧٧	٦٨٠ ٠٠٠	١٤٥ ٩٠٠	٥٣٤ ١٠٠	غينيا - بيساو
١٠ ٤٠٠	٧٣١ ٣١٠	١٨١ ٥٦٧	٥٤٩ ٧٤٣	٧٤١ ٧١٠	٢١٤ ٠١٠	٥٢٧ ٧٠٠	الكاميرون
٣٤ ٦٠٢	١٢ ٢٩٣ ٦١٦	١ ٢٤٣ ٧٥١	١١ ٠٤٩ ٨٦٥	١٢ ٣٢٨ ٢١٨	٢ ٧٩٣ ٦١٨	٩ ٥٣٤ ٦٠٠	كوت ديفوار
	٥٦٤ ٦٠٠	٢٣٧ ٤١٥	٣٢٧ ١٨٥	٥٦٤ ٦٠٠	١٩٢ ١٠٠	٣٧٢ ٥٠٠	الكونغو
٤٥٨ ٦٣٨	٢٧ ٢٤٤ ٥٠٤	٤ ٦٣٢ ٧٨٧	٢٢ ٦١١ ٧١٧	٢٧ ٧٠٣ ١٤٢	١ ٣٤٤ ٤٢٢	٢٦ ٣٥٨ ٧٠٠	كينيا
١٠ ٠٠٠	٢ ٠٣١ ٧١٥	٣١٩ ٦٨٧	١ ٧١٢ ٠٢٨	٢ ٠٤١ ٧١٥	٧٣١ ٣١٥	١ ٣١٠ ٤٠٠	ليبيريا
٣ ٤٣٦	٤١ ١٦٤	٨ ١٠٠	٣٣ ٠٦٤	٤٤ ٦٠٠	(٢٣ ٤٠٠)	٦٨ ٠٠٠	ليسوتو
٢٠ ٣١٥	٢ ٦٧٨ ٨٠٥	٩٨٨ ٤٣٦	١ ٦٩٠ ٣٦٩	٢ ٦٩٩ ١٢٠	٢ ٥٦٧ ٥٢٠	١٣١ ٦٠٠	مالي
	٦٠ ٠٠٠	١٩ ١٠٤	٤٠ ٨٩٦	٦٠ ٠٠٠	٦٠ ٠٠٠		مدغشقر
٣٠ ٨٣١	٤ ٩٦٠ ٥٦٩	٧١٨ ٥٠٢	٤ ٢٤٢ ٠٦٧	٤ ٩٩١ ٤٠٠	(٦ ٢٨٥ ٧٠٠)	١١ ٢٧٧ ١٠٠	ملاوي
٣٣ ١٠٠	٢٢٠ ٠٠٠	٢١ ٥٤٤	١٩٨ ٤٥٦	٢٥٣ ١٠٠	٣ ١٠٠	٢٥٠ ٠٠٠	موزامبيق
	٧٠٧ ٩٠٤	٤١ ٨١٢	٦٦٦ ٠٩٢	٧٠٧ ٩٠٤	١٣٩ ١٠٤	٥٦٨ ٨٠٠	ناميبيا
	٦٥٧ ٠٠٠	١٤٨ ١١١	٥٠٨ ٨٨٩	٦٥٧ ٠٠٠	٥٧٧ ٧٠٠	٧٩ ٣٠٠	النيجر
٣٢ ٥٠٠	١ ٣٠١ ٣٠٠	١٨٢ ٦٩٤	١ ١١٨ ٦٠٦	١ ٣٣٣ ٨٠٠	١٨٠ ٠٠٠	١ ١٥٣ ٨٠٠	نيجيريا
					(١٩٥ ١٠٠)	١٩٥ ١٠٠	التدريب - أفريقيا
٤٣ ٥٠٤	١٨ ٩٣٧ ١٦٥	١ ٨٤٦ ٦٩٤	١٧ ٠٩٠ ٤٧١	١٨ ٩٨٠ ٦٦٩	٣ ٦٩٨ ٥٦٩	١٥ ٢٨٢ ١٠٠	أوغندا
١٠٣ ٥٢٤	١ ٧٤٧ ٨٤٨	٢٤٧ ٩٢٤	١ ٤٩٩ ٩٢٤	١ ٨٥١ ٣٧٢	(٦ ٣١٧ ٢٢٨)	٦ ١٦٨ ٦٠٠	جمهورية تنزانيا المتحدة
	١٦٦ ٦٢٨	٦١ ٦٩٧	١٠٤ ٩٣١	١٦٦ ٦٢٨	٥٢ ٦٢٨	١١٤ ٠٠٠	غرب أفريقيا
١٦٤ ٨٥٩	٦ ٦٤٨ ٤٤٧	١ ٣١٢ ٣٤٨	٥ ٣٣٦ ٠٩٩	٦ ٨١٣ ٣٠٦	(١٥٧ ٧٩٤)	٦ ٩٧١ ١٠٠	زائير
١٥٨ ٥٨٠	٢ ٦١٤ ٢٣٩	٥٢٦ ٨٩٢	٢ ٠٨٧ ٣٤٧	٢ ٧٧٢ ٨١٩	(١٦٦ ٨٨١)	٢ ٩٣٩ ٧٠٠	زامبيا
٦١ ٢٤٧	١ ٣٣١ ٢٥٣	١٣ ٥٥٢	١ ٣١٧ ٧٠١	١ ٣٩٢ ٥٠٠	(٤٢١ ٣٠٠)	١ ٨١٣ ٨٠٠	زمبابوي
١ ٨٥٨ ٦٦٨	١٦٣ ٠٥٥ ٩٤٥	٢٣ ٥٢١ ٢٣٢	١٣٩ ٥٣٤ ٧١٣	١٦٤ ٩١٤ ٦١٣	٢١ ٨٣٨ ٠١٣	١٤٣ ٠٧٦ ٦٠٠	المجموع
							آسيا وأوقيانوسيا
١ ٨٤٧	١ ٠٠٣ ٠٧٨	٣٥ ٣٤٥	٩٦٧ ٧٣٣	١ ٠٠٤ ٩٢٥	١٤١ ١٢٥	٨٦٣ ٨٠٠	استراليا
١ ٥٣٦	٤٥٤ ٠٣٧	٣٢ ٠٢٢	٤٢٢ ٠١٥	٤٥٥ ٥٧٣	٩٨ ٨٧٣	٣٥٦ ٧٠٠	اندونيسيا
١٥٧ ٠٥٥	٥ ٩٦٧ ٥١٢	٥٧٠ ٥٣٥	٥ ٣٩٦ ٩٧٧	٦ ١٢٤ ٥٦٧	(٢ ٨٢١ ٦٣٣)	٨ ٩٤٦ ٢٠٠	بنغلاديش
	٢ ٧٩٢ ٩٢٨	١٤٤ ٣٨١	٢ ٦٤٨ ٥٤٧	٢ ٧٩٢ ٩٢٨	٢٧٢ ٥٢٨	٢ ٥٢٠ ٤٠٠	الصين

الجدول ٣ (تابع)

الرصيد	النفقات			الاعتمادات			
	المجموع	الالتزامات غير المصفاة	دفعات السداد/ عمليات التسليم	المنقحة	التحويلات	الأصلية	
٣٠٧٢	٦٩٢ ١٧٤	٥٤ ٧٩٦	٦٣٧ ٣٧٨	٦٩٥ ٢٤٦	(٣٤ ٤٥٤)	٧٢٩ ٧٠٠	ماليزيا
١٧١ ٣٦١	٦ ٤١٠ ٤٧٢	٣٦٦ ٣٥٦	٦٠٤٤ ١١٦	٦ ٥٨١ ٨٣٣	(٢٧٣ ١٦٧)	٦ ٨٥٥ ٠٠٠	نيبال
١٤٣ ٨٧٣	٥ ٥٩٢ ٥١٩	٦٥٩ ٥٨٠	٤ ٩٣٢ ٩٣٩	٥ ٧٣٦ ٣٩٢	٥٦٥ ٦٩٢	٥ ١٧٠ ٧٠٠	الهند
٩٢ ٢٨٣	٣ ٥٥٨ ٩٢١	١٠ ٧٣٥	٣ ٥٤٨ ١٨٦	٣ ٦٥١ ٢٠٤	٧٦٠ ٣٠٤	٢ ٨٩٠ ٩٠٠	هونغ كونغ
١٢ ٣٤٧	٣ ١٩٣ ٨٥٣	١٣١ ٥٤٠	٣٠٦٢ ٣١٣	٣ ٢٠٦ ٢٠٠	٢٠٠ ٢٠٠	٣ ٠٠٦ ٠٠٠	اليابان
١٠٦ ٢٥٠	٧٥٣ ٤٦٢	١٥٢ ٠٥١	٦٠١ ٤١١	٨٥٩ ٧١٢	٣١ ١١٢	٨٢٨ ٦٠٠	بلدان أخرى في آسيا
٧٦ ٧٧٩	٨٩٣ ٨٥٠	٩٨ ٣٧١	٧٩٥ ٤٧٩	٩٧٠ ٦٢٩	٢٦ ٣٢٩	٩٤٤ ٣٠٠	بابوا غينيا الجديدة
٣٦ ٩٢٠	٧ ٣٠٢ ٠٥٠	١ ٠٠٨ ٦٢٨	٦ ٢٩٣ ٤٢٢	٧ ٣٣٨ ٩٧٠	(١ ٢٣٩ ٨٣٠)	٨ ٥٧٨ ٨٠٠	تايلند
٧ ٩٠٠	٢٣ ٠٠٠	٢ ٦٧٦	٢٠ ٣٢٤	٣٠ ٩٠٠		٣٠ ٩٠٠	سري لانكا
١٢ ٢٩١	٣١١ ٩١٤	٦ ٩٩٣	٣٠٤ ٩٢١	٣٢٤ ٢٠٥	(١٥ ٧٩٥)	٣٤٠ ٠٠٠	سنغافورة
٣٠ ٠١٧	٢ ١١٠ ٤١١	٩ ٠٨٥	٢ ١٠١ ٣٢٦	٢ ١٤٠ ٤٢٨	٢٦ ٣٢٨	٢ ١١٤ ١٠٠	الفلبين
					(٢٠٢ ٠٠٠)	٢٠٢ ٠٠٠	التدريب - آسيا
٨٥٣ ٥٣١	٤١ ٠٦٠ ١٨١	٣ ٢٨٣ ٠٩٤	٣٧ ٧٧٧ ٠٨٧	٤١ ٩١٣ ٧١٢	(٢ ٤٦٤ ٣٨٨)	٤٤ ٣٧٨ ١٠٠	المجموع
							أوروبا
	٥ ١٠٥ ٧٧٥	٣٢٣ ٤٩٩	٤ ٧٨٢ ٢٧٦	٥ ١٠٥ ٧٧٥	٢١٨ ٧٧٥	٤ ٨٨٧ ٠٠٠	أرمينيا
٢١ ٤٩٣	١ ٧٢٢ ٨١٦	٢٢ ٦٧٣	١ ٧٠٠ ١٤٣	١ ٧٤٤ ٣٠٩	٣٠٧ ٠٠٩	١ ٤٣٧ ٣٠٠	النمسا
١٦ ١٨٤	٢٥٦ ٧٢١	٣٣ ١٨٠	٢٢٣ ٥٤١	٢٧٢ ٩٠٥	٧٩ ٥٠٥	١٩٣ ٤٠٠	ألبانيا
٧٣ ٠٧٤	٢ ٨٨٣ ٢١٨	٢٦٦ ٨٧٩	٢ ٦١٦ ٣٣٩	٢ ٩٥٦ ٢٩٢	٤٢٨ ٦٩٢	٢ ٥٢٧ ٦٠٠	ألمانيا
	٥٩ ٤٠٠	٧ ٨٣٦	٥١ ٥٦٤	٥٩ ٤٠٠	٢٣ ١٠٠	٣٦ ٣٠٠	ايرلندا
٣٦ ١٠٨	٢ ١٦٨ ٩٩٠	٦٠ ٥٣٢	٢ ١٠٨ ٤٥٨	٢ ٢٠٥ ٠٩٨	(٧١ ٢٠٢)	٢ ٢٧٦ ٣٠٠	إيطاليا
٣٧ ٤١٢	١ ٤٣١ ٤٣٥	٦٠ ٩٢٣	١ ٣٧٠ ٥١٢	١ ٤٦٨ ٨٤٧	٥١ ٢٤٧	١ ٤١٧ ٦٠٠	بلجيكا
٣ ١٨٣	٥٨٥ ٥٦٨	٥٠ ١٧١	٥٣٥ ٣٩٧	٥٨٨ ٧٥١	٢١٣ ٦٥١	٣٧٥ ١٠٠	بلغاريا
٤٤ ١٧٢	١٧٢ ٠٥٩	٦١ ١٠٧	١١٠ ٩٥٢	٢١٦ ٢٣١	٢١٦ ٢٣١		بييلاروس
٣٥ ٣٤٩	٦٥٠ ٤٧٣	٤٨ ٨٩٩	٦٠١ ٥٧٤	٦٨٥ ٨٢٢	٨٨ ١٢٢	٥٩٧ ٧٠٠	الجمهورية التشيكية
٢٥ ٠٠٠	٢٦٥ ٠٠٠	٦٥ ٧٦٢	١٩٩ ٢٣٨	٢٩٠ ٠٠٠	(١٠ ٠٠٠)	٣٠٠ ٠٠٠	دول البلطيق
١٣٩ ١٢٧	١ ٨٤٨ ٨٣٠	١٤٨ ٥٠٨	١ ٧٠٠ ٣٢٢	١ ٩٨٧ ٩٥٧	٥٠٧ ١٥٧	١ ٤٨٠ ٨٠٠	فرنسا

الجدول ٣ (تابع)

الرصيد	النفقات			الاعتمادات			
	المجموع	الالتزامات غير المصفاة	دفعات السداد/ عمليات التسليم	المنقحة	التحويلات	الأصلية	
	٦٢٠ ٠٠٠		٦٢٠ ٠٠٠	٦٢٠ ٠٠٠	٤٥٠ ٨٠٠	١٦٩ ٢٠٠	مالطة
٣٧٠١٥	٥٢٠ ٦٤٨	٥٣ ٧٤٨	٤٦٦ ٩٠٠	٥٥٧ ٦٦٣	(٤٠ ٩٣٧)	٥٩٨ ٦٠٠	هنغاريا
	٢٥٢ ٩٦٠	٧ ٢٢٢	٢٤٥ ٧٣٨	٢٥٢ ٩٦٠	٥٨ ٧٦٠	١٩٤ ٢٠٠	هولندا
٧٥٦	٢ ١١٥ ٧٩٦	٨٤ ٩٤١	٢٠٣٠ ٨٥٥	٢ ١١٦ ٥٥٢	٢٩٥ ٣٥٢	١ ٨٢١ ٢٠٠	اليونان
٨٠ ١٦٣	٧٦٦ ١٧٣	١٩٢ ٧١٣	٥٧٣ ٤٦٠	٨٤٦ ٣٣٦	٩٦ ٣٣٦	٧٥٠ ٠٠٠	بلدان أخرى في أوروبا
١٠٩ ٦١٢	٧ ١١٥ ٦١٨	١٩٨ ٩٥١	٦ ٩١٦ ٦٦٧	٧ ٢٢٥ ٢٣٠	(٧٣٥ ٣٧٠)	٧ ٩٦٠ ٦٠٠	الاتحاد الروسي
٦٠٣٤	٨٣٦ ٧٩٢	٢٢ ٤٦٩	٨١٤ ٣٢٣	٨٤٢ ٨٢٦	(١١ ٦٧٤)	٨٥٤ ٥٠٠	اسبانيا
٢١ ٣٠٠	٦٠٨ ٣٢٩	١٠٥ ٨٠٣	٥٠٢ ٥٢٦	٦٢٩ ٦٢٩	(٥٥ ٦٧١)	٦٨٥ ٣٠٠	البرتغال
٧٢ ٢٣٩	٤٩٩ ٤١١	٤٣ ٣٢٦	٤٥٦ ٠٨٥	٥٧١ ٦٥٠	١٠٩ ٣٥٠	٤٦٢ ٣٠٠	بولندا
١٥ ٩٧٣	٥٦١ ٧٣٢	٨ ٨٦٤	٥٥٢ ٨٦٨	٥٧٧ ٧٠٥	٩٧ ٧٠٥	٤٨٠ ٠٠٠	رومانيا
	٤٦١ ٢٥١	٤٨ ٣٢٦	٤١٢ ٩٢٥	٤٦١ ٢٥١	١٧٧ ٠٥١	٢٨٤ ٢٠٠	سلوفاكيا
٦٦ ٧٥٠	١ ١٠٨ ٥٧٩	٢٣ ٠١٣	١ ٠٨٥ ٥٦٦	١ ١٧٥ ٣٢٩	٦٥ ٨٢٩	١ ١٠٩ ٥٠٠	السويد
	٨٧٦ ١٠٠	٩٤ ٦٣٨	٧٨١ ٤٦٢	٨٧٦ ١٠٠	١٩٩ ٩٠٠	٦٧٦ ٢٠٠	سويسرا
					(٦٣ ٥٠٠)	٦٣ ٥٠٠	التدريب - أوروبا
٣٦ ٨٥٨	٤٦٠ ١٤٢	٨٣ ٣٨٠	٣٧٦ ٧٦٢	٤٩٧ ٠٠٠	٤٩٧ ٠٠٠		أوكرانيا
٤٥ ٠٠٠	٣ ١٩٧ ٨٦٣	٤٣ ٨٠٢	٣ ١٥٤ ٠٦١	٣ ٢٤٢ ٨٦٣	(٧٩٠ ٨٣٧)	٤٠٣٣ ٧٠٠	تركيا
١٨ ٣٤٨	١ ٨٠٧ ٢٤٦	١٦١ ٧٧٢	١ ٦٥٥ ٤٧٤	١ ٨٢٥ ٥٩٤	١٧١ ٤٩٤	١ ٦٥٤ ١٠٠	المملكة المتحدة
١٦ ٨٠٠	١٩٥ ٠٠٠	١٤ ٠٥١	١٨٠ ٩٤٩	٢١١ ٨٠٠	٥٩ ٧٠٠	١٥٢ ١٠٠	يوغوسلافيا
٩٥٧ ٩٥٠	٣٩ ١٥٣ ٩٢٥	٢ ٣٣٦ ٩٨٨	٣٦ ٨١٦ ٩٣٧	٤٠ ١١١ ٨٧٥	٢ ٦٣٣ ٥٧٥	٣٧ ٤٧٨ ٣٠٠	المجموع
							الأمريكتان
٣٨ ٧٩٨	٢٠٩٣ ٢٢٠	١٣٦ ٤٢٨	١ ٩٥٦ ٧٩٢	٢ ١٣٢ ٠١٨	٤٤٦ ٥١٨	١ ٦٨٥ ٥٠٠	الأرجنتين
٦٠٦٢	٥١ ٢٣٨	٣ ٣١٤	٤٧ ٩٢٤	٥٧ ٣٠٠	(٢٦ ٩٠٠)	٨٤ ٢٠٠	إكوادور
٨٦ ٩١٤	٢ ١٣٤ ٣٧٥	٣٣ ٠٩٨	٢ ١٠١ ٢٧٧	٢ ٢٢١ ٢٨٩	٧٥٠ ٠٨٩	١ ٤٧١ ٢٠٠	البرازيل
٥ ٥٦٢	٨٤٤ ٠٣٨	٦١ ٢٩٠	٧٨٢ ٧٤٨	٨٤٩ ٦٠٠	(٣٣ ١٠٠)	٨٨٢ ٧٠٠	بليز
	١٩٨ ٢٠٠	١ ٨٠٠	١٩٦ ٤٠٠	١٩٨ ٢٠٠	١ ٨٠٠	١٩٦ ٤٠٠	بوليفيا
٩٢ ٨٧٣	٧٤٧ ٧٠١	٦٤ ٨٥٠	٦٨٢ ٨٥١	٨٤٠ ٥٧٤	(١٣٥ ١٢٦)	٩٧٥ ٧٠٠	الجمهورية الدومينيكية
	١٥٩ ٠٨٧		١٥٩ ٠٨٧	١٥٩ ٠٨٧	١٥٩ ٠٨٧		السلفادور

الجدول ٣ (تابع)

الرصيد	النفقات			الاعتمادات			
	المجموع	الالتزامات غير المصفاة	دفعات السداد/ عمليات التسليم	المنقحة	التحويلات	الأصلية	
٣٢ ٣٤٠	٤١٠ ٢٣٣	١٩ ١٠٠	٣٩١ ١٣٣	٤٤٢ ٥٧٣	٧٦ ٥٧٣	٣٦٦ ٠٠٠	شيلي
١٠ ٧٧٧	٢٢٢ ٤٩٥	٦٥ ١٦٨	١٥٧ ٣٢٧	٢٣٣ ٢٧٢	٤٦ ٦٧٢	١٨٦ ٦٠٠	غواتيمالا
٦ ٣٧٢	١ ١٣٩ ١٢٨	٣١ ٤٩١	١ ١٠٧ ٦٣٧	١ ١٤٥ ٥٠٠	٦١ ٠٠٠	١ ٠٨٤ ٥٠٠	كندا
	٢١٣ ٣٦٨	٨ ٨٢٩	٢٠٤ ٥٣٩	٢١٣ ٣٦٨	١٦٦ ٤٦٨	٤٦ ٩٠٠	كوبا
٢٢ ٩٢٠	٩٢٦ ٤٦٢	٢٢ ١٥٥	٩٠٤ ٣٠٧	٩٤٩ ٣٨٢	٣٦ ٨٨٢	٩١٢ ٥٠٠	كوستاريكا
١٥ ٦٢٤	٥٠ ٦٧٦		٥٠ ٦٧٦	٦٦ ٣٠٠	١٨ ٨٠٠	٤٧ ٥٠٠	كولومبيا
٣٩٩ ٣٩٨	١٠٧ ٠٠٢	٢٧ ٢٤٠	٧٩ ٧٦٢	٥٠٦ ٤٠٠	٣٧٢ ٣٠٠	١٣٤ ١٠٠	هايتي
١٤ ٩٤٦	٧١ ٧٥٤		٧١ ٧٥٤	٨٦ ٧٠٠	(١٩ ٤٠٠)	١٠٦ ١٠٠	هندوراس
٧٤ ٢٦٠	١٨٣ ٨٤٠	٥٦ ٩٤٦	١٢٦ ٨٩٤	٢٥٨ ١٠٠	٢٦ ٥٠٠	٢٣١ ٦٠٠	شمال غربي أمريكا اللاتينية
٢٠٥ ٣٠٠	١ ٣٦٤ ٦٠٠	٢٩٥ ٨٠٩	١ ٠٦٨ ٧٩١	١ ٥٦٩ ٩٠٠	٢١٢ ٨٠٠	١ ٣٥٧ ١٠٠	شمال أمريكا اللاتينية
٤ ٠٠٠	٢٦ ٠٠٠	٨ ٧٩٠	١٧ ٢١٠	٣٠ ٠٠٠		٣٠ ٠٠٠	جنوب أمريكا اللاتينية
٢ ٣٤٠	١٤ ٥٥٠	١ ٢٥٠	١٣ ٣٠٠	١٦ ٨٩٠	(٤ ٢١٠)	٢١ ١٠٠	باراغواي
	٩٠ ٥٠٠		٩٠ ٥٠٠	٩٠ ٥٠٠	٥ ٣٠٠	٨٥ ٢٠٠	بيرو
٢٩٨ ١١٠	٥ ١٣٩ ١٩٠	٢٦٨ ٧٢٣	٤ ٨٧٠ ٤٦٧	٥ ٤٣٧ ٣٠٠	١٣١ ٣٠٠	٥ ٣٠٦ ٠٠٠	المكسيك
١٢ ٢٩٢	٨٣ ٣٠٨		٨٣ ٣٠٨	٩٥ ٦٠٠	(٣٠ ٥٠٠)	١٢٦ ١٠٠	نيكاراغوا
					(٢٣٢ ٦٠٠)	٢٣٢ ٦٠٠	التدريب - أمريكا اللاتينية
	١٠١ ٥٠٠	١ ٥٠٠	١٠٠ ٠٠٠	١٠١ ٥٠٠	١ ٥٠٠	١٠٠ ٠٠٠	أوروغواي
١٦ ٣٥١	١ ٢٧٩ ٠٤٩	٨٥ ٥٥٠	١ ١٩٣ ٤٩٩	١ ٢٩٥ ٤٠٠	٢٣١ ٢٠٠	١ ٠٦٤ ٢٠٠	فنزويلا
٢٨ ٦٤٠	٢ ٤٨١ ٩٥١	١٥٧ ٧٠٨	٢ ٣٢٤ ٢٤٣	٢ ٥١٠ ٥٩١	(٢١٨ ٤٠٩)	٢ ٧٢٩ ٠٠٠	الولايات المتحدة
١ ٣٧٣ ٨٧٩	٢٠ ١٣٣ ٤٦٥	١ ٣٥١ ٠٣٩	١٨ ٧٨٢ ٤٢٦	٢١ ٥٠٧ ٣٤٤	٢ ٠٤٤ ٥٤٤	١٩ ٤٦٢ ٨٠٠	المجموع
							جنوب غرب آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط
٢٩ ٨٢٤	١ ٤١٢ ٨٦٣	١٤٩ ٨٤٨	١ ٢٦٣ ٠١٥	١ ٤٤٢ ٦٨٧	٥١٠ ٨٨٧	٩٣١ ٨٠٠	الأردن
١٨٩ ٦٨٨	٨٩٣ ٠١٢	٢١٩ ٢١٣	٦٧٣ ٧٩٩	١ ٠٨٢ ٧٠٠	(٢٣٧ ١٠٠)	١ ٣١٩ ٨٠٠	أفغانستان

الجدول ٣ (تابع)

الرصيد	النفقات			الاعتمادات			
	المجموع	الالتزامات غير المصفاة	دفعات السداد/ عمليات التسليم	المنقحة	التحويلات	الأصلية	
٢١٦ ٩١١	١٣ ٩٠١ ٥٣٧	٤ ٧٢٤ ٩٩٢	٩ ١٧٦ ٥٤٥	١٤ ١١٨ ٤٤٨	١ ٤٨٨ ٣٤٨	١٢ ٦٣٠ ١٠٠	إيران (جمهورية - الإسلامية)
٤١٢ ٩١٨	٤ ٥٣٥ ٠٧٨	٢ ١٤٠ ٩٠٥	٢ ٣٩٤ ١٧٣	٤ ٩٤٧ ٩٩٦	(١ ١٤٤ ٤٠٤)	٦ ٠٩٢ ٤٠٠	الجزائر
١٤٣ ٥٦٢	١ ٦٢٧ ٦٠٤	٥٠٠ ٠٧٧	١ ١٢٧ ٥٢٧	١ ٧٧١ ١٦٦	٦٦٥ ٧٦٦	١ ١٠٥ ٤٠٠	الجمهورية العربية الليبية
٣٧٦ ٦٠٠	٢ ٢٨٢ ٩٧٥	٥٠٥ ٧٥٦	١ ٧٧٧ ٢١٩	٢ ٦٥٩ ٥٧٥	٢٦٤ ٣٧٥	٢ ٣٩٥ ٢٠٠	العراق
١٥ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠		٣٠ ٠٠٠	٤٥ ٠٠٠	(١٣ ٤٠٠)	٥٨ ٤٠٠	قبرص
٥ ٩٩٨	٤٥٣ ٤٣٤	٧٩٣	٤٥٢ ٦٤١	٤٥٩ ٤٣٢	٤٥٩ ٤٣٢		الكويت
١ ٩٧٧	٨١٠ ٨٧٣	٥٥ ٧٧٧	٧٥٥ ٠٩٦	٨١٢ ٨٥٠	١٠١ ٦٥٠	٧١١ ٢٠٠	لبنان
٦ ٧٢٧	٣ ١٦٤ ٦٤٨	٢٨٤ ٤٥٩	٢ ٨٨٠ ١٨٩	٣ ١٧١ ٣٧٥	(٦٩ ٠٢٥)	٣ ٢٤٠ ٤٠٠	مصر
١٩١ ٢٠٩	٦ ٣١٣ ٠٢٦	٨٠٩ ١٣٣	٥ ٥٠٣ ٨٩٣	٦ ٥٠٤ ٢٣٥	١ ٣٨٨ ٨٣٥	٥ ١١٥ ٤٠٠	موريتانيا
٢ ٠٩٣	٢٣٩ ٤٠٧	٦٠ ٩٧٣	١٧٨ ٤٣٤	٢٤١ ٥٠٠	(٩٤٧ ٩٠٠)	١ ١٨٩ ٤٠٠	الشرق الأوسط
٤٢٨ ٧٤٧	١٥ ٥٢٣ ٨٥٤	٢ ٥٦٩ ٥٠٨	١٢ ٩٥٤ ٣٤٦	١٥ ٩٥٢ ٦٠١	٢ ٤٤٩ ١٠١	١٣ ٥٠٣ ٥٠٠	باكستان
٧٨ ٧٩٠	٢ ٤٠٥ ٨١٩	٣٤٢ ١٤٢	٢ ٠٦٣ ٦٧٧	٢ ٤٨٤ ٦٠٩	(٢٦١ ٦٩١)	٢ ٧٤٦ ٣٠٠	الجمهورية العربية السورية
	١٨٨ ٣٠٠	٩ ٥٦٤	١٧٨ ٧٣٦	١٨٨ ٣٠٠	١٣ ٤٠٠	١٧٤ ٩٠٠	المغرب
١٤ ٠٢٥	١ ٢٠٨ ٥٧٢	٩٣ ٥٢٩	١ ١١٥ ٠٤٣	١ ٢٢٢ ٥٩٧	١ ٢٢٢ ٥٩٧		المملكة العربية السعودية
					(١٣٩ ٠٠٠)	١٣٩ ٠٠٠	التدريب - جنوب غرب آسيا
٥٠ ٨٨٨	٢١٧ ٨١٣	٤ ٧٢٦	٢١٣ ٠٨٧	٢٦٨ ٧٠١	١٨٨ ٧٠١	٨٠ ٠٠٠	تونس
	٤ ٨١٦ ٨٨٠	٢ ٤٠٥ ٠٥٤	٢ ٤١١ ٨٢٦	٤ ٨١٦ ٨٨٠	٢ ٢٨٧ ٤٨٠	٢ ٥٢٩ ٤٠٠	اليمن
٢ ١٦٤ ٩٥٧	٦٠ ٠٢٥ ٦٩٥	١٤ ٨٧٦ ٤٤٩	٤٥ ١٤٩ ٢٤٦	٦٢ ١٩٠ ٦٥٢	٨ ٢٢٨ ٠٥٢	٥٣ ٩٦٢ ٦٠٠	المجموع
							الاعتمادات العامة
٤ ٩٥٤ ٣٠١	٦٧ ٤٩٠ ٠٠٣	٤ ٤٩٣ ٢٣٠	٦٢ ٩٩٦ ٧٧٣	٧٢ ٤٤٤ ٣٠٤	(٣٢ ٩٢٩ ٧٩٦)	١٠٥ ٣٧٤ ١٠٠	البرامج الأخرى
٤ ٩٥٤ ٣٠١	٦٧ ٤٩٠ ٠٠٣	٤ ٤٩٣ ٢٣٠	٦٢ ٩٩٦ ٧٧٣	٧٢ ٤٤٤ ٣٠٤	(٣٢ ٩٢٩ ٧٩٦)	١٠٥ ٣٧٤ ١٠٠	المجموع
١٢ ١٦٣ ٢٨٦	٣٩٠ ٩١٩ ٢١٤	٤٩ ٨٦٢ ٠٣٢	٣٤١ ٠٥٧ ١٨٢	٤٠٣ ٠٨٢ ٥٠٠	(٦٥٠ ٠٠٠)	٤٠٣ ٧٣٢ ٥٠٠	مجموع البرنامج السنوي
							صندوق الطوارئ
							أفريقيا

الجدول ٣ (تابع)

الرصيد	النفقات			الاعتمادات			
	المجموع	الالتزامات غير المصفاة	دفعات السداد/ عمليات التسليم	المنقحة	التحويلات	الأصلية	
	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	٥٣٧ ٦٥٤	١ ٤٦٢ ٣٤٦	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	٢ ٠٠٠ ٠٠٠		بلدان في وسط أفريقيا
	٢ ٢٢٢ ٩٦٠	٥٦٦ ٨٣٠	١ ٦٥٦ ١٣٠	٢ ٢٢٢ ٩٦٠	٢ ٢٢٢ ٩٦٠		أوغندا
	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	٩٤٠ ٧٧٢	١ ٠٥٩ ٢٢٨	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	٢ ٠٠٠ ٠٠٠		زائير
٢ ٢٠٠	٣ ٢٠٠ ٣٠٠	٩٢ ٣٣٨	٣ ١٠٧ ٩٦٢	٣ ٢٠٢ ٥٠٠	٣ ٢٠٢ ٥٠٠		غينيا
٢ ٢٠٠	٩ ٤٢٣ ٢٦٠	٢ ١٣٧ ٥٩٤	٧ ٢٨٥ ٦٦٦	٩ ٤٢٥ ٤٦٠	٩ ٤٢٥ ٤٦٠		المجموع
							أوروبا
٧١٣	٢ ٤١٥ ٧٨٧	٤٦٠ ٨١٠	١ ٩٥٤ ٩٧٧	٢ ٤١٦ ٥٠٠	٢ ٤١٦ ٥٠٠		الاتحاد الروسي
٧١٣	٢ ٤١٥ ٧٨٧	٤٦٠ ٨١٠	١ ٩٥٤ ٩٧٧	٢ ٤١٦ ٥٠٠	٢ ٤١٦ ٥٠٠		المجموع
							الاعتمادات العامة
١٠ ٨٥٨ ٠٤١	٢ ٢٩٩ ٩٩٩	٦٣ ٤٨٦	٢ ٢٣٦ ٥١٣	١٣ ١٥٨ ٠٤٠	(١١ ٨٤١ ٩٦٠)	٢٥ ٠٠٠ ٠٠٠	البرامج الأخرى
١٠ ٨٥٨ ٠٤١	٢ ٢٩٩ ٩٩٩	٦٣ ٤٨٦	٢ ٢٣٦ ٥١٣	١٣ ١٥٨ ٠٤٠	(١١ ٨٤١ ٩٦٠)	٢٥ ٠٠٠ ٠٠٠	المجموع
١٠ ٨٦٠ ٩٥٤	١٤ ١٣٩ ٠٤٦	٢ ٦٦١ ٨٩٠	١١ ٤٧٧ ١٥٦	٢٥ ٠٠٠ ٠٠٠		٢٥ ٠٠٠ ٠٠٠	مجموع صندوق الطوارئ

الجدول ٤ - الحسابات الخاصة

الأموال المخصصة/المتاحة للفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥

(بدولارات الولايات المتحدة)

الجدول ٤ (تابع)

الرصيد	النفقات			الأموال المخصصة			
	المجموع	الالتزامات غير المصفاة	دفعات السداد/ عمليات التسليم	المنقحة	التحويلات	الأصلية	
							حساب التعليم
	٣٧ ٨٠٠		٣٧ ٨٠٠	٣٧ ٨٠٠	٢٠ ٣٠٠	١٧ ٥٠٠	الأرجنتين
٢٦ ٤٥٠	١٢ ٥٠٠	١ ٢٢٩	١١ ٢٧١	٣٨ ٩٥٠	(٢٠ ٣٠٠)	٥٩ ٢٥٠	البرازيل
٢ ٨٠٠	٣٣ ٠٠٠	٢٣ ٢٧٨	٩ ٧٢٢	٣٥ ٨٠٠	١٠ ٢٠٠	٢٥ ٦٠٠	بنغلاديش
٥١ ٤٠٠	٣١ ٠٠٠	٢٤ ٣٤٨	٦ ٦٥٢	٨٢ ٤٠٠		٨٢ ٤٠٠	بنن
٢٨ ١٠٠	٥٢ ١٠٠	٢٦ ٣٠٥	٢٥ ٧٩٥	٨٠ ٢٠٠		٨٠ ٢٠٠	بوتسوانا
٢ ٦٠٠	٢٢ ٢٠٠	١٨ ٥٧٧	٣ ٦٢٣	٢٤ ٨٠٠		٢٤ ٨٠٠	بوركينافاسو
١٢٥ ٠٠٠				١٢٥ ٠٠٠		١٢٥ ٠٠٠	بوروندي
٢٠ ٨٠٠				٢٠ ٨٠٠		٢٠ ٨٠٠	الجزائر
٣٣ ٤٠٠	٤١ ١٠٠	٢٩ ٨٦٠	١١ ٢٤٠	٧٤ ٥٠٠		٧٤ ٥٠٠	جمهورية أفريقيا الوسطى
٩ ٨٨٥	٧ ٥٧٤	٣ ٨١٥	٣ ٧٥٩	١٧ ٤٥٩	٧ ٤٥٩	١٠ ٠٠٠	الجمهورية الدومينيكية
٢٥ ٢٠٠	٢٧ ١٠٠	١٨ ٢٨٢	٨ ٨١٨	٥٢ ٣٠٠		٥٢ ٣٠٠	الكاميرون
٤٦ ٩٠٠				٤٦ ٩٠٠		٤٦ ٩٠٠	كوت ديفوار
١١ ٤٠٠				١١ ٤٠٠		١١ ٤٠٠	كوستاريكا
٢ ٥٠٠				٢ ٥٠٠		٢ ٥٠٠	كولومبيا
٧٦ ١١٢	٦٦ ٠٨٨	٦٦ ٠٨٨		١٤٢ ٢٠٠		١٤٢ ٢٠٠	الكونغو
١١٨ ٤٨١				١١٨ ٤٨١	(٨١ ٥١٩)	٢٠٠ ٠٠٠	حساب التعليم
٣١ ٥٣٣	٤٣ ٦١٧	١٩ ٦١٧	٢٤ ٠٠٠	٧٥ ١٥٠		٧٥ ١٥٠	اثيوبيا
	٣١ ٨٠٠	٣١ ٥٩٧	٢٠٣	٣١ ٨٠٠		٣١ ٨٠٠	غابون
١ ١٠٠	٧٩ ٧٠٠	٧١ ٠٩٤	٨ ٦٠٦	٨٠ ٨٠٠		٨٠ ٨٠٠	غانا
	٣ ٥٦٨	٢ ١٠٠	١ ٤٦٨	٣ ٥٦٨	٢١٨	٣ ٣٥٠	غينيا
	٦١ ٠٢٩	٥ ٥٣٧	٥٥ ٤٩٢	٦١ ٠٢٩	٢٥ ٧٢٩	٣٥ ٣٠٠	كينيا
٨٦ ٦٩٤	١٩ ٥٥٦	٦ ٢٩٩	١٣ ٢٥٧	١٠٦ ٢٥٠		١٠٦ ٢٥٠	مصر
٨٣٥	١ ٩٠٦	١ ٣٣٤	٥٧٢	٢ ٧٤١	(٧ ٤٥٩)	١٠ ٢٠٠	شمال غرب أمريكا اللاتينية
٢ ٠٠٠	٨٤ ٠٠٠		٨٤ ٠٠٠	٨٦ ٠٠٠		٨٦ ٠٠٠	جنوب أمريكا اللاتينية
١٨ ٥٠٠				١٨ ٥٠٠		١٨ ٥٠٠	لبنان

الجدول ٤ (تابع)

الرصيد	النفقات			الأموال المخصصة			
	المجموع	الالتزامات غير المصفاة	دفعات السداد/ عمليات التسليم	المنقحة	التحويلات	الأصلية	
	٥٥ ٨٠٠	٢١ ٩٣٨	٢٣ ٨٦٢	٥٥ ٨٠٠		٥٥ ٨٠٠	ليبيريا
١٠ ٥٠٠	٢٩ ٢٠٠	١٤ ٨٠٤	١٤ ٣٩٦	٢٩ ٧٠٠		٢٩ ٧٠٠	ليسوتو
٤ ٨٠٠	٤٠ ٢٠٠	٣٦ ٦٤٠	٣ ٥٦٠	٤٥ ٠٠٠		٤٥ ٠٠٠	مالي
٥٢ ٤١٢	١٢ ٨٨٨	٩ ٦٥٤	٣ ٢٣٤	٦٥ ٣٠٠		٦٥ ٣٠٠	المغرب
١٨ ١٥٠	٢٨ ٠٠٠	١ ٣٥٦	٢٦ ٦٤٤	٤٦ ١٥٠		٤٦ ١٥٠	المكسيك
١٥ ١٠٠	١٠ ٩٨٩	٥ ٩٨٩	٥ ٠٠٠	٢٦ ٠٨٩	٩٨٩	٢٥ ١٠٠	النيجر
	٤٩ ١٠٠	٤٥ ١٦١	٣ ٩٣٩	٤٩ ١٠٠		٤٩ ١٠٠	نيجيريا
	٧٠ ٠٠٠	٦٦ ٠٠٨	٣ ٩٩٢	٧٠ ٠٠٠		٧٠ ٠٠٠	البرامج الأخرى
٦٧ ٠٣٦	١٢ ٢٧٥	٦ ٠٦٥	٦ ٢١٠	٧٩ ٣١١	٦ ٢١١	٧٣ ١٠٠	أوغندا
٤ ٣٢١	٢٦ ٨٧٩		٢٦ ٨٧٩	٣١ ٢٠٠		٣١ ٢٠٠	بابوا غينيا الجديدة
٩٤ ٨١٨	٣٠ ٢٩٥	٥ ٩١٩	٢٤ ٣٧٦	١٢٥ ١١٣	٢٢ ١١٣	١٠٣ ٠٠٠	باكستان
١٥ ٥٠٠	٥٠٥		٥٠٥	١٦ ٠٠٥	٥٠٥	١٥ ٥٠٠	توغو
٢٠ ٠٠٠				٢٠ ٠٠٠		٢٠ ٠٠٠	تونس
٩ ٩٧٣	٢٥ ٢٢٧	٦ ٣٠٧	١٨ ٩٢٠	٣٥ ٢٠٠		٣٥ ٢٠٠	جمهورية تنزانيا المتحدة
٢٢ ٦٠٠				٢٢ ٦٠٠		٢٢ ٦٠٠	الجمهورية العربية السورية
١٥٠ ٠٠٠				١٥٠ ٠٠٠		١٥٠ ٠٠٠	رواندا
٧٤ ١١٨	١٨٣ ٥٨٢	١٨٣ ٥٨٢		٢٥٧ ٧٠٠		٢٥٧ ٧٠٠	زائير
٥٠ ٥٠٠				٥٠ ٥٠٠		٥٠ ٥٠٠	زامبيا
٦٣ ٢٠٠	٧٧ ٣٩٥	٥١ ٩٦٧	٢٥ ٤٢٨	١٤٠ ٥٩٥	٧ ١٩٥	١٣٣ ٤٠٠	السنغال
٥١ ٤٠٠	٢٨ ١٠٠	١٠ ٢٨١	١٧ ٨١٩	٧٩ ٥٠٠		٧٩ ٥٠٠	سوازيلند
١١٥ ٦٨٧	٥٣ ٠٦٣	٢٦ ٦٠٣	٢٦ ٤٦٠	١٦٨ ٧٥٠		١٦٨ ٧٥٠	السودان
٣٧ ٥٠٠	٤٦ ٨٥٩	١٦ ٧٤١	٣٠ ١١٨	٨٤ ٣٥٩	٨ ٣٥٩	٧٦ ٠٠٠	سيراليون
١ ٥٩٩ ٣٠٥	١ ٤٣٥ ٩٩٥	٨٥٨ ٣٧٥	٥٧٧ ٦٢٠	٣ ٠٣٥ ٣٠٠		٣ ٠٣٥ ٣٠٠	مجموع حساب التعليم

الرصيد	النفقات			الأموال المتاحة	
	المجموع	الالتزامات غير المصفاة	دفعات السداد/ عمليات التسليم		
٨٥ ٢٤٠	١ ٢٦٣ ٦٥٢	٣١٧ ٢٦١	٩٤٦ ٣٩١	١ ٣٤٨ ٨٩٢	اسكان الموظفين
					الأنشطة المدرة للدخل
٣٤٦ ١٣٨	٦٨١ ٤٥٠	٢٧٨ ١١٤	٤٠٣ ٣٣٦	١ ٠٢٧ ٥٨٨	بيع المواد الإعلامية
	٢ ١٣٠ ٦٦٦		٢ ١٣٠ ٦٦٦	٢ ١٣٠ ٦٦٦	جمع الأموال عن طريق القطاع الخاص
٣٤٦ ١٣٨	٢ ٨١٢ ١١٦	٢٧٨ ١١٤	٢ ٥٣٤ ٠٠٢	٣ ١٥٨ ٢٥٤	مجموع الأنشطة المدرة للدخل

الجدول ٥ - البرامج الخاصة، بما فيها الصناديق الاستثمارية والأموال المتاحة
للفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥

(بدولارات الولايات المتحدة)

الجدول ٥ (تابع)

الرصيد	النفقات			الأموال المتاحة	
	المجموع	الالتزامات غير المصفاة	دفعات السداد/ عمليات التسليم		
					أفريقيا
					غرب أفريقيا والقرن الأفريقي
١٥ ٤٠٠ ٨٤٣	٢٤ ٤٥٥ ١٩٠	٦ ١٦٨ ٠٥٩	١٨ ٢٨٧ ١٣١	٣٩ ٨٥٦ ٠٣٣	عمليات الطوارئ في القرن الأفريقي
٩٧ ٢٢٨	١٨٤ ٣٩٠	١٠٤ ٥٩٣	٧٩ ٧٩٧	٢٨١ ٦١٨	اللاجئون في اثيوبيا
	١٨٨ ٠٣٤		١٨٨ ٠٣٤	١٨٨ ٠٣٤	اللاجئون في اريتريا
٢٩٥ ٠٣٨	١ ١٥٧ ٠٧٠	١٦٢ ٩٩٤	٩٩٤ ٠٧٦	١ ٤٥٢ ١٠٨	اللاجئون في أوغندا
١ ٦٩٦ ٩٨٩	٨٠٧ ٥٠٠	٣٢ ٠٤٥	٧٧٥ ٤٥٥	٢ ٥٠٤ ٤٨٩	اللاجئون في جمهورية تنزانيا المتحدة
٥ ٨١٨	٣٣ ٠٠٠	٣٣ ٠٠٠		٣٨ ٨١٨	اللاجئون في جيبوتي
	٤٧٣ ٩٦٩	٢٧٣ ٩٦٩	٢٠٠ ٠٠٠	٤٧٣ ٩٦٩	إعادة التشجير في السودان
٣٧٣				٣٧٣	اللاجئون في السودان
٣٨ ٧١٠	١ ١٥٦ ٥٩٦	٣٥٣ ٨٩٣	٨٠٢ ٧٠٣	١ ١٩٥ ٣٠٦	اللاجئون في كينيا
					الجنوب الأفريقي
٧٧ ٩٢٤				٧٧ ٩٢٤	اللاجئون في زامبيا
١٠٧ ٦٧٦				١٠٧ ٦٧٦	اللاجئون في زيمبابوي
٧٥٣ ٩٧١	٥٤٠ ٧٧٩	١٣ ٦٠٠	٥٢٧ ١٧٩	١ ٢٩٤ ٧٥٠	اللاجئون في جنوب أفريقيا
٨٣٩ ٢١٠				٨٣٩ ٢١٠	اللاجئون في ملاوي
١ ١٦٨ ٨٤٩				١ ١٦٨ ٨٤٩	الموزامبيقيون في ملاوي
١٠٥ ٠٤٧	٧٥٧ ٠٣١	٤١٨ ٢٣١	٣٣٨ ٨٠٠	٨٦٢ ٠٧٨	العائدون الموزامبيقيون
٨ ٤٧٥ ٧٣٦	٥٠ ٤٢٦ ٠٢٢	٧ ٤٤٤ ٩٦٧	٤٢ ٩٨١ ٠٥٥	٥٨ ٩٠١ ٧٥٨	عملية إعادة الموزامبيقيين إلى الوطن
١٨ ٤٤٥				١٨ ٤٤٥	اللاجئون في ناميبيا
					غرب ووسط أفريقيا
٣٣ ٨٧٢ ٤٣٢	٢٣٤ ٩٧٤ ٢٤٩	٣٧ ٢٩٧ ١١٢	١٩٧ ٦٧٧ ١٣٧	٢٦٨ ٨٤٦ ٦٨١	عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا
٢ ٥٢٧ ٠٥١	٥ ٤٠٥ ٠١٥	٢ ٢٥١ ٠٣١	٣ ١٥٣ ٩٨٤	٧ ٩٣٢ ٠٦٦	عملية إعادة الأنغوليين إلى الوطن
٥٦٦ ٠٨٠	٢ ٠٦٥ ٨٥٧	٢٢٩ ٧٢٩	١ ٨٣٦ ١٢٨	٢ ٦٣١ ٩٣٧	الإعادة إلى ليبيريا
٩٦ ٢٦٠				٩٦ ٢٦٠	اللاجئات في أفريقيا

الجدول ٥ (تابع)

الرصيد	النفقات			الأموال المتاحة	
	المجموع	الالتزامات غير المصفاة	دفعات السداد/ عمليات التسليم		
٨١ ٠٢٠				٨١ ٠٢٠	اللاجئون في بوروندي
١٠٧ ٥٧٢				١٠٧ ٥٧٢	لاجئو توغو في بنن
٧٣ ٠٣٨				٧٣ ٠٣٨	لاجئو مالي في بوركينا فاسو
٥٥ ٠٠٥	١٢٠ ٢٦٤		١٢٠ ٢٦٤	١٧٥ ٢٦٩	المؤتمر الإقليمي في بوروندي
٢٨ ١٤٧				٢٨ ١٤٧	اللاجئون في جمهورية أفريقيا الوسطى
	٤٢٤ ٨٢٩	٣٢٧ ٢٠١	٩٧ ٦٢٨	٤٢٤ ٨٢٩	اللاجئون الأنغوليون في الكونغو
١٣٥ ٢٧٠				١٣٥ ٢٧٠	لاجئو توغو في غانا
٨ ٢٣٣	٥٥ ٥٧٥		٥٥ ٥٧٥	٦٣ ٨٠٨	مواطنو ليبيريا في غينيا
٢٠ ١٩٣	١٠٩ ٥٠٠	١٠٩ ٥٠٠		١٢٩ ٦٩٣	اللاجئون في غامبيا
٨ ٢١٩	١٥٨ ٣٤٣		١٥٨ ٣٤٣	١٦٦ ٥٦٢	لاجئو ليبيريا في كوت ديفوار
١ ٣٥٦ ٣٥١	١ ٨٥١ ٠٢٠	٤٤٥ ٥١٩	١ ٤٠٥ ٥٠١	٣ ٢٠٧ ٣٧١	اللاجئون في رواندا
٥١ ٥٢٢	٤ ٢٦٨ ٨٠١	٦٤ ٨٣٢	٤ ٢٠٣ ٩٦٩	٤ ٣٢٠ ٣٢٣	اللاجئون في زائير
٨ ١٨٥	٢٧٥ ٨٠٠	١١٢ ٨١٣	١٦٢ ٩٨٧	٢٨٣ ٩٨٥	اللاجئون في السنغال
	٢٧٥ ١٠٠	٢٧٥ ١٠٠		٢٧٥ ١٠٠	اللاجئون في ليبيريا
٢٠٦ ٧٤٥	١١٧ ٨٣٩		١١٧ ٨٣٩	٣٢٤ ٥٨٤	اللاجئون في مالي
٥٦ ٧٥٤				٥٦ ٧٥٤	اللاجئون في النيجر
	٩٧ ٥٠٠	٩٧ ٥٠٠		٩٧ ٥٠٠	اللاجئون في نيجيريا
٢٦ ٦٣٠	٧٦٦ ٩٩٤	٦٨ ٠٩٥	٦٩٨ ٨٩٩	٧٩٣ ٦٢٤	تعليم اللاجئين في غربي أفريقيا
					آسيا وأوقيانوسيا
٣٢٣ ٤٦٠	١ ٩١٤ ٤١٦	١٦٥ ٥١٠	١ ٧٤٨ ٩٠٦	٢ ٢٣٧ ٨٧٦	العائدون الكمبوتشيون
١٩ ٧٨٥ ٥٢٥	٣٤ ٩١٨ ٦٤٣	٥ ٨١٦ ٦١٣	٢٩ ١٠٢ ٠٣٠	٥٤ ٧٠٤ ١٦٨	خطة العمل الشاملة للاجئين الهندي الصينية
٦ ٩٥٧ ٥١٢	١٢ ١٠٦ ٤٧٢	٥٨٨ ٩٢٩	١١ ٥١٧ ٥٤٣	١٩ ٠٧٣ ٩٨٤	إعادة أبناء ميانمار من بنغلاديش إلى الوطن
١٧ ٢١٣	١٦٣ ٨١٢	١١٥ ٨١٢	٤٨ ٠٠٠	١٨١ ٠٢٥	اللاجئون في بنغلاديش
١ ١٤٩ ٤١٧				١ ١٤٩ ٤١٧	تقديم المساعدة في حالات الطوارئ في بنغلاديش
١٦٥ ٦٦١				١٦٥ ٦٦١	الأنشطة الإعلامية في اليابان
٢ ١١٧ ٣٩٥	٧ ٠٩١ ٦٦٢	١ ٦٩٩ ٩٥٤	٥ ٣٩١ ٧٠٨	٩ ٢٠٩ ٠٥٧	العائدون السري لانكيون

الجدول ٥ (تابع)

الرصيد	النفقات			الأموال المتاحة	
	المجموع	الالتزامات غير المصفاة	دفعات السداد/ عمليات التسليم		
٩٧ ٣٨٠	٣٦٦ ٤٣٦	١٢٤ ١٠١	٢٤٢ ٣٣٥	٤٦٣ ٨١٦	اللاجئون في نيبال
	٧٢٠ ٠٠٠	٧٢٠ ٠٠٠		٧٢٠ ٠٠٠	اللاجئون في تايلند
					أوروبا
٦٤ ٤٤٠ ٧٧٦	٢٣٣ ٨٣٣ ٩٥٤	٥٩ ٠٧٥ ٢٨٠	١٧٤ ٧٥٨ ٦٧٤	٢٩٨ ٢٧٤ ٧٣٠	تقديم المساعدة الإنسانية ليوغوسلافيا السابقة
	١٢ ٧٣٠	١٢ ٧٣٠		١٢ ٧٣٠	حملة الإعلام الجماهيري - البانيا
٨٢٨ ١٠٧	٩٢٥ ٣٠٦	٦ ٥٤٢	٩١٨ ٧٦٤	١ ٧٥٣ ٤١٣	المشردون في أرمينيا
١ ٩٥٨ ٢٤٣	٥ ٧١١ ٣٨٠	٢٤٣ ٦٠٢	٥ ٤٦٧ ٧٧٨	٧ ٦٦٩ ٦٢٣	المشردون في أذربيجان
٦٧ ٨٠٣	٦٠ ٤٢٥	١٠ ٤٥٧	٤٩ ٩٦٨	١٢٨ ٢٢٨	اللاجئون في بلجيكا
٣٦١ ٨١٠	٤٨٨ ٠٦٣	٢٧ ٥٠٠	٤٦٠ ٥٦٣	٨٤٩ ٨٧٣	الدعم الإداري في فرنسا
٢ ٢٥٧ ١١١	٥ ٤٢٢ ٩٣٥	٥٩٥ ٢٥٩	٤ ٨٢٧ ٦٧٦	٧ ٦٨٠ ٠٤٦	المشردون في جورجيا
	١٧٦ ٠٤٦	١٧٥ ٣٥٦	٦٩٠	١٧٦ ٠٤٦	الوعي العام في المملكة المتحدة
٣٤٤ ٩٠١	١٦٦ ٠٠٠		١٦٦ ٠٠٠	٥١٠ ٩٠١	الوعي العام في إيطاليا
٩٦٩ ٥٠٧	٨ ٠٤٧ ٧٠٦	٨٠١ ٠٤٦	٧ ٢٤٦ ٦٦٠	٩ ٠١٧ ٢١٣	المشردون في روسيا
٢٠ ٢٩٣	١٥٥ ٣٤٦	٢٥ ٢١٧	١٣٠ ١٢٩	١٨٥ ٦٣٩	مجلة اللاجئين في اسبانيا
١٦١ ٨٠٠	١٣٦ ٦١٩		١٣٦ ٦١٩	٢٩٨ ٤١٩	الوعي الجماهيري في اسبانيا
٤٠٥ ٣٠٢				٤٠٥ ٣٠٢	اللاجئون في تركيا
٦٩٧ ٨٨٥	٦ ٥١٨ ٨٠٠	٢١٨ ٨٠٠	٦ ٣٠٠ ٠٠٠	٧ ٢١٦ ٦٨٥	اللاجئون في يوغوسلافيا السابقة
					الأمريكتان ومنطقة البحر الكاريبي
٣٤ ٣٩٩	٩٢٨ ١٨٨	٢٢٦ ٩١٨	٧٠١ ٢٧٠	٩٦٢ ٥٨٧	اللاجئون في بليز
٤٦٢ ٧٨٢				٤٦٢ ٧٨٢	اللاجئون في كوستاريكا
١٢٧ ١٨٦	١٧ ٥٢٠		١٧ ٥٢٠	١٤٤ ٧٠٦	لاجئو نيكاراغوا في كوستاريكا
١ ٧٣٠ ٠٧٤	١ ٨٠٠ ٠٠٠	٧٢ ٩٧٤	١ ٧٢٧ ٠٢٦	٣ ٥٣٠ ٠٧٤	لاجئو غواتيمالا
٢٥١ ٢٥٩	٢٨٣ ٦٢٤	٨ ٤١٧	٢٧٥ ٢٠٧	٥٣٤ ٨٨٣	الهايتيون طالبو اللجوء
٨٣٩	٣٣ ٨٩٤	٥٨٥	٣٣ ٣٠٩	٣٤ ٧٣٣	اللاجئون الهايتيون
١٨١ ١٩٩	٦٤٨ ٨٢٠	٨ ٦٧٥	٦٤٠ ١٤٥	٨٣٠ ٠١٩	تعليم اللاجئين في أمريكا اللاتينية
٣٨ ٤٩٢				٣٨ ٤٩٢	اللاجئون في المكسيك
١ ١١٨ ٧٠٤	٨ ٩٣٠ ٦١٠	٨٨١ ٢٤٨	٨ ٠٤٩ ٣٦٢	١٠ ٠٤٩ ٣١٤	لاجئو غواتيمالا القادمون من المكسيك
٨٣ ٤٦٦				٨٣ ٤٦٦	لاجئو نيكاراغوا

الجدول ٥ (تابع)

الرصيد	النفقات			الأموال المتاحة	
	المجموع	الالتزامات غير المصفاة	دفعات السداد/ عمليات التسليم		
٣٢	٢٧٤ ٥٠٠	١٠٥ ٥٦٩	١٦٨ ٩٣١	٢٧٤ ٥٣٢	اللاجئون الهايتيون في شمال أمريكا اللاتينية
١٥٥ ٩٨٧	٢١٠ ١٢٢	٢٢ ٧٨٤	١٨٧ ٣٣٨	٣٦٦ ١٠٩	اللاجئون في السلفادور
١٦٤ ٠٠٠	١٨٢ ٩٠٠		١٨٢ ٩٠٠	٣٤٦ ٩٠٠	الوعي العام في الولايات المتحدة
					جنوب غرب آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط
١٧ ٨١٢ ٦٨٧	٢٣ ٨٩١ ٤٥٠	٤ ٥٣٣ ٠٢٠	١٩ ٣٥٨ ٤٣٠	٤١ ٧٠٤ ١٣٧	برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن
٦ ٦٨٠ ٩٨٣	٦ ١٥٦ ٢٤٠	١ ٣٤١ ٥٩٧	٤ ٨١٤ ٦٤٣	١٢ ٨٣٧ ٢٢٣	عملية قبرص
٢ ٥٨٤	١ ٦٩٥ ٥٤٨	١ ١٤٨ ٨٣٥	٥٤٦ ٧١٣	١ ٦٩٨ ١٣٢	اللاجئون الصحراويون في الجزائر
٥٠٤ ٤٣٥	٩ ٨٠٥ ٨٤٢	٣ ٥٢٧ ٧٥٩	٦ ٢٧٨ ٠٨٣	١٠ ٣١٠ ٢٧٧	المشردون في جمهوريات آسيا الوسطى
٢ ٠٠٩ ٨٩٤	٢٠٢ ١٣٠	٦٣ ٢٢٧	١٣٨ ٩٠٣	٢ ٢١٢ ٠٢٤	اللاجئون العراقيون في إيران
٤ ٢٢٨ ٩٩٩	٣ ٧٦٦ ٦٦٣	٩٩٤ ١٣٥	٢ ٧٧٢ ٥٢٨	٧ ٩٩٥ ٦٦٢	اللاجئون في العراق
٢٦٩ ٩٨٢	٢٠٣ ٣٨٦	١٠ ٨٧٢	١٩٢ ٥١٤	٤٧٣ ٣٦٨	اللاجئون في موريتانيا
٣٧ ٧٦٥	١٤١ ٩٤٢	١٧ ٧١٢	١٢٤ ٢٣٠	١٧٩ ٧٠٧	اللاجئون الأفغان في باكستان
٧ ٥٤٩ ٩٠١	٢ ٣٩٥ ٤٩٨	٢ ١٦٧ ٠٣٢	٢٢٨ ٤٦٦	٩ ٩٤٥ ٣٩٩	برنامج إعادة أبناء الصحراء الغربية إلى الوطن
					المخصصات العامة
١٤٢ ١٨٩				١٤٢ ١٨٩	الجوائز
٥ ٠٧٠ ٩١٧	٣ ٧٣٧ ٤٣٦	١ ٩٨٣ ١٤١	١ ٧٥٤ ٢٩٥	٨ ٨٠٨ ٣٥٣	أنشطة جمع الأموال
٦ ٥١٢ ٠٣٢				٦ ٥١٢ ٠٣٢	الصندوق الياباني لإغاثة اللاجئين
٩٤٣ ٣٩٦				٩٤٣ ٣٩٦	الصندوق الإيطالي للطوارئ
٤ ٩٤٨ ٦٦٨	٥ ٤٠٧ ٤٣٤	٥٩٦ ٢٩٨	٤ ٨١١ ١٣٦	١٠ ٣٥٦ ١٠٢	الموظفون الفنيون المبتدئون
٧٤١ ٧٩٣	٢٦٣ ٦٩٣	١٧ ٤٤٤	٢٤٦ ٢٤٩	١ ٠٠٥ ٤٨٦	تعيين الموظفين
١١١ ٢٠٠	٩٦ ٦٨٩	١١ ٩٦٣	٨٤ ٧٢٦	٢٠٧ ٨٨٩	المؤتمرات الدولية
٢٣٣ ٤٥٨	٦٧ ٤٧٤		٦٧ ٤٧٤	٣٠٠ ٩٣٢	أنشطة الإعلام
٨٢٠ ٦٧٠	٧ ٤٩٣ ٦٤٣	٥٣٥ ٣١٩	٦ ٩٥٨ ٣٢٤	٨ ٣١٤ ٣١٣	النفقات العامة الإدارية
٣٧٦ ٥٦٨	١ ٤٤٦ ٣٨٠	٩٧ ٠٠٦	١ ٣٤٩ ٣٧٤	١ ٨٢٢ ٩٤٨	مشاريع تعليم اللاجئين
٢٢٢ ١١٣	٢٠٧ ٠٤٣	١٠ ٣٧٥	١٩٦ ٦٦٨	٤٢٩ ١٥٦	المشاورات فيما بين الحكومات
١٠ ٠٠٠				١٠ ٠٠٠	شبكة وثائق اللاجئين

الجدول ٥ (تابع)

الرصيد	النفقات			الأموال المتاحة	
	المجموع	الالتزامات غير المصفاة	دفعات السداد/ عمليات التسليم		
٤٦ ٠٠١	٥٨ ٦١٤		٥٨ ٦١٤	١٠٤ ٦١٥	حلقات العمل/التدريب/الحلقات الدراسية
	١٦ ٠٦٠		١٦ ٠٦٠	١٦ ٠٦٠	وحدة الدعم التابعة للمؤتمر الدولي المعني بلاجتي أمريكا الوسطى
١ ٨٠١ ٦٧٠				١ ٨٠١ ٦٧٠	التأهب للطوارئ
١ ٣٣٠ ١٧٩	٨٣٩ ٤٠٠	٢٦٨ ٢١٤	٥٧١ ١٨٦	٢ ١٦٩ ٥٧٩	المشاريع البيئية
٤٠ ٥١١	٥٢٨ ٠٦٨		٥٢٨ ٠٦٨	٥٦٨ ٥٧٩	شراء الأثاث
٢٣٨ ٣١٠ ٦٧٩	٧٣١ ٨١٣ ٨٢٩	١٤٥ ٣٥٧ ٦١٠	٥٨٠ ٤٥٦ ٢١٩	٩٧٠ ١٢٤ ٥٠٨	

الجدول ٦ - حالة مشاريع السنوات السابقة
في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ - جميع الصناديق
(بدولارات الولايات المتحدة)

الجدول ٦ (تابع)

الالتزامات غير المصفاة	الالتزامات الملغاة في سنة ١٩٩٥	المدفوعات في سنة ١٩٩٥	الالتزامات غير المصفاة ١ كانون الثاني/ يناير	الصندوق حسب البلد/المجال
البرنامج السنوي				
	٢٠ ٥٧٧	٣٧ ٦٢٩	٥٨ ٢٠٦	أفغانستان
	١٦ ٦١٩	٦ ٢٦٢	٢٢ ٨٨١	ألبانيا
٤٦٥ ٥٥٣	٧١٣ ٣٨٧	٢ ١٠٥ ٢٥٤	٣ ٢٨٤ ١٩٤	الجزائر
	٢٥٣ ٧٣٧	١٦٨ ١٧٨	٤٢١ ٩١٥	أنغولا
	٧ ٤٧٦	٣٤ ٠٩٢	٤١ ٥٦٨	الأرجنتين
	١١٢ ١٢٠	٢٠٩ ٤١٣	٣٢١ ٥٣٣	أرمينيا
	٥٠ ٧٤٠	١٨ ٢٤٤	٦٨ ٩٨٤	استراليا
	٥٧ ١٥٧	٨١ ٤٧٨	١٣٨ ٦٣٥	النمسا
٣٤١ ٠٢٥	١٣٢ ٣٥٤	٣١٥ ٨٦٥	٧٨٩ ٢٤٤	بنغلاديش
	٦٧ ٠٥٧	١٠ ٧٢١	٧٧ ٧٧٨	بلجيكا
	٨٨ ١٦٧	١٢ ١٤٨	١٠٠ ٣١٥	بليز
	٢٤٠ ١٢٤	٢١٣ ١٩١	٤٥٣ ٣١٥	بنن
	١٠ ٦١٧	٤ ٠٧٧	١٤ ٦٩٤	بوتسوانا
	٩ ١٩١	٣ ٧٥٩	١٢ ٩٥٠	البرازيل
	٤ ٢٥٤	٦٤١	٤ ٨٩٥	بلغاريا
	٤٢ ٨٧٠	٨٠ ١٩٦	١٢٣ ٠٦٦	بوركينافاسو
	٣٥ ٠٢٩	٣٧ ٩٧١	٧٣ ٠٠٠	بوروندي
	٩ ٨٥٤	٤٠ ٨٥١	٥٠ ٧٠٥	كمبوديا
	٢٩ ٢٩٦	٥٧ ٩٥٩	٨٧ ٢٥٥	الكاميرون
	٢٠ ٩٨٤	٨٩٢	٢١ ٨٧٦	كندا
	١٢٥ ٨١٠	٦١٠ ٨٦٥	٧٣٦ ٦٧٥	جمهورية افريقيا الوسطى
	٢٣٦ ٩٥٠	٧٣٦ ٤٢٥	٩٧٣ ٣٧٥	جمهورية آسيا الوسطى

الجدول ٦ (تابع)

الصندوق حسب البلد/المجال	الالتزامات غير المصفاة ١ كانون الثاني/ يناير	المدفوعات في سنة ١٩٩٥	الالتزامات الملغاة في سنة ١٩٩٥	الالتزامات غير المصفاة
تشاد	١٦ ٦٣٣	٨ ٠٥٩	٨ ٥٧٤	
شيلي	٣١ ٩٦٨	٧ ٩٠٦	٢٤ ٠٦٢	
الصين	٣١ ٦٥٢	٨ ١٦٢	٢٣ ٤٩٠	
الكونغو	١٧٨ ٦٧٨	٩٤ ٢٢٧	٨٤ ٤٥١	
كوستاريكا	١٦٣ ٠٢٠	١٤ ٥٢٤	١٤٨ ٤٩٦	
كوت ديفوار	٥٦٨ ٣٩٣	١٥٢ ٦٤٢	٤١٥ ٧٥١	
كوبا	٤٢ ٩٠٩		٤٢ ٩٠٩	
قبرص	٧ ٢٥٠		٧ ٢٥٠	
الجمهورية التشيكية	٤٠ ٢٣١	١٣ ٢٣٨	٢٦ ٩٩٣	
شعبة البرامج ودعم العمليات	٥٥ ٢٤٢	٨ ٨٤٢	٤٦ ٤٠٠	
جيبوتي	١٧٢ ١٢٢	١١٢ ٧١٢	٥٩ ٤١٠	
الجمهورية الدومينيكية	٥٩ ٠٠٤	٤ ٠٨٨	٥٤ ٩١٦	
إكوادور	٢١ ٩٠٥	٩ ٣٩١	١٢ ٥١٤	
مصر	١٢ ٣٨٥	٦ ٢٦٠	٦ ١٢٥	
اثيوبيا	٣ ٧٣٢ ٣٧٦	١ ٤٠٢ ٦١٤	٣٣٣ ٦٨٢	١ ٩٩٦ ٠٨٠
الدعم الميداني	١٢٢ ٩٧٠	١٠٣ ٣٦٨	١٩ ٦٠٢	
فرنسا	١٠٧ ٦٣١	٩٦ ٧٧٤	١٠ ٨٥٧	
غابون	٥٦ ٠٦٩	١٧ ٥٦٩	٣٨ ٤١٠	
غامبيا	١٦٢ ٧٧٤	٣٤ ٠٨٥	١٢٨ ٦٨٩	
جورجيا	٣٦ ٨٤٣	٣٦ ٨٤٣		
ألمانيا	١٢٩ ٨١٣	٩٨ ١٩٥	٣١ ٦١٨	
غانا	٣١٤ ٣٩٥	١٠٨ ٧٣٩	٢٠٥ ٦٥٦	
اليونان	٨ ٥٥٨	٣ ٢٣٧	٥ ٣٢١	
غواتيمالا	١٤ ٨٩٥	٣ ٤٠٢	١١ ٤٩٣	
غينيا	١ ٨٩٨ ٢٣٥	١ ٥٦٨ ٧٦٤	٣٢٩ ٤٧١	
غينيا - بيساو	٧٧ ٧٦٨	٥٥ ٣٦٩	٢٢ ٣٩٩	

الجدول ٦ (تابع)

الصندوق حسب البلد/المجال	الالتزامات غير المصفاة ١ كانون الثاني/يناير	المدفوعات في سنة ١٩٩٥	الالتزامات المصفاة في سنة ١٩٩٥	الالتزامات غير المصفاة
هايتي	١٥ ٩٨٥	٢ ٢٩٩	١٣ ٦٨٦	
المقر العام	٤٨٤ ٢٨٩	٢٥٨ ٥٨٩	٢٢٥ ٧٠٠	
هندوراس	٥٤٠		٥٤٠	
هونغ كونغ	٩٧ ١٠٦	٥ ٥٤٧	٩١ ٥٥٩	
هنغاريا	٤٨ ٠٩٨	٤٣ ٤٠٥	٤ ٦٩٣	
الهند	٤١٣ ١٧٥	٨٩ ٣٢٨	٣٢٣ ٨٤٧	
اندونيسيا	٣٧ ٣٠٠	١ ٣٤٦	٣٥ ٩٥٤	
إيران (جمهورية - الإسلامية)	٣ ٨٧١ ٠١٣	٣ ٣٣١ ٠١٤	٣٧٤ ٦٨٩	١٦٥ ٣١٠
العراق	٢٧٨ ٢٠٣	٨٦ ٩٩٨	١٩١ ٢٠٥	
إيطاليا	١٣٠ ٣٤٧	٩٩ ١٤٥	٣١ ٢٠٢	
اليابان	٨٢ ٨١٦	٦٩ ٧٤٩	١٣ ٠٦٧	
الأردن	٢١ ٥٢٨	٨ ٤٧١	١٣ ٠٥٧	
كينيا	٩ ٠٠٢ ٧٠٧	٤ ٦٩٤ ٥٠٠	٤ ٣٠٨ ٢٠٧	
شمال غرب أمريكا اللاتينية	٥٥ ٣٩٦	٢٢ ٢٧٣	٣٣ ١٢٣	
شمال أمريكا اللاتينية	٢٠٦ ٧٩٦	٩٨ ٣٢٢	١٠٨ ٤٧٤	
جنوب أمريكا اللاتينية	٣٨ ٦٦٢	١٨ ٨٨٠	١٩ ٧٨٢	
لبنان	١١ ٦٠٩	٤ ٦٣٦	٦ ٩٧٣	
ليسوتو	٩ ٧٥٠		٩ ٧٥٠	
ليبيريا	٤٧٧ ٨٧٠	٢٨٤ ١٨٨	١٩٣ ٦٨٢	
الجماهيرية العربية الليبية	١٠٤ ٥٦٥	١١ ٥٨٢	٩٢ ٩٨٣	
ملاوي	٣ ١٦٦ ٦٦٢	٨١٢ ٦٣٩	٢ ٣٥٤ ٠٢٣	
ماليزيا	٢٣ ٦٦٢	٨ ٠٥٦	١٥ ٦٠٦	
مالي	٣٠٧ ٠٠٧	١٦٩ ٥٣٥	١٣٧ ٤٧٢	
موريتانيا	١ ٢١٣ ٢٧١	٨٢٢ ٢٣٥	٣٩١ ٠٣٦	
المكسيك	٣٨٦ ٠٧٠	٢٠١ ٦٠٣	١٨٤ ٤٦٧	
الشرق الأوسط	١١٨ ٠٣٩	٣٠ ٩٨٢	٨٧ ٠٥٧	

الجدول ٦ (تابع)

الالتزامات غير المصفاة	الالتزامات الملغاة في سنة ١٩٩٥	المدفوعات في سنة ١٩٩٥	الالتزامات غير المصفاة ١ كانون الثاني/ يناير	الصندوق حسب البلد/المجال
	٧٢٠	٤ ٤٥٢	٥ ١٧٢	المغرب
	٣٠ ١٩٢	٢١ ٦٠٣	٥١ ٧٩٥	موزامبيق
	٤٨ ٥٠٨	١٤ ٣٣١	٦٢ ٨٣٩	ناميبيا
	١٨٩ ٦٤١	٢٣٣ ٨٨٠	٤٢٣ ٥٢١	نيبال
١٣٤ ٢١٥		١٦١ ٧١٤	٢٩٥ ٩٢٩	الدول المستقلة حديثا
		١ ٥٩٠	١ ٥٩٠	نيكاراغوا
	٦ ٣٥٨	٩٥٢	٧ ٣١٠	النيجر
	٩٤ ١٠٥	١٠٨ ٢٣١	٢٠٢ ٣٣٦	نيجيريا
	٦٥ ٧٢١	١١١ ٥٣٤	١٧٧ ٢٥٥	بلدان أخرى في آسيا
	٢٢ ٤٩١	٥٥ ٣٥٨	٧٧ ٨٤٩	بلدان أخرى في أوروبا
	٢ ٠٤١ ٧٥٨	٢ ٩٠٩ ٦٣٦	٤ ٩٥١ ٣٩٤	البرامج الأخرى
٩٨ ٦٣٢	٧٩٨ ٧٣٤	١ ٦٠٥ ١٩٢	٢ ٥٠٢ ٥٥٨	باكستان
	١١ ٢٠٨	٥ ٠٠٠	١٦ ٢٠٨	بنما
	٤٢ ٣١٦	٧ ٧٤٧	٥٠ ٠٦٣	بابوا غينيا الجديدة
		١ ٢٥٠	١ ٢٥٠	باراغواي
	٦١ ٤٧٣	٩ ٨٣٥	٧١ ٣٠٨	الفلبين
	٢٠ ٢٨٠	٩ ٧٦٦	٣٠ ٠٤٦	بولندا
	١٦ ٧٩٢	١٤ ٥٧٦	٣١ ٣٦٨	البرتغال
	١٣ ٤٧٢	٦٣ ١٧٦	٧٦ ٦٤٨	رومانيا
	١٨٨ ١٨٥	٢٩٨ ٢٥١	٤٨٦ ٤٣٦	الاتحاد الروسي
	٨ ١٦٦		٨ ١٦٦	رواندا
	١٢٩ ٧٨٢	٢٣٢ ٠٢٧	٣٦١ ٨٠٩	السنغال
	٦١ ٠٧٦	٧٦ ١٨٢	١٣٧ ٢٥٨	سيراليون
	١٧ ٨٧٥	٢ ٩٣٧	٢٠ ٨١٢	سنغافورة
	٥ ٧٤٧	٥ ٧٤٦	١١ ٤٩٣	سلوفاكيا
	٦٧ ٦٨٠	٣٥ ٦٩١	١٠٣ ٣٧١	جنوب افريقيا

الجدول ٦ (تابع)

الصندوق حسب البلد/المجال	الالتزامات غير المصفاة ١ كانون الثاني/يناير	المدفوعات في سنة ١٩٩٥	الالتزامات المصفاة في سنة ١٩٩٥	الالتزامات غير المصفاة
اسبانيا	١٤ ٦٦١	٤ ٠٦٧	١٠ ٥٩٤	
السودان	١ ٦٨٩ ٨٨٣	١ ٠٦٤ ٠٧٦	٥٩٦ ٤٩٠	٢٩ ٣١٧
سوازيلند	٣١ ٣٣٩	١ ٧٥٦	٢٩ ٥٨٣	
السويد	٣٢ ٨٣٢	١٠ ١٥٢	٢٢ ٦٨٠	
الجمهورية العربية السورية	٢٤٥ ٤٢٤	٤٩ ٠٤٧	١٩٦ ٣٧٧	
تايلند	٢٠٠ ٠٩٢	٥٩ ٠٨٦	١٤١ ٠٠٦	
توغو	٢٦ ٦٤٠	١ ٢٦٨	٢٥ ٣٧٢	
التدريب - افريقيا	١٠٢ ٨٧٢	٤٩ ٢٩١	٥٣ ٥٨١	
التدريب - آسيا	٢٤ ٠٧٩	٦ ٩٥٤	١٧ ١٢٥	
التدريب - أوروبا	٩٩ ٠٧٢	٣٧ ٣٢٣	٦١ ٧٤٩	
التدريب - أمريكا اللاتينية	٥٣ ٢٨٦	٣١ ٤٤٥	٢١ ٨٤١	
التدريب - جنوب شرق آسيا	٥٦ ٤٠٠	١٠ ٧٠٨	٤٥ ٦٩٢	
تونس	١ ٧٤٤	٦٧٢	١ ٠٧٢	
تركيا	٤٢ ٠٣٢	٨ ٠٠٥	٣٤ ٠٢٧	
أوغندا	٢ ٨٣٥ ٢١٢	١ ٩٦٢ ٩٣٢	٧٥٢ ٠٩٨	١٢٠ ١٨٢
المملكة المتحدة	١٣٠ ٣٦٤	٣٥ ٧٢٠	٩٤ ٦٤٤	
جمهورية تنزانيا المتحدة	٣٢١ ٤١٢	٥٦ ٧٣٦	٢٦٤ ٦٧٦	
الولايات المتحدة	١٤٩ ٠٠٣	٩٦ ٢٨٦	٥٢ ٧١٧	
فنزويلا	٦١ ٠٣٩	٢٥ ٨٩٠	٣٥ ١٤٩	
غرب افريقيا	٣٢ ٤٣٩	٦ ١٥٩	٢٦ ٢٨٠	
اليمن	٤٨٨ ٠٢٠	٣٥٦ ٧٤٨	١٣١ ٢٧٢	
يوغوسلافيا	٥١ ٩٢١	١١ ٨٨٨	٤٠ ٠٣٣	
زائير	١ ١٣٢ ٢٥١	٦٧٣ ٢٥٥	٤٥٨ ٥٣٩	٤٥٧
زامبيا	٣٨١ ٣٤٦	٢٦٩ ٩٢٤	١١١ ٤٢٢	
زمبابوي	٧٧ ٣٥٩	١ ٦٣٣	٧٥ ٧٢٦	
المجموع	٥٤ ٩٨٩ ٧٥٠	٣٠ ٧٥٢ ٢١١	٢٠ ٨٨٦ ٧٦٨	٣ ٣٥٠ ٧٧١

الجدول ٦ (تابع)

الالتزامات غير المصفاة	الالتزامات الملغاة في سنة ١٩٩٥	المدفوعات في سنة ١٩٩٥	الالتزامات غير المصفاة ١ كانون الثاني/ يناير	الصندوق حسب البلد/المجال
صندوق الطوارئ				
	١٢٧ ٢٦٦	٣٦٦ ٠٩٨	٤٩٣ ٣٦٤	أفغانستان
	١٤١ ٧٩٠	٤٣١ ٢١٠	٥٧٣ ٠٠٠	بوركينافاسو
		٢٧١ ٢٥٩	٢٧١ ٢٥٩	جمهوريات وسط آسيا
		٥٨ ٤٥٥	٥٨ ٤٥٥	كوت ديفوار
	١ ٥٠٩	٨ ١٧٢	٩ ٦٨١	إريتريا
	٥٠ ٩٩٩	٢٢٦ ٧١٩	٢٧٧ ٧١٨	غانا
	٤٢٥ ٧٩٢	١٤٦ ٦٤٢	٥٧٢ ٤٣٤	العراق
	٩١ ٤٧١	٤٤٠ ٦٥٣	٥٣٢ ١٢٤	البرامج الأخرى
٦٠ ٧٧٧		٤٣٩ ٢٢٣	٥٠٠ ٠٠٠	الاتحاد الروسي
	٢٦ ٤٥٧	١٨ ٦١٧	٤٥ ٠٧٤	توغو
٦٠ ٧٧٧	٨٦٥ ٢٨٤	٢ ٤٠٧ ٠٤٨	٣ ٣٣٣ ١٠٩	المجموع
حساب التعليم				
	٨٥٨	٨ ٨٣١	٩ ٦٨٩	الجزائر
	٣ ٢٣٥	٩ ٥٦٥	١٢ ٨٠٠	بنغلاديش
	٦ ٢٢٣	٢١ ٨٤٧	٢٨ ٠٧٠	بنين
	٨٣	٢٠ ٥٨٢	٢٠ ٦٦٥	بوتسوانا
	٩ ٦٣٦	٨ ١٧٣	١٧ ٨٠٩	بوركينافاسو
	٣١ ٠١٥	٩٠ ٢٨٥	١٢١ ٣٠٠	بوروندي
	٨٣١	٣٣ ٧٠٣	٣٤ ٥٣٤	الكاميرون
		٣٩ ٢٣٩	٣٩ ٢٣٩	جمهورية افريقيا الوسطى
٢ ٦٥٥	٦٢ ٤٠٠	٦٥ ٢٢١	١٣٠ ٢٧٦	الكونغو
	٧٤	١ ١٦٣	١ ٢٣٧	الجمهورية الدومينيكية
	٣ ٥٢٣	٨ ٦٦٩	١٢ ١٩٢	مصر
	٢ ٨٨٦	٦٤ ٦٧٤	٦٧ ٥٦٠	اثيوبيا
	١٠ ٣٠٩	٢٢ ٣٥٩	٢٢ ٦٦٨	غابون

الجدول ٦ (تابع)

الصندوق حسب البلد/المجال	الالتزامات غير المصفاة ١ كانون الثاني/يناير	المدفوعات في سنة ١٩٩٥	الالتزامات المصفاة في سنة ١٩٩٥	الالتزامات غير المصفاة
غانا	٢٠ ٩٣١	٢٠ ٥٥٦	٣٧٥	
غينيا	٢ ٣٩٩	٢ ٣٩٩		
شمال غرب أمريكا اللاتينية	٣ ٤٣٩	٩٩٦	٢ ٤٤٣	
لبنان	٣ ٠٠٠	٣ ٠٠٠		
ليسوتو	٤٧ ٩٨٣	٣٧ ٦٨٩	١٠ ٢٩٤	
ليبيريا	٣٩ ١٥٣	٢٤ ٠٥٨	١٥ ٠٩٥	
مالي	٣٥ ٥٠٣	١٨ ٩٨٩	١٦ ٥١٤	
المكسيك	٤٨١		٤٨١	
المغرب	٣٧ ٦٧٠	٣٦ ٢٥٦	١ ٤١٤	
النيجر	٨ ٤٦٩	٨ ٤٦٩		
نيجيريا	٣٦ ٠٣٤	٣ ٩٣٦	٣٢ ٠٩٨	
البرامج الأخرى (متنوعة)	٢٨ ٦٧١	٨ ٢٨٣	٢٠ ٣٨٨	
باكستان	١٧ ٣٧١	١٠ ٢٧٣	٧ ٠٩٨	
بابوا غينيا الجديدة	٢ ٦٣٩	٢ ٦٣٩		
السنغال	٧١ ٦٤٢	٧١ ٦٤٢		
سيراليون	١٤ ٢١٤	١٤ ٢١٤		
السودان	٢٤ ٥٧٣	٢١ ٢٥٤	٣ ٣١٩	
سوازيلند	٣٠ ٣٢٧	٢٢ ٩٠٨	٧ ٤١٩	
الجمهورية العربية السورية	٣ ٠٠٠	٣ ٠٠٠		
توغو	٤ ٠٨٣	٤ ٠٨٣		
تونس	١٠ ٣٠٠	١٠ ٢٠٤	٩٦	
أوغندا	٨ ٠٩٧	٨ ٠٩٧		
جمهورية تنزانيا المتحدة	٢٧ ٨١٧	٢٦ ١٩٦	١ ٦٢١	
زائير	١٧٨ ٧٩٢	١٢٤ ٠٣٨	٥٤ ٧٥٤	
زامبيا	٣٩ ٤١٢	٢٦ ٩١٧	٦ ٧٠٠	٥ ٧٩٥
المجموع	١ ٢٢٤ ٠٣٩	٩٠٤ ٤٠٧	٣١١ ١٨٢	٨ ٤٥٠

الجدول ٦ (تابع)

الصندوق حسب البلد/المجال	الالتزامات غير المصفاة ١ كانون الثاني/يناير	المدفوعات في سنة ١٩٩٥	الالتزامات الملقاة في سنة ١٩٩٥	الالتزامات غير المصفاة
الصندوق الدائر لإسكان الموظفين				
البرامج الأخرى	٢٣٨ ٢٩٧	٢٠٦ ١٠٤	٢٢ ١٩٣	
المجموع	٢٣٨ ٢٩٧	٢٠٦ ١٠٤	٢٢ ١٩٣	
الأنشطة المدرة للدخل				
البرامج الأخرى	٢١١ ٧٩٣	١٤٨ ٦٧١	٦٣ ١٢٢	
المجموع	٢١١ ٧٩٣	١٤٨ ٦٧١	٦٣ ١٢٢	
البرامج الخاصة (بما فيها الصناديق الاستثنائية)				
افريقيا				
شرق افريقيا والقرن الأفريقي				
عملية الطوارئ في القرن الأفريقي	٩ ٩٦١ ٢٤١	٥ ٤٢٤ ٣٦٣	٤ ٢٦٥ ٦٤٠	٢٧١ ٢٣٨
اللاجئون في اثيوبيا	١٦٣ ١١٤	٦١ ٦٠٠	١٠١ ٥١٤	
اللاجئون في كينيا	٤ ٨٨٦ ٣٣٥	٣ ٧١١ ٧٢١	١ ١٧٤ ٦١٤	
إعادة التشجير في السودان	٢٠٠ ٨٩١	١٢٩ ٢٩٧	٧١ ٥٩٤	
اللاجئون في الصومال	٩ ٢٠٣ ٩٢١		٩ ٢٠٣ ٩٢١	
اللاجئون في السودان	٥٩٣ ٠٩٠	٥٥٣ ٧٩٥	١٩٦	٣٩ ٠٩٩
اللاجئون في جمهورية تنزانيا المتحدة	١ ٣٩٧ ٥٥٩	١ ٣٩٦ ٢١٥	١ ٣٤٤	
اللاجئون في أوغندا	١ ٢١٧ ١٦٩	١ ١٣٥ ٠٢٨	٨٢ ١٤١	
الجنوب الافريقي				
عملية إعادة الموزامبيقيين الى الوطن	٩ ٥٦٣ ٢٦٧	٥ ٩٢٩ ٩٠٣	٣ ٤١٩ ٣٧٦	٢١٣ ٩٨٨
الموزامبيقيون في ملاوي	٥٥٠ ٧٣١	٣١٦ ٠٣١	١٦٤ ١١٧	٧٠ ٥٨٣
العائدون الموزامبيقيون	٥٤٣ ٠٥٢	٥٤٣ ٠٥٢		
اللاجئون في ناميبيا	٢٠ ٠٠٠	١١ ٥٥٥	٨ ٤٤٥	
اللاجئون في جنوب افريقيا	١٦٥ ١٩٥	١٦٥ ١٩٥		
اللاجئون في زامبيا	٢٧٥ ٨٦٢	٢٧٥ ٨٦٢		
اللاجئون في زمبابوي	٧٣ ٠٥٨	٥ ٠٠٩	٦٨ ٠٤٩	

الجدول ٦ (تابع)

الصندوق حسب البلد/المجال	الالتزامات غير المصفاة ١ كانون الثاني/يناير	المدفوعات في سنة ١٩٩٥	الالتزامات المصفاة في سنة ١٩٩٥	الالتزامات غير المصفاة
غرب ووسط أفريقيا				
عملية الطوارئ في بوروندي ورواندا	٥٨ ١٣٢ ٤٤٢	٤٢ ٨٢١ ٧٠٤	١٢ ٩١٦ ٥٣٢	٢ ٣٩٤ ٢٠٦
عملية إعادة الأنغوليين الى الوطن	٢٤٠ ٥٣٠	٨٦ ٢٦٠	١٥٤ ٢٧٠	
إعادة الليبريين الى الوطن	٥٣٦ ٥٥٢	١٦٩ ٣٣٤	٣٦٧ ٢١٨	
اللاجئون في بوروندي	٢٧٤ ٦٨٧		٧٦ ٦٨٧	١٩٨ ٠٠٠
اللاجئون في جمهورية افريقيا الوسطى	١١٠ ٦٤٨	٨٢ ٥٠٠	٢٨ ١٤٨	
اللاجئون الأنغوليون في الكونغو	١٧١ ١٢٦	١٧١ ١٢٦		
لاجئو توغو في غانا	٨٩ ١٣٣	٨٩ ١٣٣		
اللاجئون في مالي	٢١ ١٥٣	٢١ ١٥٣		
اللاجئون في زائير	٣ ٦٤٦ ٨٠٣	٣ ٠٧٢ ٦٠٣		٥٧٤ ٢٠٠
آسيا وأوقيانوسيا				
العائدون من الكمبوديون	٢٢٨ ٨١٤	٥٤ ٣٨٢	١٧٤ ٤٣٢	
خطة العمل الشاملة للاجئين الهندي الصينية	٨ ٤٤٤ ٣٢٠	٥ ٥٣١ ١٠٤	٢ ٩١٣ ٢١٦	
إعادة الميانماريين من بنغلاديش	١ ٦٦٨ ٨٩٤	٨٨٢ ٦٣٦	٤٨٧ ٣٥٠	٢٩٨ ٩٠٨
اللاجئون في بنغلاديش	٣٨٦ ٤٠٤	٣٨٦ ٤٠٤		
العائدون السري لانكيون	١ ١٨٠ ٩٩٧	٧٩٤ ٣٥٨	٣٨٦ ٦٣٩	
اللاجئون في نيبال	٨٦ ٠٥١	٨٦ ٠٥١		
اللاجئون في تايلند	١ ٧٣٤ ٢٠٠	١ ٥٢٠ ٩٨١	١٣٠ ٠١٩	٨٣ ٢٠٠
أوروبا				
تقديم المساعدة الإنسانية ليوغوسلافيا السابقة	٨٢ ٣١٨ ٢٠٦	٥٤ ٨٠٦ ١١٨	٢٦ ٨٩٧ ٦٦٣	٦١٤ ٤٢٥
المشردون في أرمينيا	١ ٠٢١ ٧١٥	٣١٣ ٤٩٩	٧٠٨ ٢١٦	
المشردون في أذربيجان	٢ ٥٢٢ ٣٥٣	٢ ٤٥٥ ٢١٨	٦٧ ١٣٥	
المشردون في بلجيكا	١٢ ٠٦٩		١٢ ٠٦٩	
الدعم الإداري في فرنسا	٤ ٨٠٠	٢ ٤٠٦	٢ ٣٩٤	
المشردون في جورجيا	٢ ٠٥٤ ٠٠٨	١ ٣٠٩ ٥٥٥	٧٤٤ ٤٥٣	

الجدول ٦ (تابع)

الصندوق حسب البلد/المجال	الالتزامات غير المصفاة ١ كانون الثاني/يناير	المدفوعات في سنة ١٩٩٥	الالتزامات المصفاة في سنة ١٩٩٥	الالتزامات غير المصفاة
المشردون في روسيا	٢٨٠ ٨١٧	١٨٤ ٧٥٨	٩٦ ٠٥٩	
مجلة اللاجئين في اسبانيا	٥٤ ٣٦٣	١٦ ٩٢٧	٣٧ ٤٣٦	
اللاجئون في تركيا	١٥٧ ٨٦٥	١١٧ ٠٨١	٤٠ ٧٨٤	
الأمريكتان ومنطقة البحر الكاريبي				
اللاجئون في بليز	٨٠ ٠٩٦	٤٦ ٤٢٣	٣٣ ٦٧٣	
اللاجئون النيكاراغويون في كوستاريكا	٣٩ ٨٧٣	١٥ ٤٢٧	٢٤ ٤٤٦	
اللاجئون الفواتيمياليون	٦١١ ٥٤٨	١٤٥ ٩٧٣	٤٦٥ ٥٧٥	
الهايتيون ملتمسو اللجوء	١٦٩ ٨٠٢	٥٣ ٢٤٨	١١٦ ٥٥٤	
تعليم اللاجئين في أمريكا اللاتينية	٨٧ ٦٠٨		٨٧ ٦٠٨	
العائدون الفواتيمياليون من المكسيك	٨٩٩ ٩٦١	٣٨٠ ٣٤١	٥١٩ ٦٢٠	
اللاجئون الهايتيون في أمريكا اللاتينية الشمالية	١٨٦ ٣٧٨	١٨٦ ٣٧٨		
اللاجئون في السلفادور	١٣٦ ٦٩٦	١٣٠ ٩٩٦	٥ ٧٠٠	
جنوب - غرب آسيا وشمال افريقيا والشرق الأوسط				
برنامج إعادة الأفغان الى الوطن	١ ٥٦٩ ٤٧٨	٩٥٣ ٢٣٠	٦١٦ ٢٤٨	
عملية قبرص	٧ ١٣٣ ٧٧٣	٤ ٨٣١ ٨٦١	٢ ١٩٧ ٩١٢	١٠٤ ٠٠٠
اللاجئون الصحراويون في الجزائر	٢ ٤٨٧ ٠٨٢	٢ ٤٤٥ ٧٧٦	٤١ ٣٠٦	
المشردون في جمهوريات آسيا الوسطى	١ ٤٧٨ ٢٣٦	١ ١٤٠ ٤٩٩	٣٣٧ ٧٣٧	
اللاجئون العراقيون في إيران	٥٩٣ ٧٤٧	٤٤٤ ٥٥٥	١٤٩ ١٩٢	
اللاجئون في العراق	٣٧٩ ٤١٠	١٥٨ ٢٦٣	٢٢١ ١٤٧	
اللاجئون في موريتانيا	١ ٩١٦ ٣٨١	٩١٤ ٣٦١	٥ ١٤٦	٩٩٦ ٨٧٤
اللاجئون في الشرق الأوسط	١٠٩ ٧٨٩	٦٢ ٨٠٦	٤٦ ٩٨٣	
خطة العمل للشرق الأوسط	٥ ١٢١ ٩٥١	٢ ٦٤٧ ٧٣٣	٢ ٤٧٤ ٢١٨	
اللاجئون الأفغان في باكستان	٨ ٠١١	٦٢٨	٧ ٣٨٣	
برنامج إعادة الى الصحراء الغربية	٣٢ ١٤٦	٣٠ ٥٤٧	١ ٥٩٩	

الجدول ٦ (تابع)

الصندوق حسب البلد/المجال	الالتزامات غير المصفاة ١ كانون الثاني/يناير	المدفوعات في سنة ١٩٩٥	الالتزامات المصفاة في سنة ١٩٩٥	الالتزامات غير المصفاة
المخصصات العامة				
أنشطة جمع الأموال	٣٢ ٤٦٣	٢٨ ٨٣٣	٣ ٦٣٠	
الموظفون الفنيون المبتدؤون	٤٨٢ ٢٣٢	١٢٧ ٦٧٥	٣٥٤ ٥٥٧	
تعيين الموظفين	٣٣ ٧٢١	٧ ٩٣٤	٢٥ ٧٨٧	
المؤتمرات الدولية	٣٥ ٥٣٧	٥٥٦	٣٤ ٩٨١	
النفقات الإدارية العامة	٥٨٢ ٩٩٦	٢٩٤ ٣٤٠	٢٨٨ ٦٥٦	
مشاريع تعليم اللاجئين	٢٨٩ ٦٧٧	١٥٠ ٠٥٥	١٣٩ ٦٢٢	
المشاورات الحكومية الدولية	٢ ٤٠٥	١ ١٦٦	١ ٢٣٩	
شبكة وثائق اللاجئين	١٠ ٠٠٠		١٠ ٠٠٠	
حلقات العمل/التدريب/الحلقات الدراسية	٢٥ ٧١٠	٢٥ ٠٠٠	٧١٠	
المؤتمر الدولي المعني بلاجئي أمريكا الوسطى	٢ ٧٧٢	٢ ٧٧٢		
شراء الأثاث	٤ ٢٣٦		٤ ٢٣٦	
	٢٢٨ ٧٣٧ ١٥٠	١٤٩ ٨٦١ ٢٩٣	٧٣ ٠١٧ ١٣٦	٥ ٨٥٨ ٧٢١

الجدول ٧ - القروض المقدمة الى اللاجئين أو لصالحهم
(بدولارات الولايات المتحدة)

المتراكم لغاية ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥		لسنة ١٩٩٥	
١٦ ٣٦٢ ٧٧٧	--		مجموع القروض المقدمة
			التسويات
(٨١٧ ٠٦٨)	--		الأموال غير المستخدمة المردودة من الوكالات المنفذة
(٤ ١٠٥ ٧٢١)	--		الأموال المحولة للجنة اللاجئين المنشأة بوزارة داخلية النمسا
<u>٦ ٢٧٤ ٨٩٤</u>	<u>٢٣١ ١٠٨</u>		فروق أسعار الصرف
<u>١٧ ٧١٤ ٨٨٢</u>			
			التصفيات
(١٣ ٦٤٩ ٤٥٠)	(١٨٤ ١٨٣)		المبالغ المسددة
(٨٠٣ ٧٦٥)	--		القروض المشطوبة أو المحولة الى منح
<u>(١٥ ٠٠٣ ١٧٤)</u>	<u>(٢١ ٢٠٤)</u>		رسوم وعمولات التحصيل للوكالات
٢ ٧١١ ٧٠٨			مجموع القروض غير المسددة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥
			منها المبالغ المستحقة الرد بعد تحصيلها الى:
<u>(٣٩٧ ٩٢٩)</u>			- الوكالات المنفذة عن رسوم تحصيل
			مجموع القروض المستحقة الرد لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين
<u>٢ ٣١٣ ٧٧٩</u>			في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥

تحليل حسب مصادر الأموال:		(أ)
٢ ٣١٣ ٢٣٠	برامج المعونة الرئيسية	
<u>٥٤٩</u>	الصناديق الاستثمارية	
<u>٢ ٣١٣ ٧٧٩</u>		

الجدول ٨ - النقدية والودائع لأجل في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥

(بدولارات الولايات المتحدة)

الجدول ٨ - (تابع)

المصارف	الفترة	الفائدة السنوية (النسبة المئوية)	تاريخ الاستحقاق	المبلغ	الفائدة المستحقة
حسابات الودائع بإخطار سابق					
The Chase Manhattan Bank، نيويورك		٥,٤٤٠,٠٠٠		٧٢٧ ٢٤٥	
ABN AMRO Bank، لاهاي	يومان	٣,٣٠٠,٠٠٠		١ ٠٥٥ ٩٠٠	
Lloyds Bank، لندن	يومان	٦,٢٥٠,٠٠٠		٢ ٠٠٠ ٠٠٠	
Generale de Banque، بروكسل	يومان	٥,٢٥٠,٠٠٠		٦ ٢٩٠ ٩٥٧	
				١٠ ٠٧٤ ١٠٢	
حسابات الإيداع					
Citibank fiduciary deposit	أربعة أيام	٥,٢٥٠,٠٠٠	٩٦-١-٢	٣ ٠٠٠ ٠٠٠	٨٧٥
Citibank fiduciary deposit	خمسة أيام	٥,٢٥٠,٠٠٠	٩٦-١-٣	٣ ٥٠٠ ٠٠٠	١ ٠٢١
Tokai Bank، لندن	٣٧ يوما	٦,٠٦٢,٥٠٠	٩٦-١-٣	٨ ٠٠٠ ٠٠٠	٤٥ ٨٠٦
Svenska Handelsbanken، ستكهولم	٣٥ يوما	٥,٨٤٣,٧٥٠	٩٦-١-٤	١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٥٠ ٣٢١
Deutsche Girozentrale، لكسمبرغ	٧ أيام	٦,٠٠٠,٠٠٠	٩٦-١-٥	١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٣ ٣٣٣
Banque Scandinave en Suisse، جنيف	١٥ يوما	٧,٥٠٠,٠٠٠	٩٦-١-٥	٢ ٦٨٩ ٨٧٣	٥ ٦٠٤
Christiania Bank، أوسلو	٨ أيام	٧,٥٠٠,٠٠٠	٩٦-١-٥	١ ١٥٥ ٠٦٣	٧١٢
Banca di Roma، روما	٧ أيام	١٠,٣٧٥,٠٠٠	٩٦-١-٥	١ ٥٠٩ ٤٣٤	٨٧٠
Mitsubishi Bank، لندن	٣٣ يوما	٦,١٢٥,٠٠٠	٩٦-١-٨	٩ ٠٠٠ ٠٠٠	٣٨ ٢٨١
Generale de Banque، بروكسل	١٢ يوما	٥,٣٧٠,٠٠٠	٩٦-١-١٠	٦٩ ٢٠٠ ٥٢٤	٢٠ ٦٤٥
Tokai Bank، لندن	٤٦ يوما	٦,٠٦٢,٥٠٠	٩٦-١-١٢	١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٥٧ ٢٥٧
Sakura Bank، لندن	٢١ يوما	٥,٩٣٧,٥٠٠	٩٦-١-١٢	١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	١٤ ٨٤٤
Svenska Handelsbanken، ستكهولم	٢٨ يوما	٨,٧٠٠,٠٠٠	٩٦-١-١٢	٨ ٤٦١ ٥٣٩	٣٢ ٧١٨

الجدول ٨ - (تابع)

المصارف	الفترة	الفائدة السنوية (النسبة المئوية)	تاريخ الاستحقاق	المبلغ	الفائدة المستحقة
Svenska Handelsbanken, ستكهولم ٩ ٠٠٠ ٠٠٠ كرونة سويدية	٢١ يوما	٨,٦٥٠٠٠	٩٦-١-١٢	١ ٣٨٤ ٦١٥	٢ ٩٩٤
Fuji Bank, لندن	٢٩ يوما	٥,٩٦٨٧٥	٩٦-١-١٦	١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٣٨ ١٣٤
Bank of Montreal, لندن ٥ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار كندي	٢٩ يوما	٥,٨٧٥٠٠	٩٦-١-١٦	٣ ٦٧٦ ٤٧١	٧ ٨٠٠
Mitsubishi Bank, لندن	٣٥ يوما	٦,٠٦٢٥٠	٩٦-١-١٨	٦ ٠٠٠ ٠٠٠	١٧ ١٧٧
Lloyds Bank, لندن ٢ ٠٠٠ ٠٠٠ جنيه استرليني	٣١ يوما	٦,٣٧٥٠٠	٩٦-١-١٩	٣ ٠٧٦ ٩٢٣	٦ ٤٤٩
Bank of Tokyo, لندن	٣١ يوما	٥,٨٤٣٧٥	٩٦-١-٢٢	٢٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٢٩ ٢١٩
Intituto Bancario San Paolo di Torino, تورين ١٢ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ليرة	٣٢ يوما	١٠,٥٣٠٠٠	٩٦-١-٢٢	٧ ٥٤٧ ١٧٠	٢٢ ٠٧٥
Den Norske Bank, لكسمبرغ	٣١ يوما	٥,٦٢٥٠٠	٩٦-١-٢٩	١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٣ ١٢٥
Banque Worms, باريس ٤٠ ٠٠٠ ٠٠٠ وحدة نقدية أوروبية	٣١ يوما	٥,١٨٧٥٠	٩٦-١-٢٩	٥٢ ٤٢٤ ٦٤٠	١٥ ١٠٨
Commonwealth Bank of Australia, لندن ٢ ٥٠٠ ٠٠٠ دولار استرالي	٣٣ يوما	٦,٨٧٥٠٠	٩٦-١-٣١	١ ٨٧٩ ٦٩٩	٧١٨
				٢٦٢ ٥٠٥ ٩٥١	٤١٥ ٠٨٦

الجدول ٩ - الاستثمارات النقدية، الفترة ١٩٩١ - ١٩٩٥

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

١٩٩٥	١٩٩٤	١٩٩٣	١٩٩٢	١٩٩١	الودائع النقدية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر
٢٨ ٢٤٤	٢٠ ٢٣٩	٢٥ ٤٨٤	١٨ ٦٣٠	١٥ ٠٤٨	الحسابات الجارية
١٠ ٠٧٤	٣٥ ٤٣٧	٨٣ ٥١٢	٥٠ ٨٢٧	٣٧ ٩٧٧	الحسابات المودعة لمدة ٤٨ ساعة
٢٦٢ ٥٠٦	٢٢٧ ٩٠٩	٢٥٦ ٩٠٣	٢٩٣ ٠٢٣	٢٢٩ ٦٠٣	حسابات إيداع
٣٠٠ ٨٢٤	٢٨٣ ٥٨٥	٣٦٥ ٨٩٩	٣٦٢ ٤٨٠	٢٨٢ ٦٢٨	
					متوسط النقدية الحاضرة خلال السنة
٣٠ ٥٦٥	٣٣ ٥٩٣	٤٧ ٩٣٧	٣١ ٨٢٩	١٤ ٩٢٢	في الحسابات الجارية
٢٤٤ ٣١٥	٢٦٦ ٩٥٧	٢٧٩ ١٦٠	٢٦٤ ١١٢	١٨٩ ٦٥٧	الأموال المستثمرة (الودائع تحت الطلب والودائع لأجل والأوراق المالية)
٢٧٤ ٨٨٠	٣٠٠ ٥٥٠	٣٢٧ ٠٩٧	٢٩٥ ٩٤١	٢٠٤ ٥٧٩	
					الفائدة المكتسبة
١ ٠٦٤	٨٤٦	١ ٢٢٨	١ ٥٥٤	٥٥١	على الحسابات الجارية
١٤ ٢٥١	١٣ ٦٤٨	١١ ٣٥٤	١١ ٣٥١	١١ ٧٦٤	على الأموال المستثمرة
١٥ ٣١٥	١٤ ٤٩٤	١٢ ٥٨٢	١٢ ٩٠٥	١٢ ٣١٥	
					متوسط سعر الفائدة المكتسبة (نسبة مئوية)
٥,٥٧	٤,٨٢	٣,٨٥	٤,٣٦	٦,٠٢	على الأموال الحاضرة وفي المصارف
٥,٨٣	٥,١١	٤,٠٧	٤,٣٠	٦,٢٠	على الأموال المستثمرة

الجدول ١٠ - المبالغ الموجودة بعملات غير قابلة للتحويل في
٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥

المعادل بدولارات الولايات المتحدة	العملة	البلد
٣٣ ٨٣٨,٥٧ ٥ ٣٨٠,٤٧	أفغاني روبية باكستانية	أفغانستان
,٠١	ليكس	ألبانيا
٢,٠٤	دينار	الجزائر
٤٦٥,٠٠	درام	أرمينيا
٢٥ ٤٠٧,٢٠	فرنك	بورووندي
١,٠٧	دينار	البوسنة
٧ ١٦١,٤٢	بيزو	شيلي
٣ ٤٤٠,٦١	كورونا	الجمهورية التشيكية
١٩ ٧٥٧,١٩	جنيه	مصر
٥٧ ١٠٨,٦٢	بر	إثيوبيا
١ ١٦١,٦٤ ٦٧٠ ١٨١,٦٣	روبل كوبون	جورجيا
٤٧١,٣٩	فورنت	هنغاريا
٣٩٥ ٨٣٧,٩٦	ريال	إيران (جمهورية - الإسلامية)
١ ٢٨٤ ٨٨٣,٢٩	دينار	العراق
٥ ٥٩٣,٧٦	دينار	الأردن
١١٥,٣٧	تينج	كازاخستان
٦١ ٥٧٣,٨٨	شلن	كينيا
١ ٥٢٧,٦٤	دينار	مقدونيا
١٦٥ ٣٢١,١٨	كواشا	ملاوي
٣٨ ٦٣١,١١	أوقية	موريتانيا
٢٠ ٨٦٤,٠١	ميتكاي	موزامبيق
١٥ ٤٩١,٦٩	روبية	نيبال
٣ ٢٣٢,٩٩	بيزو	الفلبين

المعدل بدولارات الولايات المتحدة	العملة	البلد
٣٥٠,٦٢	ليو	رومانيا
٢٣ ٧٩١,٦٣	روبل	الاتحاد الروسي
٣١ ٦٩١,٩٧	فرنك	رواندا
١٢ ٧٢١,١١	جنيه	السودان
٤٢٨,١٤	روبل	طاجيكستان
٣٥,٧٨	مانات	تركمانيستان
١١٣ ٥٨٤,٩٧	شلم	جمهورية تنزانيا المتحدة
٤٠٣,٩٦	سوم	أوزبكستان
١ ٩١٠,٥٣	دونغ	فييت نام
٢ ٩١٦,٢٩	دينار جديد	جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية
١٢ ٧١٢,٧٨	زائير	زائير
٥ ٩٣٥,٥٩	فرنك بوروندي	
٥٠٧,٣٣	كواشا	زامبيا
٣ ١٦٣ ٢٩٥,٩٩		المجموع

تذييل

التبرعات العينية الخارجة عن ميزانية سنة ١٩٩٥

(بدولارات الولايات المتحدة)

الجهة المانحة	
٢٩١ ٩١٥	استراليا
٧٠٢ ٥٧٦	فنلندا
٢٠٤ ١٥٣	فرنسا
٣ ٧١٦ ٠٩٥	ألمانيا
٣ ٢٥٩ ٣٢٣	اليونان
١٨٣ ٣٨٤	إيطاليا
٥٦ ٤٧٢	النرويج
١ ٤٠٤ ٣٢٠	الاتحاد الروسي
٢٨ ١٨٠ ٨١٦	الولايات المتحدة
٢٤ ٧٥٠	منظمة الإغاثة الإسلامية الدولية
٣٨ ٠٢٣ ٨٠٤	المجموع
